

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/

ND 2751 G-75 M5

Erflärung

fammtlicher

Fresko - Walereien

CITE

Dedengewolbe ber ehemaligen Stifte-, jegigen Pfarrfirche

gu Graffau,

nebft einem furgen aber nothwendigen

Unhange,

pon

Anguftinus Milemski, Dber-daplan ju Graffan.

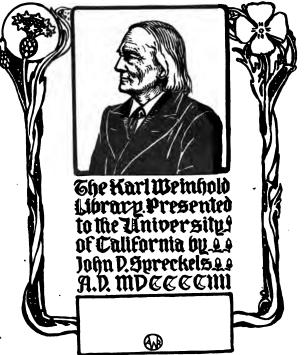
Mit Drudbemilligung bes Dochm. Fürftbifchofifigen General-Bicariat 2 Amtes von Brestau.

79992



\$B 255 948

in Commiffion bei Ernft Rubelph. 1856. Main Lib.





R. Weinhow?

Erflärung

fammtlicher

Presko - Walereien

am

Dedengewolbe ber ehemaligen Stifte=, jegigen Pfarrkirche

zu Gruffau,

nebst einem furzen aber nothwendigen

Anhange,

von

Augustinus Milewski, Ober-Raplan ju Graffau.

Mit Drudbemilligung bes hochw. Furftbifchöflichen Generals Bicariat : Amtes von Brestau.

> Landeshut, in Commission bei Ernst Rudolph. 1856.

ND2751 G75M5

Der

Sochwürdigen Geiftlichkeit

bes

Landeshuter Archipresbyterates

in

dankbarer Erinnerung

an ben 29. Juni 1855

non

dem Derfaffer.



Einleitung.

Se ist ohne Widerrede für Jeden eine sehr bes dauerliche Situation, ein Kunstwerk des Pinsels oder bes Meißels vor sich zu haben, und über Object und leitende Idee desselben im Unklaren zu sein, ohne Jemanden in der Nähe zu wissen, der über Beides zusstriedenstellende Auskunft geben kann. Das Auge sindet zwar seine Befriedigung dabei, auch der Geist geht nicht ganz leer aus, weil die schöne äußere Form und die künstlerische Aussührung in ihm das Gefühl des Wohlgefallens wirkt; aber — befriedigt wird er nicht, das wird er nur dann, wenn ihm genaue Kenntnisches Objectes und klare Einsicht in die leitende Idee zu Theil geworden; dadurch erhält die todte Form erst Leben, Bedeutung, und die Aussührung ihr rechtes Verständnis.

Nur unter diesen Bedingungen wird ein Kunstwerk in dem Beschauenden jenen Eindruck hervordringen, den der Künstler beabsichtigte, nur so wird er etwas des Geistes Bürdiges durch die Anschauung mit sich hinwegnehmen, und nach Jahren noch dieses Kunstgespulses sich freuen, während ein bloßes Anschauen, dem diese Mittel des Berständnisses sehlen, nur einen schnell vorübergehenden Eindruck macht, und der Erinnerung Nichts gewährt.

So mag es den Meisten ergangen sein, welche zeither die Eisterzienser-Stiftskirche zu Grüfsau, diesen
Prachtbau von Innen und Außen, vom ersten Grundsteine dis zum setzen Schlußsteine, gesehen und bewunbert haben; ohne mächtigen Sindruck wird keiner geblieben sein, da kirchliche Bauwerke mit berartigem Aunstauswande zu den Seltenheiten in unserm Baterlande zählen, aber dieser Eindruck konnte nur ein flüchtiger sein, der mit dem Zeitenstrome rasch verschwinnut,
weil dem Geiste der nothwendige Auhaltspunkt für die Erinnerung sehlt, nehmlich: die klare Einsicht in die Idee des Ganzen, und das Verständniß der einzelnen Theile.

Zwar läßt es sich ber Sacriftan, ber gewöhnliche Führer ber Fremben, angelegen fein, Erflärungen und Aufschluß über Manches zu geben, aber feine Erflä= rungen tonnen nach bem Stanbe feiner Bilbung, und nach ben Duellen, aus benen er schöpfte, nur unzureichend sein, und dürften der historischen Treue nicht immer genaue Rechnung tragen, was jedoch ohne Prä=judiz gegen den jett fungirenden Sacriftan gefagt fein foll. Ueberdies liegt in bem lauten Erklären eines Dritten bei Betrachtung eines Aunstwerkes immer etmas Störenbes, weil die Erklärung mit ber Betrach= tung felten gleichen Schritt balt, entweder eilt fie ihr voraus oder hinkt ihr nach; in fehr vielen Fällen bespricht fie Unwefentliches mit breiter Beitläuftigfeit, bas Wescutliche aber, die Hauptsache, läßt sie gang unberührt, oder fertigt fie furz ab.

- Diesen Uebelständen nun will gegenwärtige "Er=

flärung ber fämmtlichen Fresko = Malereien im Innern ber Stiftsfirche zu Bruffau" abhelfen, will, nachbem bie Ibee, welche bem Plane bes Ganzen zum Grunde liegt, festgestellt worden, das richtige Verständniß ber einzelnen Theile und ihren total Connex ermitteln, und mit historischer Treue die nöthigen Data aus ber Beschichte einflechten, sowohl aus der speciellen Geschichte bes Cifterzienser = Orbens, als aus ber Kirchen = und Brofan = Geschichte. Daß ber hiftorische Standpunkt bes Erklärers der "tatholische" ift, darf wohl nicht erft gerechtfertigt werden: er kounte kein anderer sein, ba es fich um Bermittelung bes Berftanbniffes eines Runft= werkes handelt, welches aus rein firchlich = katholischem Beifte hervorgegangen ift; und biefer fatholische Standpunkt ift eine gar gute und empfehlenswerthe Sache, benn nicht am Schreibtische macht er Geschichte ober ftutt fie zu nach bem jedesmaligen Bedürfniffe, sondern er registrirt und referirt die Thatsachen, wie fie wirklich geschehen sind, keinem zu Liebe, keinem zu Leibe: und wenn er Reflexionen aus ber Geschichte giebt, fo formulirt er fie in bemfelben Beifte ber ftrengften Unpartheilichkeit sine ira et studio.

Ein fernerer Grund für die Beröffentlichung dieser "Erklärungen" liegt in der Befürchtung, daß nach einigen Jahren die Fresko-Malereien so mit Staub überbeckt, und theilweise vom Mauerkrebse zerstört sein könnten, daß der Bersuch einer Erklärung derselben den gleichen Schwierigkeiten unterliegen würde, als die Auffindung der Quadratur des Zirkels. Und diese Befürchtung ist nicht aus der Luft gegriffen; schon jest

ist die Frische ber Farben unter Staubichichten vergraben, und es gehören fehr scharfe Augen ober gute Glafer bazu, um bie Umriffe ber Figuren und Geftal= ten in der Höhe beutlich zu erkennen; auch ber Mauertrebs hat das Werk der Zerstörung schon ruftig begonnen, vor der Hand zwar nur an den Absenkungen ber Bewölbe, vornehmlich auf ber mitternächtlichen Seite, boch versichern Sachverständige, daß dieser Un= hold bald über das Ganze sich verbreiten, und hier bie Berrlichkeiten ebenso vernichten werbe, wie er es in ber Fürstengruft gethan hat; benn gleiche Ursachen resultiren jederzeit auch gleiche Wirkungen. bie schlechte Bedachung über ber Fürstengruft bem Mauerfrebse die Wege gebahnt, und bieses herrlichen Denkmales monchischer Dankbarkeit Bracht und Runft verunstaltet hat, gerade so wird man nach Jahren ber schlechten Bebachung ber Stiftsfirche Die Schuld beimessen mussen, daß sie dem gefräßigen Ungeheuer immer neue Rahrung und neue Gehilfen beim Bernichtungewerfe zugeführt habe.

Alljährlich wird zwar ausgebessert und herumgesslickt am Kirchenbache, aber es wird auch nur zugesbeckt, was der Spätherbst und der Winter ausgebeckt hatten, nachdem Monate hindurch Regen und Schnee freien Zutritt gehabt; und dieses Flickwerk wiederholt sich unter den gleichen verderblichen Witterungs Sinsstüllisen von Jahr zu Jahr, verschlingt namhafte Summen und Alles bleibt beim Alten, d. h. beim schlechten Kirchenbache. Alljährlich macht auch das Kirchen-Colslegium pflichtmäßig Anzeige über beträchtliche Beschäs

bigungen am Kirchenbache, motivirt Anträge auf bringenb nöthige Neubebachung, von Batronats wegen werden Local-Inspectionen vorgenommen, Gutachten eingeholt, Borschläge gemacht, Anschläge gesertigt, Berheißungen gegeben 2c. 2c. aber — noch ist es nicht zu einem neuen Kirchenbache geworden, immer wieder wird es auss neue in alter Form ad calendas graecas verschoben.

Wie jetzt auf der Kapelle über den Fürstengräbern der Bolkone ein gutes Zinkbach liegt, nachdem die Zerstörung im Innern vollendet ist, so wird auch einstens auf der herrlichen Stistskliche zu Grüffau ein neues gutes Dach liegen, wenn nur erst im Innern alle Kunst und alle Schönheit zerstört sein wird! Man deckt ja, nach allen gemachten Erfahrungen, den offenen Brunnen dann erst zu, wenn ein kostbares Menschenleben zum Opfer gefallen ist!

Diese eben ausgesprochene und begründete Besürchstung also war mit ein Beweggrund, in den letzen Stunden noch die kunstvolken Fresko-Malereien im Innern der Cisterzienser-Stiftskirche zu Grüssau treu darzustellen und zu erklären, damit eine spätere Zeit daraus ersahre, welches viel bewunderte und kunstreiche Meisterwerk zu Grunde gegangen ist, wenn es nun einmal zu Grunde gehen soll! Bon Grüssau, wie es jetzt ist, kann man mit vollem Rechte sagen: "lapides clamant!"

Bis dahin aber (quod Deus prohibeat!) sollen biese "Erflärungen," die bei allem aufgewendeten Fleiße die Wirklichkeit bei weitem nicht erreichen, recht Biele anregen, ben freundlichen Bergkessel von Grüfsau zu

besuchen, und in der Anschanung der hier in reicher Fülle vorhandenen Kunstwerke den vom Alltagsleben ermüdeten Geist zu erfrischen, und auf's Höhere hinzulenken. Fiat!

Allgemeines

ben Bau ber Rirche und die Thurme betreffend.

Die gegenwärtige Stiftsfirche von Bruffau, an Großartigkeit bes Baufthle und an reicher fünstlerischer Ausstattung eine mahre Bafilica, wurde von Inno= centius 1., dem 41 ften Abte, von 1727-1734, also in ben 7 Jahren seiner Regierung, in romanischem Bausthl b. h. in Kreuzesform erbaut; bas Zeichen des Areuzes war für die Christen stets von so hoher Bebentung, daß sie es gern auch bem Plane ihrer Kirchen zum Grunde legten. Sie erinnert inso= fern an ben erften Tempel zu Jerusalem, als auch biefer in 7 Jahren vollendet wurde. 3. Könige 6, 37—38. — Das Mittelschiff ist 170, das Querschiff 70 Ellen lang, bie Bobe beträgt 40-Ellen; diefe geringe Söhe im Berhältniß zur Länge bes Rirchenge= bäudes erklärt die Tradition durch die Erzählung: Innocentius sei schwer erkrankt, und habe sich auf bem Rrankenbette gefehnt, bas Ende bes Baues zu erleben, barum habe man geeilt, ben Bau unter Dach zu bringen.

Doch erlebte Innocentius die Vollendung dieses erhabenen Marianischen Gotteshause nicht, die erst in das Jahr 1735 fällt, während er am Tage des heil. Erzengel Michael, den 29. September 1734 starb; seinem Nachfolger, Benedictus 2.., war es vorbeshalten, die letzte Hand an dieses Meisterwerk der Baustunst zu legen, und durch die seierlichste Consecration es Gott zur Wohnung, dem Convente so wie der Gemeinde zum Vorhose des Himmels zu weihen.

Wie die Consecration der ersten von ben Suffiten und im Bojährigen Kriege schwer heimgesuchten Kirche, am Feste Maria Geburt 1292, burch' bie Gegenwart bes Bischofs von Breslan, Johannes 3., verherrlicht worden war, welcher ben beiligen Weiheact unter Affiftenz ber gefammten Klofter = Beiftlichkeit und vieler auswärtigen firchlichen Würbehträger verrichtete; wurde auch die Consecration dieser gegenwärtigen Kirche, am Feste ber Heimsuchung Maria ben 2. Juli 1735, dadurch in hohem Grade ansgezeichnet, daß Philipp Ludwig Graf von Singendorf, Cardinal-Priester ber beil. Römischen Kirche sub Titulo S. Mariae supra Minervam, Bifchof von Breslau, felbft biefen beil. Beiheact unter zahlreicher Affiftenz vornahm, und zugleich ben ermahlten Abt Benedictus confecrirte, und mit Inful und Stab, ben Zeichen feiner abteilichen Bürde, schmückte.

Sine nicht geringe Zierde biefes Gotteshauses sind die zwei massiven bis zur Anppel von Sandstein-Quadern aufgesührten Thürnic, dem Hochaltare ents gegengesett, also gegen Abend, die mit der Front des

Rirchengebaubes bas Portal bilben. Auch bei biefen geht die Kunft mit der foliden für die Ewigkeit berechneten Dauer Sand in Sand. Die Ruppeln, nach allen 4 Seiten mit großen bogenförmigen Durchsichten versehen, sind kunftreich und kostbar mit Rupfer eingebeckt; ftatt bes sonft üblichen Kreuzes auf einem sogenannten Knopfe bildet die Spite ober Bollenbung eines jeden Thurmes ein Genius von 8 Fuß Bobe, so ftark im Fener vergoldet, daß er jest nach 120 Jahren noch wie neu, ober wie von reinem Golbe erscheint, befonders bei hellem Sonnenscheine; follen boch au jedem 300 Stud Ducaten verwendet worden fein! Der Genius auf bem Thurme gegen Mitternacht halt bas Berg Jesu, ber gegen Mittag bas Berg Maria empor. In bem Thurme gegen Mitternacht hängt nur eine, aber die größte von ben hiefigen Gloden, ber Emanuel: sein Gewicht ift leiber nirgends angegeben, boch läßt sich auf eine enorme Schwere schließen aus bem Umftande, daß 4 ftarte Männer erforderlich find, um ihn ordentlich zu lauten; sein Ton wird im Um= freise einer Meile, und bei gunftigem Winde noch weiter, gehört, obgleich Gruffau in einem Bergfessel liegt. — Johannes Jacobus Krumpfert aus Budorgis, ber alte Name für Breslau, hat ben Emanuel so wie die andern Glocken unter Abt Innocen= tius 1. im Jahre 1731 gegoffen; welche Daten fich auf bem Emanuel nebst folgendem bemerkenswerthen Chronographicum befinden:

Anno qVo iVbiLat Votis innoCentiVs Abbas Ista sonat grates siDereo eManVeL.

Hell tout Emanuel seinen Dank im Fahr in welchem Abt Innocenz sich freut' des gelungenen Werk's.

Laut Kirchenbuch vom Jahre 1794 wurde berselbe auf dem großen Platze vor der Kirche im Beisein des ganzen Convents den 30. Mai 1734 mit größter Feierslichkeit benedicirt, bei welcher Gelegenheit Innocenstius die Berordnung ergehen ließ, daß der Emanuel immer gelautet werden soll, wenn ein Grüssauer Stiftsgeistlicher in der Todesangst liegt, um Erlangung einer glückseligen Sterbestunde. "Bielleicht din ich der erste, dem er gelautet wird," hatte er ahnend hinzugesügt! Und so war es auch; denn bald darauf erkrankte er gefährlich, und starb den 29. Sept. 1734. Während seiner Todesangst wurde der Emanuel durch eine ganze Stunde gelautet, und nach seinem Ableden noch 70 Pulse, die Zahl seiner Lebensjahre.

Im westlichen Thurme hängen 4 Glocken, ber Größe nach folgende: 1. ber Joseph, 2. Maria, 3. Barbara, 4. die Sterbeglocke Catharina; doch wird beim Ableben eines Mitgliedes der Joseph-Brubersschaft, das in der Kirchgemeinde anfässig war, der Joseph gelautet.

Gegen Morgen, ungefähr in der Gegend zwischen dem geistlichen Chore und dem Presbyterium, ift noch ein durchsichtiges Thürmchen über das Kirchendach hers ausgedant, mit einem doppelten oder dem Fürsten-Kreuze verziert; in diesem Thürmchen ist das sogenante Chorsglöcken aufgehängt, welches gelantet wurde, um den Stiftsgeistlichen den Beginn des Chorgebetes sowohl am Tage als in der-Nacht anzuzeigen; jest wird es

gelautet, so oft zur besseren Jahreszeit "im Kerter" ober "in dem Bilatushause" eine heilige Messe geslesen wird.

Im westlichen Thurme ist außerdem noch eine Uhr, die aber, in Felge hohen Alters, beständige Aufsicht und Nachhilse nöthig macht.

Borerinnerung.

Won der Special-Geschichte des chemaligen Fürstlichen Cisterzienser-Stiftes Grüssau und seinen mancherlei Schicksalen während seines 518 jährigen Bestehens, von 1292—1810, soll hier nur eine kurze
Uebersicht über seine Entstehung, seine ersten Wohlthäter und Fundatoren, einleitungsweise vorangeschickt
werden, da schon im Jahre 1835, zur Säcularseier
ber Stiftskirche, von Johann Hehne, Pfarrer in
Giesmannsdorf, "Geschichtliche Rotizen über die aufgelöste ehemalige Fürstliche Cisterzienser-Abtei Grüssau"
herauszegeben worden sind, wo dieser Gegenstand eine
ausstührlichere Behandlung gefunden.

Laut Stiftungsurfunde wurde Gruffan 1292 von Bolto 1., dem Streitbaren, Herzog von Schweidnig, Striegau und Jauer, gegründet; doch kann diese Gründung mit Fug und Recht in eine frühere Zeit, in das Jahr 1242, zurückbatirt werden.

Schon Heinrich ber Fromme, Herzog von Schlesien, ein Sohn Heinrich's bes Barfigen und ber heiligen Hedwig, hatte die Absicht, in der Wildniß

Grüffowe, auch Eressabor ober Gressabor b. h. Grenzwalb — Grüzabor ober Grüffabor, b. h. robe den Wald, genannt, in der Mitte finsterer Wälber ein Kloster für Cisterzienser Mönche, nach der Regel des heil. Benedictus, zu stiften, weil diese durch Frömemigkeit und Gelehrsamkeit in der ganzen christlichen Welt berühmt und hochangesehen waren; er berief zu diesem Ende Mönche des Benedictiner-Ordens aus Opatowiz in Böhmen, Königgräzer Kreises.

Doch war es ihm nicht vergönnt, sein gottseliges Borhaben zur Ansführung zu bringen, da inzwischen die Tartaren in Schlesien eingefallen waren, und der tapfere Herzog nach helbenmüthigem Kampfe mit ihnen in der denkwürdigen Schlacht bei Wahlstadt den 9. April 1241 getödtet wurde.

Anna, die Gemahlin Heinrich's des Frommen, eine Tochter König Ottocar's von Böhmen, nahm jedoch aus Pietät den Plan ihres Gemahls wieder auf, erbaute auf einer Anhöhe des heutigen Dorfes Neuen eine Kirche aus Holz, zu Spren des heiligen Apostel Andreas, errichtete eine Probstei, und führte 1242 die aus Opatowis berufenen Benedictiner-Mönche daselbst ein. Doch diesen war das Klima zu ranh und die Gegend zu wild; sie überließen daher 1289, mit Genehmigung Thomas 2., Bischofs von Breslan, Kirche und Probstei mit ihren Einkünsten und Gütern an Bolko I., für 240 Mark reinen Silbers nach polnischem Gewicht, stellten aber die Bedingung, daß diese Güter und Einkünste wieder zu einer geistlichen

Stiftung verwendet werden follten, und fehrten mit ihrem Abte Tschafta in das Aloster Opatowis zumuck.

Der fromme Bergog Bolco erfüllte diefe Bedingung auch ohne Bergug, und schenkte Gruffan nebft ber von ihm daselbst 1292 erbanten Kirche, "Gnadenhaus Maria" zugenannt, ben Cifterzienfern aus bem Rlofter Heinrichau, und führte biese in bemfelben Jahre baselbst ein; bei welcher Gelegenheit Johannes 3., Bischof von Breslan, am Feste Maria Geburt bie Rirche aufs feierlichste consecrirt hat. Der erste Abt zu Gruffau war Theodoricus. — Den Namen "Gnadenhaus' Maria" erhielt die Klosterfirche wegen eines "wunderthätigen" Marienbildes, welches am Consecrationstage babin übersett, und auf dem Sochaltare aufgestellt wurde; früher befand es fich in ber naben Waldkapelle eines Einsiedlers, wohin es, wie die Trabition erzählt, auf wunderbare Beife, ohne menfchliches Zuthun, aus Rimini, einer Stadt in Italien, gekommen fein foll, und wurde von Ballfahrern aus weiter Ferne fleißig besucht, auch Bolko foll öfter babin gepilgert fein.

Daß Bolto das Aloster nicht auf der von seiner Mutter Anna gewählten Anhöhe bei Renen, sondern auf der jetzigen Stelle erbaut hat, solle, wie alte Chronisten erzählen, durch Folgendes veranlaßt sein. So oft sich Bolto in seiner Burg zu Landeshut auschielt, versehlte er niemals, der Jagd, dem Lieblings- vergnügen der damaligen Großen, im Walde von Grüssowe eifzig nachzugehen; dabei war ihm ein Plätz- chen besonders lieb geworden, das von hohen Bäumen

umschattet einen Brunnen mit frischem, crhstallhellem Waffer einschloß, und ihm zum gewöhnlichen Rubeplatchen biente. Einstmals war er eben ba nach ben Anftrengungen ber Jagb eingeschlummert, und stets mit dem Gedanken an bas zu erbauende Alofter beschäftigt, vernahm er im Schlafe eine Stimme, bie ihm gebot, feinen Fingerring fortzuwerfen, und an ber Stelle, wo er gefunden würde, ben Hochaltar ber Rirche zu erbauen. Dieses Trannigesicht nahm er als himmlische Weisung. auf, that, wie ibm geheißen war, und ber Hochaltar ber Kirche steht nun ba, wo ber Ring aufgefunden wurde. Die Entfernung bes Brunnens. ber noch jett ein erfrischenbes flares Waffer barbietet und der Fürstenbrunnen genannt wird, von dem Sochaltare macht bas Erzählte auch sehr wahrscheinlich. — In anderer Berfion (Benne's Rotizen Seite 4) wird daffelbe, wie folgt, ergählt: Nachdem Bolto fich birch bie Sagb im Creffaborer Walbe fehr ermütet hatte, wurde er vom brennenbsten Durfte gefoltert Bergeblich forschten und spähten feine Gefährten nach einem erfrischenden labenden Quell; nirgende konnten fie auch nur bie Spur eines Baches finden. Rachbem fic lange umfonft gefucht hatten, und die Roth auf's bochfte gestiegen war, nahm der edle Herzog seine Buflucht zu Gott. Er betete, warf bann feinen Fingerring rudwärts und gelobte, borthin eine Kirche zu Chren ber beil. Jungfrau Maria zu bauen, wo ber Ring mit einer frischen Quelle gefunden würde. suchte und fand neben bemfelben einen flar fprubelnben Quell. Wirklich steht ber Hochaltar ber Kirche

auf der Stelle, wohin der Ring gefallen sein soll. So weit Hehne. Diese Version nimmt sich zwar wunderbarer aus, doch wird sich der nicht damit bestreunden können, welcher die Dertlichkeit kennt, und weiß, daß der Ziederbach nur einen Flintenschuß weit von der Stiftskirche entsernt ist; Bolko konnte also unmöglich sehr weit davon entsernt sein, da man einen Fingerring im dichtbewachsenen Walde nicht in allzuweite Ferne wersen kann; auch war Bolko häusig der Jagd wegen im Grüssower Walde, und der Ziederbach ihm sicherlich nicht fremd.

Bolto 1. vermehrte bie ursprüngliche Stiftung feiner Mutter Anna reichlich und freigebig; noch in seinem Todesjahre 1304 schenkte er bem Rloster bas Gut Sasterhausen im Striegauer Kreise. Beifpiele folgten auch Bernarbus fein Sohn, und Bolfo 2., von manchen Boleslaus Parvus ber Reine genannt, fein Enfel, ber lette biefes Befchlechtes, und ber lette felbstständige Bergog von Schlefien. Wie bas Geschlecht ber Bolfone ben Grund zu biesem Rloster legte, so war es auch sein alleiniger Wohlthater; benn von ben Städten, Burgen und Dorfern, welche zur Herrschaft des Klosters gehörten, 42 an ber Zahl, find nur einige wenige burch fparfame Aebte gelegentlich angekauft, alle übrigen sind freigebige Schenkungen biefes frommen Fürftenhauses. Gruffan war auch bankbar bafür; es erbaute biefen feinen Fundatoren und Wohlthätern eine Gruft, wie sie Könige und Raiser nicht herrlicher und funftvoller

haben können; von dieser Fürstengruft wird an seinem Orte Ausführlicheres gesagt werden.

Das Portal.

Das in vollendeter Aunstfertigkeit herrlich ausgeführte Portal ber Cifterzienser-Stiftsfirche von Gruffau, ein Werk bes berühmten Meifters Ferbinand Brocoff aus Brag, zeigt in einigen Bilbergruppen aus Sanbstein von toloffalen Dimenfionen ben Blan, nach welchem die ganze innere Ausschmückung der Kirche, befonders die Fresto-Bemalde am Deckengewölbe, ge= halten ift. Die Lemmata (Ueberschriften) auf ben Schilbern ber Benien sind bieselben, wie an ben Schalen ber Deckengemälbe im Innern ber Kirche: man fieht, wie eine Idee bem Ganzen zum Grunde gelegen hat, wie Alles im Aeugern und Innern Eines ift, und zur Einheit der Ginen heiligen Rirche hinftrebt, wie Baumeister, Bildhauer und Maler in frommer glaubensstarker Begeisterung sich gegenseitig die Hande gereicht, und wetteifernd ihr Schönstes und herrlichstes geleiftet haben.

Der erhabenen Ibee ber fünftlerischen Darstellung ganz entsprechend steht das Haupts und Fundamentals bogma der katholischen Kirche, durch welches sie Front macht gegen Heiden und Ungläubige aller Zeiten, das unergründlichste und geheimnistreichste Mehsterium ber Trinität, zuoberst als Frontispicium dieses Portals, vortheilhaft gehoben durch die massiven Thürme, je

einer auf jeder Seite, die von da abwärts bis zumt Sockel ins Portal gezogen sind. In großartiger Lapidarschrift (Steinschrift) lesen wir da, wie in dem Glanden an den Einen Dreipersönlichen Gott, den Bater, den Sohn und den heiligen Geift, die Fundamente zu diesem Gotteshause gelegt worden sind.

Dem Bater im Schoose ruht ber Sohn Gottes, am Kreuze hängend, und unter dem Kreuze stehen die Worte: Pro peccato mortuus est justus pro injusto, ut nos offerret Deo. I. Petri 3, 18. (Um der Sünde willen ist der Gerechte für den Ungerechten gestorben, damit er uns vor Gott brächte, b. h. mit Gott versöhnte, vereinigte); und wie im Himmel die Engel aller Ordnungen ohne Aushören den dreieinigen Gott andeten, so knieet auch hier zu beiden Seiten ein Cherub in tiefster Andetung, während Engelköpse auf dem Hintergrunde sichtbar sind.

Unter ber Gruppe ber allerheiligsten Dreisaltigkeit ist, von unten gesehen, noch weit über Lebensgröße die Statue Marien's, der jungfräulichen Mutter bes Gekreuzigten, als Himmelskönigin dargestellt, wie Johannes sie gesehen, Offenb. 12, 1., mit der Pracht und Herrlichkeit einer Königin umkleidet, auf ihrem Haupte eine Krone von 12 Sternen, den Mond unter ihren Kißen und der Schlange den Kopf zertretend, die mit ihren Kingen die Weltkugel umschlungen hält; neben und unter ihr freudestrahlende Engel, mit der Unterschrift: Domus aurea incarnati et nobis nati Regis, qui est Christus Jesus (das goldene Haus des menschgewordenen und uns geborenen Königs,

welcher ift Chriftus Jesus.) - Für ben, welchem bie Bebeutung ber Symbole, mit welchen die Himmels. königin gewöhnlich im Bilbe bargestellt wird, noch unbefannt ift, wird hier folgende furze Ertlärung beigegeben: Die Krone um bas Haupt von 12 Sternen bedeutet, daß Maria durch ihre Glaubensstärke bie Königin ber 12 Stämme Ifraels und ber 12 Apostel ist, biefer Baupter ber Gemeinde ber Kinder Gottes für alle Zeiten. Sie hat ben Mond, bies manbelbarfte unter allen Geftirnen bes himmels, unter ben Füßen, um anzubeuten, wie fie über alles Wandelbare erhaben ist. — Sie zertritt ber Schlange ben Ropf, bie mit ihren Ringen die Weltfugel umschlungen balt, um anzubeuten, wie fie niemals von ber Schlange, b. i. von ber Sunde, umstrickt war, sondern als bie Mutter bes Gottmenschen, ber burch sein stellvertre= tendes Gehorfamsopfer bis in ben Tob ber Schlange ben Kopf zertreten, b. h. ihre Macht gebrochen hat, auch an dem Werke unserer Erlösung thätigen Antheil genommen. Maria ift bas herrlichste und vollkommenfte unter allen Geschöpfen, in ihr hat bie Liebe bes Baters und bes Sohnes und bes beiligen Geistes alle Wunder der Gnade erschöpft, deshalb ist fie auch hier die nächste nach Gott bem Dreieinigen. und beshalb verehrt die katholische Kirche sie mit un= begrenzter Liebe und ewiger Hingebung.

Bu beiden Seiten der Himmelskönigin, und von gleicher Größe wie diese, treten uns zwei hochwichtige und geheimnisvolle Begebenheiten aus ihrem Leben vor die Augen: zur Rechten "der Gruß des Engels"

ober "Maria Berkindigung" mit ber Unterschrift: Ait Gabriel ei, ave gratia plena, ecce concipies et paries, et filius Altissimi vocabitur. Luc. 1. (Gabriel fagte zu ihr: Sei gegrüßt bu Gnabenvolle! Siebe, bu wirft empfangen und gebaren, und er wird ber Sohn des Allerhöchsten genannt werden): zur Linken "Maria Beimfuchung" ba Maria ihre Bafe Elifa= beth befuchte, mit ber Unterschrift: Dixit Elisabeth, sit benedictus fructus ventris tui, et venter tuus acervus tritici vallatus liliis. Hohel. 7, 2. (Elifa= beth sprach: Gebenedeit ift die Frucht beines Leibes. Luc. 1. - bein Leib ift wie ein Beigenhaufen, von Lilien umlagert.- (Der Weizenhaufen ist bas Bilb ber Fruchtbarkeit, — Lilien bas Bild ber Unschuld: burch beibes ist die unversehrte jungfräuliche Mutterschaft Maria ansgebrückt). — Das Portal, ber Haupteingang in die Kirche, ist oberhalb, noch weit über Mannes= bobe, mit 6 hoben Saulen in geschmackvoller Art ge= ziert, je 3 auf jeder Seite, und zwischen diesen Saulen befinden fich 6 Standbilber über Lebensgröße; von ben Capitalern biefer Saulen aus bilbet fich eine Rifche. auf beren Gefimfe 6 Benien als Schildhalter fteben.

Links am Portale, zwischen ber Iten und 2ten Säule ist das A. T. dargestellt, repräsentirt durch Moses mit den zwei Gesetztafeln und zu seinen Füßen ein Lamm, durch welches die alttestamentalischen Opfer gesinnbildet werden; um den ersten Säulenschaft winset sich die Inschrift: Vere tu ipse Deus, absconditus es Deus Israel et Salvator. Isa. 45, 15. (Wahrlich, du bist ein verborgener Gott, du Gott, Is

raels Heiland); der Genius oberhalb der Säule führt. im Schilbe bas Lemma "Admirabilis" — Wunberbarer, Isa. 9, 6. — Zwischen der 2ten und 3ten Saule ift ber beilige Benedictus, ber Stifter bes Benedictiner = Ordens, aus dem zu Anfang des 12 ten Jahrhunderts die Cifterzienser hervorgegangen find, mit bem Buche ber Orbensregel und bem Bilgerftabe, auf feine vielen apostolischen Reisen hindeutend, bargestellt; um den zweiten Saulenschaft windet fich bie Inschrift; Docebo iniquos vias tuas et impii ad te convertentur. Bf. 50, 15. (Lehren will ich die Ungerechten beine. Wege, und die Gottlosen werden sich zu bir bekehren); ber Genius oberhalb führt im Schilbe bas Lemma "Fortis" - Starfer - 3fa. 9, 6. Sinter ber 3ten ' Saule steht die heilige Scholastica, die Schwester bes beiligen Benedictus; um ben britten Saulenschaft schlingt sich die Inschrift: Exultabunt labia dum cantavero tibi. 3f. 70, 23. (Es follen frohlocken meine Lippen, wenn ich bir finge); barüber im Schilbe bes Benius bas Lemma "Pater futuri Seculi" — Bater ber Zukunft. —

Rechts vom Portale zwischen ber I ten und 2 ten Säule ist bas N. T. bargestellt, repräsentirt durch ben-Römischen Bapft mit allen Attributen ber hohenpriester= lichen Würde, zu seinen Füßen ein Engel mit dem Kelche und der Hostie, den Sinnbilbern des Opfers im N. Bunde; um den ersten Säulenschaft windet sich die Inschrift: Ego vero sum Rex ex Sion, praedicans praecepta ejus. Ps. 2, 6. (Ich aber bin der King aus Sion, und verkündige sein Geset); der Ges

nius oberhalb führt im Schilde bas Lemma "Consiliarius" — Rathgeber. — Zwischen ber 2ten und 3 ten Saule fteht der beilige Bernardus, bas Rreuz, feine Liebe, umfassend mit dem Bilgerstabe und einer Lanze, die auf den Kreuzzug himveiset, den er fast in allen driftlichen Reichen Europas gepredigt hat; um ben zweiten Säulenschaft windet sich die Inschrift: In mandatis tuis et justificationibus exercebor. Bf. 118, 15. (In beinen Geboten und in beiner Gerechtigfeit will ich mich üben); ber Genius oben hat im Schilde bas Lemma "Deus" — Gott. — Hinter ber britten Saule steht die beilige Lutgardis, eine burch Gottseligkeit und Wunder ausgezeichnete Rlofterfrau aus bom Cifterzienser-Orben; um ben britten Säulenschaft windet sich die Inschrift: Vovete Deo et in circuita ejus offerte munera. Bf. 75, 12. (Machet Gott Gelübbe und bringet ihm ringeum Befchenke bar); barüber im Schilte bes Genius ift bas Lemma "Princeps pacis" - Friedensfürft - ju lefen.

Neber bem großen Portale steht in schilbförmigem Felde die Inschrift: "Domus gratiae Mariae" — Gnadenhaus Maria — ringsum mit Blumengewinden umgeben, die zu beiden Seiten des Portals herunterreichen, und von Engeln getragen sind.

Doch so großartig auch die Composition — Entswurf, — und so kunstreich und meisterhaft die Aussführung des Portales ist, so gehört dennoch nicht wenig Phantasie dazu, wenn man sich eine Vorstellung von dem Eindrucke niachen will, den dieses Alles in seinem ursprünglichen Glauze vor 120 Jahren, und

vielleicht auch noch in seiner späteren Geftalt, so lange dies Runftwerk ber Obhut ber Sohne bes heiligen Bernardus anvertraut war, die gewiß keinen Fehl und Makel baran werben gebulbet haben, auf bas Auge bes kunftfunigen Beschauers muß ausgeübt haben: benn leiber ift ber gegenwärtige Zustand bieses Meister Brocoff'schen Kunstwerkes ein warhaft kläglicher zu nennen, welcher die verdiente Bewunderung gar nicht recht aufkommen läßt; ja nicht ohne tiefe Wehmuth und gerechten Unwillen kann man hier feben, wie ein fo feltenes Meisterwert mit Riefenschritten seinem vollftändigen Ruine entgegen geht, und bas in einem Jahrhunderte, das vor allen andern als das funftliebende und funftfördernde gepriefen fein will. - Die urfprünglich ftart vergotbeten Inschriften find, bis auf ein Paar, unleserlich geworden; sie würden gar nicht mehr zu entrathfeln fein, wenn fie nicht in alten Documenten vorforglich aufbewahrt, und fo bem Bergeffen entriffen worden maren, bas Golb haben die Wetter, welche barüber hiugefahren find, abgewaschen, und an eine Erneuerung wurde von jener Seite nicht gedacht. von der allein es mit guten Rechte gefordert werden tann; die ftarten Blechplatten zu biefen Inschriften vermochten nicht einmal dem Zersetzungs-Prozesse zu widerfteben, fie find vom Rofte zerfreffen, theile verstlimmelt, theils in alle Lüfte verweht. — Ausgewaschen vom Regen, von Wind und Wetter, sind bie-Fugen zwischen ben Sandstein-Werkftuden burche gange Portal; vor ganz turzer Zeit noch konnte ein Botaniker Tohnende Studien bier machen, benn üppig wuchsen

aus biefen Fugen Grafer und Kräuter und Pflanzen ber mannigfaltigften Arten hervor, und nach wenig Jahren ware bas ganze Bortal hinter ihrem Grun verschwunden, wenn ber Ortspfarrer nicht ins Mittel getreten ware. — Die eisernen Rlammern und Anter, biese Haupt-Bindemittel ber einzelnen Theile, beständig ber Einwirfung ber Elemente ausgesett, find verwittert und verroftet, bas Bange hat feinen Salt verloren; schon im Jahre 1854 ist bie eine Gesetztafel bes Dofes aus diefer Urfache herabgefallen, und nach jedem etwas heftigen Winde 'fieht man viele Bruchstude auf bem Blane vor der Kirche liegen; es ist jetzt schon ge= fährlich in die Kirche hinein, oder am Portale hinzu= geben; benn ber hier beständig scharfe Luftzug und bie häufigen Stürme können unter biefen Umftanben nur zu bald die traurigste Katastrophe herbeiführen; und wird diesem Uebelstande nicht recht zeitig und gründlich abgeholfen, so burfte ber Zeitpunkt nicht fern fein, wo von Polizei wegen die Zugänge zur Kirche geschloffen werben mußten. — Wer nach Gruffau kommt, und das Portal der Kirche betrachtet, wird sich unschwer von der Richtigkeit des Gesagten überzengen, er wird sehen, wie aller Schnuck und alle Solidität von diesem Kunstwerke gewichen ift.

Und wozu diese Jeremiaden? Um den Hisseruf zu verstärken, der schon Jahre hindurch von Seiten des achtungswerthen Kirchen-Collegiums in allen Tonarten angeschlagen wurde, damit er endlich dort geshört werde, von woher allein dem gänzlichen Versalle dieses Gotteshauses, in seinem Aeußeren und in seinem

Innern, Ginhalt gethan werben fann. Will jedoch eine libel angebrachte Sparfamkeit die herrliche Stiftskirche von Grüffau zur Ruine werden laffen, fo follen diese Zeilen dem kommenden Geschlechte fagen, um welche Zierde, um welche Runftwerk Schlesien ärmer geworden ist.

Das Innere der Rirche.

Juponirt schon der äußere Kirchenban durch seine Kunstvollendung, so wird in noch höherem Maße im Innern desselben die Bewunderung in Anspruch genommen, wo Baukunst, Sculptur und Malerei in rühmlichem Wetteiser zu herrlichen Leistungen sich bez geisterten, wo Alles in solcher Uebereinstimmung dem Auge sich darstellt, als hätte ein und dieselbe Hand das Richtmaß, den Meißel und die Palette gesührt.

Unmittelbar über ber Eingangsthür am Gewölbe, welches das Musikhor trägt, ist al Fresco die liebliche Parabel vom guten Hirten dargestellt. Jesus, der gute Hirt, ist die Hauptsigur in diesem Bilde; unter seiner Hut weiden die Schafe sicher auf gnter Weide; der Arm des Wegweisers zeigt mit den Worten: Ego sum ostium. Joh. 10, 9. (Ich din die Thüre) auf den Schafstall, die Kirche; wer nicht durch diese Thür eingeht, ist ein Died und Mörder, Joh. 10, 1.; der Miethling slieht, wenn der Wolf in die Heerde einsbricht, der gute Hirt aber giebt sein Leben sür seine Schase. Unter dem Vilde stehen die Schristworte: Per me si quis introierit, salvabitur: et ingredietur

et egredietur, et pascua inveniet. 30h. 10, 9. (Wenn Jemand burch mich eingehet, ber wird felig werben: er wird eingehen und ausgehen, und Weibe finden): Untenhin zur rechten Seite bat ber Meister sammtlicher Fresto=Malereien, Georg Wilhelm Reunherz, ein Entel und Schüler bes berühmten fleifigen Billmann, seinen Namen geschrieben. Das Berftanbniß biefes Bildes liegt in dem Gegenstande, ben es behandelt, und seine Anwendung findet wohl jeder ohne große Mühe; weshalb auch nichts weiter barliber gefagt wird. "Links vom guten hirten" giebt Jefus feinen Jüngern und bem verfammelten Bolfe in bem "Bater unfer" bas Mufter bes Gebetes aller Bebete, bas bei wenigen Worten alle Beziehungen bes Menschen nach allen Richtungen bin, und alle feine geistigen und leiblichen Bedürfniffe umfaßt. Matth. 6, 9-13.

Darunter an ber ebenen Mauer sind die Portraits ber Achte Bernardus und Dominicus; Bernardus ist senntlich durch das Lemma "Pietate" — burch Frömmigkeit, — Dominicus durch "Industria" — burch Sorgsalt — sel. ausgezeichnet.

Bernardus Rosa aus Gr. Glogau, regierte von 1660—1696, ift unter ben 47 Aebten Grüffau's unstreitig ber merkwürdigste, nicht beshalb, weil er am längsten regiert, sondern, weil er das Meiste gearbeitet hat zur Ehre Gottes und zur Erhaltung, Ausbreitung und Verherrlichung seiner Kirche. Bon Herzen fromm in der wahren Bedeutung dieses Wortes, war er auch auf die Vermehrung und würdige Ausstattung der Gotteshäuser bedacht, als jener Stätten, wo der fromme,

gläubige Sinn immer neue Rahrung erhält. Deshalb stellte er vor allem die durch Feuer verwüstete Stiftsfirche wieder her, und fügte bei dieser Gelegenheit bingu, was bem "Gnabenhause Maria" bisher noch gefehlt hatte; "die Loretto = Kapelle," durch Anbau an ber mitternächtlichen Seite bes Areuzganges; ganz von Neuem erbaute er bie Bruberschaftsfirche ad Sct. Josephum, in Folge eines Gelübbes mahrend einer schweren Krankheit, (im Bilbe bargestellt, welches in ber Sacriftei hängt) nachbem er die Josephinische Congregation, von Papft Clemen's 9. bestätigt und mit reichen Abläffen begnabigt, ben 19. März 1669 gestiftet hatte; was die Worte im Schilde bei feinem Portrait audeuten: Confraternitas S. Josephi -Bruderschaft bes heil. Joseph; — sein Werk ist bie schöne Sct. Anna-Kirche auf einem eine halbe Stunde von Gruffau entferntem Berge, in welcher alljährlich bas Fest ber beil. Mutter Anna burch bie ganze Octave gefeiert, und in der befferen Jahreszeit wöchent= lich eine fundirte heil. Messe gelesen wird; die Kapelle ber heil. Magbalena, in welcher sich bas beilige Grab befindet, dem Grabe getren nachgebilbet, in weldes Jefus nach seiner Abnahme vom Kreuze gelegt worden war, welches die Schluß-Station bes größeren Areuzweges von 32 Stationen ift, die von Bernarbus herrühren, und in ber Nabe bes Rlofters gegen Abend, bis in ben Bethlehem-Wald hinein, angelegt find; unter biefen Stationen bes heiligen Weges befinden fich einige Rapellen, die geräumiger und beffer ausgestattet find als manche Dorffirchen, namentlich

"bas Coenaculum," "ber Delberg," vor ber Säcularisation "die Bethlehem=Rapelle," von welcher ? des Raumes bem Restaurationsbesitzer als Bier-Niederlage abgegeben wurden, "ber Kerker" und "das Bilatushaus" mit ber beil. Stiege; in ben beiben letteren wird, zur bessern Jahreszeit, auch die heil. Messe celebrirt, und in "ber Bethlehem-Rapelle" ben Montag nach ber Bethlebem = Rirchenweih, wenn es ber Besitzer ober Bachter gebührend nachsucht; die Rirchen in Schöm. berg, Alt-Reichenau, Oppau, Albendorf, Ullersdorf zu ben 14 Nothhelfern (wurde früher von Grüffan ans versehen, aber feit bem Jahre 1836 fam die Baftora= tion, wegen zu großer Entfernung, nach Liebau), erweiterte er zum Theil, zum Theil ließ er die aus Holz erbauten massiv herstellen; ganz von Neuem er= baute er auch die geräumige Kapelle zu Reichhenners= borf, welches in ben Landeshuter Kirchenverband gebort, und Sigenthum bes Klofters war.

Noch stammen von ihm bie 14 von Ziegelsteinen aufgeführten Bilbstöcke auf bem Wege von Grüffan burch Lindenau nach Ullersdorf, jetzt sind die Nischen leer, die zu Stiftszeiten ein Bild von Einem der 14 Nothhelfer schmückte. Sapienti satis.

Allgemein, weit über die Grenzen seines Baterlandes hinaus, wurde Bernardus Rosa geliebt und verehrt wegen seiner seltenen Frömmigkeit, und der damals lebende Bischos von Königgrät in Böhmen ehrte ihn durch folgende Grabschrift:

Emarcuit flos Grissoviensis. Obiit Abbas et pater noster Bernardus Rosa sine spina.

Tu, qui transis viator ora pro eo.

(Sie ist verblüht die Blume von Grüffau, er ist gesteorben der Abt und unser Bater Bernardus (Rosa), die Rose ohne Stachel. Der du vorübersgehst, Wanderer, bete für ihn.)

Dominicus Geier, sein Nachfolger, reg. von 1696—1727, bas Lemma "Industria" verbankt er feiner umfichtigen Berwaltung ber Stiftsgüter und seiner weisen Sparsamkeit, durch welche allein es möglich war, einen fo reichen Klofterschatz zu hinterlaffen, ber seinem Nachfolger ausreichenbe Mittel in bie Hand legte, die prachtvolle Stiftefirche mit ihrer reichen inneren und äußeren Ausstattung, so wie bas nene weit= läuftige und pallastähnliche Kloster zu erbauen, ohne ju ben gewöhnlichen Aushilfsmitteln, Schuldenmachen ober Güterverkauf, greifen zu burfen. So treffliche Wirthschaft führten die verschrieenen Monche, die weis ter nichts verftanden haben follen, als ihren Bauch zu pflegen, so verwendeten sie bas burch weise Spar= famteit Gefammelte ohne Benachtheilung ber Armen, fie, welche dumm, ohne Bildung und Geschmack, mitbin rein unnut und überfluffig gewesen fein follen! Wer's faffen fann, ber faffe es!

Die Portraits biefer beiben infulirten Aebte find von einer Schilderei aus dem A. T. wie von einem Rahmen eingeschlossen, "der Prophet Nathan verkun-

bigt bem Könige David, welcher bem herrn einen Tempel erbauen will, ben Rathfchluß Gottes, bag nicht er, sondern Salomon, sein Sohn, ben Tempel erbauen foll, mit ben Worten: Rilins tuns ipse aedificabit domum nomini meo." 2. Könige 7, 13. (Diefer bein Sohn wird meinem Namen ein Saus erbauen.) David hatte bas Material zum fünftigen Tempelbau, bas kostbarfte wie bas geringe, in reichlichem Mage zusammengebracht, aber bauen burfte er ben Tempel nicht; — fo haben auch die beiben Aehte bas Material zu biesem herrlichen Tempelbau in ausreichenber Menge vorgesorgt, Bernarbus burch ben Blan und ben neu belebten Gifer für Rirchenbauten, Dominicus burch ben Klofterschat; aber bie 2018= führung bes Baues felbst war nach Gottes Rathschluß andern vorbehalten.

Rechts "vom guten Hirten" zeigt Jesus in der Parabel vom Pharifäer und Zöllner, Luk. 18, 10—14. die rechte Art des Gebetes; es muß aus einem demüthigen, dußertigen Herzen kommen, wenn es Gott gefallen, und Erhörung finden soll. — Gleich bei seinem Eintritte in dies Gotteshaus wird also dem Christen gesagt, daß er nur zum Gebete hierher kommen müsse, wenn er dem guten Hirten, der im Tabernakel sein Zelt aufgeschlagen hat, angehören will, und daß man die der Heiligkeit des Ortes schuldige Rücksicht selbst dann nicht aus den Augen setzen soll, wenn man blos das Sehenswerthe desselben in Augenschein wehnen will, weil jede derartige Rückslossigkeit

mausbleiblich Aergerniß giebt, und Glieber ber Kirchengemeinde in dem verletzt, was ihnen das Heiligste ist.

Darunter an ber Wand find die Bortraits ber Aebte Innocentius 1. und Benedictus 2.; Innocentius ist kenntlich burch bas Lemma "Opere" - burch bas Werf - Benedictus burch "Benedictione" - burch bie Weihung - scl. berühmt. Bon Abt Innocentius ift bas Röthigfte icon früher gefagt, wodurch auch das Lemma "Opere" — durch bas Werk - feine vollständige Erklärung findet. Benedictus 2., reg. von 1734-1763, legte die lette Band an ben Brachtban feines Borgangers, und jeste unter ben höchsten Feierlichkeiten biesem benkwürdigen Werke die Krone auf durch die Consecration, worauf auch bas Lemma "Benedictione" — burch die Weihing beutet. Noch verdient von ihm vermerkt zu werben, bag er Liebau, eine zur Herrschaft Bruffau gehörende Stadt, welche durch eine gewaltige Feuersbrunft faft ganglich gerftort war, wieber aufbauen ließ, und paterlich Sorge trug, die verarmten Einwohner in ihren früheren Wohlstand zurück zu verfeten. "Unterm Krummftabe ist gut wohnen!" Die Wahrheit dieses Sprüchwortes hat sich auch hier be= währt; die früheren Rlofter= und Stiftsunterthanen bezeugen bas burch ihre Erfahrungen, wenn fie es auch zur Zeit der Beistlichen - Herrschaft nicht immer beherzigten, und vielfach wiber bie Milbe und vater= liche Nachsicht fündigten; haben doch sogar die Bürger von Schömberg ihren geiftlichen Herrn und Bater, ben Abt Martinus Clave, ber zu ihnen gefommen

war, sich huldigen zu lassen, auf dem Marktplatze ersmordet, den 29. Dezember, am Tage des heil. Thosmas Cantuariensis, 1620!

Diese Portraits ber Aebte Innocentius 1. und Benedictus 2. sind von einer Schilderei aus dem A. T. eingesaßt, in welcher Salomon dargestellt wird, wie er mit dem Königsscepter in der ausgestreckten Rechten auf den vollendeten Tempelbau zu Ierusalem hinweiset; darunter stehen die Worte: Completa est Domus cum opere et secundum omnia ad eam pertinentia. 3 Könige 6, 38. (Vollendet ist das Haus mit seinem Werke und mit allem, was dazu gehört). Durch diese symbolische Schilderei werden Innocenstius und Benedictus der Rachwelt als die Ersbauer und Vollender dieses prachtvollen Tempels gezeigt.

Die Gemälde am Deckengewölhe der Rirche.

Die Gemälbe al Fresco am Gewölbe ber Kirche, in 8 Schalen vertheilt, führen ben Hauptgebanken aus, wie Gott ber dreipersönliche bem gefallenen Menschengeschlechte in Maria die Quelle des Heiles und die Wiederherstellerin der ursprünglichen Heiligkeit und Gerechtigkeit, des übernatürlichen Sbenbildes, nach welchem Gott den Menschen erschaffen hatte, gegeben. Zur Durchsührung dieser Idee ist die Geschichte der Menschwerdung Tesu, welche zugleich die Geschichte Marians ist, das Alte Testament, und die Geschichte

des Cifterzienser = Ordens glücklich und meisterhaft benutt. —

Schon ein flüchtiger Blick auf Diese Gemalbe, bei bem es leiber in fehr vielen Fällen fein Bewenden hat, läßt nicht ohne Eindruck: verfolgt man aber ben Blan bes Ganzen in seinen Ginzelheiten mit Mnke und Aufmerksamkeit, bann verftartt sich biefer erfte Eindruck, und geht in Bewunderung über; man fühlt es deutlich heraus, ohne gerade geübter Renner zu fein, wie echte Gottesfurcht ben Binfel geführt, wie ber Meister nicht sich, sondern Gottes Chre, Die Verherrlichung ber Gebenebelten unter ben Weibern, und bie Glorificatio bes beiligen Cifterzienser-Orbens im Auge hatte: und barum ist ihm auch ein Meisterwerk gelungen. bas auch ben Indifferentesten nicht blos Schonheiten für's Auge finden läßt, sondern auch unwillführlich Ahnungen von etwas Höherem in seiner Seele wach ruft.

Erfte Schale.

Hauptsigur in diesem Gemälde ist Maria, als Himmelskönigin. Mit der reichen Pracht einer Königin umkleidet, mit der Sternenkrone geschmückt, von freudestrahlenden Engeln rings umgeben, zeigt Gott "Bater" sie den ersten Menschen bald nach dem Sündenfalle als das Weib, durch welches nach seinem ewigen Rathschlusse seine Verheißung erfüllt werden sollte; 1 Mos. 3, 15., sie wird der Schlange den Kopf zer-

treten. — Sie ist jenes Weib, bas Johannes in feiner Berguckung auf Patmos fah, und Offenb. 12, 1. also beschreibt: Und es erschien ein großes Leichen am himmel: ein Weib mit ber Sonne bekleibet, ben Mond unter ihren Füßen, und auf ihrem Saupte eine Krone von 12 Sternen. (Die Erklärung biefer Attribute ift schon früher gegeben). Darneben zur Linken steht ber Baum ber Erkenntniß bes Guten und Bofen · mitten im Paradiese, von bessen Früchten Gott bem ersten Menschenpaare, unter Androhung bes Tobes. zu effen verboten hatte; um einen Aft bes Bammes windet sich die Schlange, und reicht unter lügenhaften Berficherungen ben schon schwankenben Menschen bie verbotene Frucht; aber taum haben fie gegeffen, und badurch wider Gottes Gebot gehandelt, ba erfüllt sich auch schon die angebrobte Strafe: der Tod legt seine Rette um ben Arm bes Mannes, und alle seine Rachkommen find bem Gesetze des Todes verfallen. Selbst bie Geschlechter ber Thiere, die früher friedlich mit bem Menschen und unter sich gelebt hatten, flieben jett vor ihnen, nehmen eine bis babin nicht gefannte Wildheit an, und wüthen fortan unter sich und gegen ben Menschen. — Doch all' bem Elende, bas mit ber erften Gunbe über bie Menfchen fam, und mit ber wachsenden Zahl berselben immer furchtbarer anwuchs, steht tröstend zur Seite die Verheißung eines Erlösers, welche in Maria erfüllt werden sollte. Diefe Berheißung, die zu verschiedenen Zeiten oft wieberholt und immer beutlicher ausgesprochen wurde, je näher ihre Erfüllung fam, war ber Stern bes Troftes,

und bas glübende Berlangen ber Bater bes A. B.; nachbem sie aber in Erfüllung gegangen war, ba wurde Maria Gegenstand ber findlichsten Berehrung und Liebe für die Gläubigen des N. B. Besonders waren es die geistlichen Orden, welche diese Berehrung und bie Ansbreitung berfelben zur Aufgabe ihres Lebens machten; ber beil. Orben von Cifterz wetteiferte barin mit allen übrigen. Aus diesem Grunde hat ber Maler rechts von der Himmelskönigin den heil. Robertus, ben Stifter bieses Orbens, auf ber Kanzel bargestellt, wie er seine eigene Liebesglut zur Mutter bes Berrn in bie Bergen ber Buborer fentt; feine Berufung ju beweisen zeigt er ben Ring, mit welchem Maria fich ihm verlobte, noch ebe er geboren war, und ben fie' als Unterpfand in die Sand feiner Mutter gelegt batte. Auf bies wunderbare Ereigniß deutet ber Maler hin, indem er zwischen der himmelskönigin und bem beiligen Robertus ein verlobtes Baar barftellte.

Robertus zeichnete sich im sugendlichen Alter schon durch Frömmigkeit und Sittenreinheit aus, mit dem 11ten Jahre nahm er den Habit aus der Hand des heil. Petrus de Cella — von der Celle, — später wurde er Abt des Alosters zum heiligen Michael zu Tornodorum, Tonnerre in Frankreich, von da zog er sich mit einigen gleichzesiunten Brüdern in ein Geshölz, mit Namen Molismus, zurück, aus Liebe zur heil. Einsamkeit; baute sich mit seinen Gefährten zellenzartige Wohnungen und ein Oratorium aus Baumzweigen, und war voll Eiser im Dienste des Herrn nach der Regel des heil. Benedictus.

Mit bem Zuwachse ber irbischen Güter erkaltete bei vielen feiner Brüber ber erfte Gifer, ihr Mosterleben war ein anderes als ihre Rloftertegel; Ermahnungen, felbst Strafen blieben fruchtlos, da beschloß der Mann Gottes die Ausgearteten zu verlaffen, damit er nicht felbst an seiner Seele Schaben leibe. machte sich mit 6 Genossen auf nach Lyon, eröffnete bem Erzbischofe Hugo, der zugleich papstlicher Legat war, fein Borhaben und die bewegenden Ursachen, und bielt bemuthig um beffen Genehmigung an. Bugo gab nicht nur bereitwillig biese Genehmigung, er ermabnte fie auch bringend, ja befahl ihnen sogar, ftandhaft zu bleiben in ihrem frommen Borhaben. febrte Robertus nach Molismus zuend, legte fein-Borsteheramt in andere Hands, verließ mit 21 Brüdern, die sich, wie er nach einem strengeren Ordenslebon febnten, diefe Gemeinde, und wählte Cisterchum, eine wüste waldige Gegend zum Aufenthalt, wo Jellen und ein Dratorium aus Holz erbaut wurden. Das erfte - Teft bes beil. Benedictus wurde bier ben 21. Marg 1098 gefeiert. Die Brindung bes Cifterzienfer-Ordens nach ber Regel bes beil. Benedictus fällt alfo in bas Jahr 1098 unter ber Regierung bes Papftes Urbanus 2., 1088 - 1099. - Ihre große Armuth in fo mufter Gegend bewog ben Erzbifchof von Lyon, Dbo, ben Bergog von Burgund, brieflich gu bitten, sich bieser wahrhaft evangelisch Armen anzmehmen, und Obo unterftlitte fie von Zeit zu Zeit mit bene Röthigften, baute auf seine Roften bas Aloster vollends aus, und beschenkte fie mit Grundstücken und Beerben.

Inzwischen waren die Mönche von Molismus klagbar geworden zu Rom, und Robertus erhielt von Urbanus 2. die Weisung, unverzüglich das Borsteherams in seiner früheren Gemeinde wieder in seine Hand zu nehmen, um den gänzlichen Verfall berselben zu vershindern. Er gehorchte, verließ mit schwerem Herzen seine Stiftung Cistercium, wo der fromme und gelehrte Albericus zum Abte erwählt wurde, und übernahm wieder die Leitung seiner früheren Brüder, die mit großem Jubel ihn aufnahmen; doch bald darauf entsschließ er im Herrn im 93 Jahre seines Alters. —

Darunter stehen die Schriftworte: Transido in locum tabernaculi admirabilis. Ff. 41, 5. (3ch will hinübergeben an ben Ort des wunderbaren Zeltes.)

Darneben zur Rechten am Gewölbe ber Emporfirche ift eine Schilderei aus bem A. T., wie Affnerns, ber persische König, mahrscheinlich Terres 1., bie Efther erhöht, fie neben fich zur Rechten feines Thrones feten lagt, und ihr verheißt, alle ihre Bitten für ihr Bolt zu gewähren; darunter stehen die Worte: Valde mirabilis Domino, et favies tua plena gratiarum. Efth. 15, 17. (Gehr wunberfam bift bu bem Herrn, und bein Angesicht ift woll ber Gnaben). -Diefe symbolische Schilberei beutet bie Ehre und ben Borzug an, welchen Maria bei Gott erlangt hat, fo dag er ihr keine ihrer Bitten für bas driftliche Volt abschlagen kaun; was eben fo fromm als schön im Gebete bes heiligen Bernarbus ausgebrückt ift: "Gebenke, o gittigste Jungfrau Maria, es ift nie erbort worben, daß einer von denen, welche um beinen

Schutz flehten, beinen Beistand anriesen und zu dir ihre Zuslucht nahmen, jemals verlassen worden wäre. 11. s. w. —

Bur Linken ber himmelskönigin erblickt man ben beil. Albericus, den 2 ten Abt von Cifterz; er war mvor Prior in Molismus und betrieb mit bem heil. Robertus auf's eifrigste die Uebersiedelung nach Gifter: - Um fein Saus für alle Zufunft gegen mögliche Beeinträchtigungen von Seiten bes Welt-Clerus und der Laien ficher zu ftellen, fenbete er 2 Brüber nach Rom an Papft Bafchalis 2. mit ber Bitte. Rirche und Rlofter von Cifterz unter Apostolischen Schutz zu nehmen. Das erbetene Privilegium erfolgte auch im Jahre 1100. Unter ihm wurde das weiße Orbenskleid eingeführt; die Legende erzählt, Maria habe es bem heil. Albericus burch einen Engel que geschickt, und ihn damit bekleiden laffen; auch ber Maler hat es nicht unterlaffen, diese Legende in seinem Gematte zu benuten. Albericus ftarb ben 26. Jan. 1107. - Darunter stehen bie Schriftworte: Gens sancta populus acquisitionis, qui de tenebris vos vocavit ad admirabile lumen suum. 1. Betri 2, 9, (Gin beiliges Bolt, ein erworbenes Bolt, - ber euch aus ber Finsterniß zu seinem wunderbaren Lichte berufen hat.) — Darneben zur Linken am Gewolbe ber Emporfirche ist ber Martyrtod ber 7 Machabäischen Brüber und ihrer Mutter bargestellt, wie ihn bas 2. Machab. 7. erzählt; weder die Berheißungen noch die Drohungen bes Königs Antiochus machen auf die belbenmutbige Mutter einen Eindruck, fie ermuntert

vielmehr ihre Söhne, lieber alle Martern, felbst ben Tob zu leiben, als ihrem Gotte und seinem beiligen Gefete untreu zu werben; ungebeugt, wenn auch mit bitterem Schmerz, sieht fie ihre 7 Sohne hinschlachten. Darunter fteben bie Worte: Supra modum autem 2. Machab. 7, 20. (Ueber alles Mater mirabilis. Maß aber ift fie eine wundersame Mutter.) Durch biese symbolische Schilderei wird hingewiesen auf Maria, die wunderbare Mutter, welche belbenftart unter bem Kreuze ihres Sohnes ftant, und von jenem Augenblide an die Kraft und Stärke ber heil. Marthrer war und ift, so viele ihrer Bhut und Leben für ben Glauben an Jefus Chriftus hingegeben haben, und noch hingeben werben. Dben am Burt bes Bewölbes ftebt bas Lemma "Admirabilis," und biefes Wort findet fich in jeder Unterschrift ber ersten Schale.

3weite Schale.

Sauptsigur in biesem Gemalbe ift die gnadenreiche Geburt Jesu im Stalle bei Bethlehem; umgeben ist die heil. Familie von den frommen Hirten, die anbetend Geschenke barbringen, und von Schaaren himmulischer Geister.

Bur Rechten ber Hauptfigur erblicken wir bas herrenhaus ber Eltern bes heil. Bernarbus, in bem Flecken Fontaine nahe bei Dijon in ber Grafschaft Burgund. Diese Eltern, Tescelinus und Aletha, bem ersten Abel Burgund's angehörig, zeichneten sich

burch ihre Tugenden aus, befonders Aletha, die Tugend ber Eltern war immer ber erste und hauptsächliche Grund zur Tugend und späteren Beiligfeit ber Kinder. Bernarbus ber Sohn war von Kindheit auf eingezogen und bescheiden, bem Bebete ergeben, freigebig gegen die Armen, und hatte feine Freude an ber Ginsamteit. Bu biefen vorzüglichen Gigenschaften tam eine englische Reinigkeit, die ihn mit Abscheu und Efel gegen jede sittliche Unreinig= feit erfüllte; alle Fallstricke, die man seiner Unschuld legte, und die um so häufiger und gefährlicher waren, ba er von schöner Leibesgestalt war, besiegte er ritter= lich, obgleich er felbst von Natur ein sehr reizbares Berg hatte. Darum machte er schon in seinen jugendlichen Jahren mit seinen Augen ben Bund, fein Weib, weber jung noch alt mehr anzusehen; und er ist biesem Bunbe, biesem Gelübbe treu geblieben burch fein ganzes Leben. - Seine vielseitigen Renntnisse, seine ausgezeichneten Fähigkeiten, feine Beburt, fein Reichthum und seine förperliche Schönheit verhießen und sicherten ihm eine bevorzugte Stellung in der bürgerlichen Befellschaft, aber bas Alles konnte ihn nicht für die Welt gewinnen, er erblickte barin nur eben so viele Klippen für bie Tugend, und um allen biefen Gefahren mit einemmale zu entgeben, entschloß er sich in ben strengen Orden von Cifterz einzutreten. Doch icheint Bernarbus noch geschwankt zu haben, benn er verschob bie Ausführung von einer Zeit zur andern.

Da saß er einstmals in der heil. Christnacht in einem Gemache seines Elternhauses, wachend zur Nacht=

zeit, um die Frühmette nicht zu verfchlafen; in tiefe Betrachtung über bas Geheinmiß ber Menschwerdung bes Sobnes Gottes verfenkt, war er eingeschlummert, - ba erscheint ihm die heil. Jungfrau mit bem 3efustinde auf bem Axme in unbeschreiblicher Herrlichlichkeit, (mur für ein scharfes Auge erkennbar) und es ift ihm, als vernähme er bie Mahnung, sich nicht länger zu fträuben, seinen Borfat auszuführen. Diese liebtiche Erscheinung erfüllte den trenen Berehrer Da= rien's für immer mit jener Glut ber heiligen Liebe, burch welche er feine Zeitgenoffen mit gleicher Liebes. ghut entflammte, und die späteste Nachwelt, die driftliche versteht sich, noch erbaut und begehstert; sie war ibm ein Ruf von Gott, ber Welt zu entflieben, und in ber Ginfamteit bes Rlofters fein Beil zu wirten. Er faumt auch nicht langer, biefem Anfe zu folgen, überwindet alle Hindernisse und Einreben, die ihm von feinen Brübern und nächften Berwandten gemacht werben; seiner himreißenden Beredsamkeit und ber Galbung ber Gnade, die von feinen Lippen floß, tann Riemand widersteben: gerade diejenigen, welche feinem Borhaben am heftigften widerftrebt hatten, find bie erften, bie fich ibm zugesellen, 4 seiner Brüber nehmlich, Gual = bericus fein Obeim, ein machtiger und tapferer Berr, und viele feiner Anverwandten und Freunde, eine auserlesene Schaar von 30 Mannern, alle von abelicher Geburt, alle fenntnifreich und tugenbhaft. Die zarteften Bande, womit einige an die Welt gebunden waren, vermochten nicht, sie zurückzuhalten; so verließ, um nur einen Fall anzuführen, fein altefter Bruder

eine gliebte Braut, bie aber balb felbft bem Berrn fich widmete, und Jefum jum Brautigam fich erwählte: - 216 ber Bater fie mit feinem Segen entlaffen hatte, begegnen fie vor dem Elternhaufe bem jungften Bruder Nivardus, ber mit Anaben feines Alters spielt; ba fagt Buibo, ber Aelteste, ju ibm: "Jett bist bu ber einzige Erbe, wir lassen bir alle unsere Güter zurück!" "Das heißt nicht brüderlich ge= theilt, entgegnet der Rleine, ihr nehmt den Himmel für euch, und mir lagt ihr bie Erbe!" Spater gefellte fich auch Nivardus zu ihnen, fo wie Tesce= linus, ber Bater; nur Sumbetina, Bernardus einzige Schwester, mar in ber Welt zurückgeblieben, fie war verheirathet, febr reich, in größtem Anfeben. aber auch gang weltlich. Einst tam fie nach Cifterz im höchsten Prunke einer Beltbame, um ihre Brüber ju feben, aber weber Bernabus, noch ein anberer ihrer Brüder, wollte biefer Weltpuppe wegen feine Belle verlaffen; bas machte auf fie einen folchen Gin= druck, daß fie hinging, ber Welt ganzlich entfagte, und im Dienste bes Herrn zur Beiligkeit gelangte. Darunter steben die Worte: Segregravit me ex utero, et vocavit me per gratiam suam. Galat. 1, 15. (Er hat mich von Mutterleibe ber ausgesonvert, und burch seine Gnade mich berufen).

Darneben am Gewölbe ber Emporfirche ist eine Schilberei aus bem A. T., wie Maria, die Prophetin und Schwester Aarons, nachdem Moses dem Herrn seinen Lobgesang angestimmt hatte, mit allen Franzn dem Herrn ein Danklied singt mit Pauken und

mit Reigen; darunter die Worte: Dux fuisti in misericordia tua populo quem redemisti. Exod. 15, 13. (Ein Führer warst du in deiner Barmherzigkeit dem Bosse, das du erlöset hast.) Hierdurch wird symbolisch angedeutet das Frohlocken des heil. Bernardus, daß Gott durch Maria ihn eben so wunderdar aus der Dienstdarkeit der Welt errettet hat, wie das Israelistische Boss aus der Sclaverei Aeghptens.

Bur Linken ber hauptfigur erscheint Bernarbus mit seinen 30 Gefährten, noch in ber reichen Rleibung ihres Standes, wie er (1113) ben beiligen Abt von Cifterz, Stephanus, um Aufnahme in bas Rlofter bittet. — Seit 15 Jahren bestand jett bas Rloster von Ciftery, und Stephanus war fein 3ter Abt. Stephanus, mit bem Geschlechtsnamen Sarbingus, von Geburt ein Sbelmann aus England, mar Studien wegen nach Paris gekommen, wo er in ben Brofan= und Beile-Wissenschaften ausgezeichnete Fortschritte machte. Nachbem er mit einem Kleriker als Gefährten eine Reise nach Rom zu bem Grabe ber heil. Apostel gemacht hatte, kehrte er nach Frankreich zurück, wo ihn die neue Einfamkeit zu Molismus anzog. Hier verband er sich aufs innigste mit ben beik. Batern Robertus und Albericus, überfiebelte mit ihnen nach Cifterz, war Subprior unter Robertus, Brior unter Albericus, und nach bem feligen Ableben bes Albericus wurde er einstimmig jum Abte erwählt. Aber gering nur war die Rahl ber Brüder: von den ersten 21 Genoffen hatte der Tod schon viele abgerufen, und nene Schüler wollten fich nicht finden,

weil die Strenge und Abtodung biefer neuen Genoffenschaft menschliche Rrafte zu übersteigen schien. Darüber trauerte Stephanus, es betrübte ihn, bag ein Orben, welcher alle Hilfsmittel in fich aufgenommen hatte, zu einem heiligen Leben zu erziehen, burch Mangel an neuen Schülern aussterben follte; ba ericbien Bernarbus mit 30 Befährten an ber Rlofterpforte, und bat um Aufnahme. Des beil. Abtes Trauer war nnu verschwunden, und voll heil. Freude bankte er Gott für so reichen Zuwachs, ber allen Kummer für bie Zufunft entfernte. — Um alle Klöster, bie von ber beil. Pflanzschule von Cisterz ausgeben würden, burch dieselben Gesetze und Statuten für immer 211= fammen zu halten, verfafte Stephanns eine Charta caritatis — eine Schrift ber Liebes-Berbrüderung. bie von Papst Calixtus 2. und seinen Nachfolgern im Pontificate gut geheißen und confirmirt wurde. Aus biesem Grunde mußte jede Brovinz einen Abt im Ramen ber übrigen alljährlich nach Eisterz zum General-Capitel entsenden, und auch Gruffau hatte zu verschiebenenmalen diese Ehre; ich nenne unter mehreren nur die Aebte Bernardus Rosa und Martinus Clave. - Darunter fteben bie Schriftworte: Apparuit gratia Dei, erudiens nos. A. b. Tit. 2, 11. (Die Gnade Bottes ift erschienen, und lehret uns.)

Mit Bernarbus war in ber That die Gnade Gottes sichtbar zu Cifterz erschienen, nicht blos das Geistesleben nahm einen neuen und höheren Aufschwung, auch die Klöster, die von hier ausgingen, mehrten sich mit jedem Jahre; gleich nach seinem Eintritte in den

Orben mehrte sich bie Zahl ber Anfnahme Suchenben fo fehr, daß nothgebrungen mehrere Rlöfter errichtet werden mußten, um fie alle aufzunehmen. So wurde Bernarbus mit einigen Monchen abgeschickt, ben Ban bes neuen Rlofters zu Clara vallis, Clairvaux - Glanzthal - zu leiten, zu welchem ein Graf Sugo die Koften und die Ländereien hergab, und trot allem Widerstreben mußte er hier ber erste Abt werden; später wählte ihn auch ber Convent von Cifterz zum Abte, und Bernardus blieb, so lange er lebte, ber Bater und Borfteher aller Klöster des Cisterzienser= Orbens nach ber Regel bes heil. Benedictus. — Der Auf seiner Heiligkeit und Weisheit flog burch alle Reiche ber katholischen Welt, Genua, Mailand und andere berühmte Kirchen wollten ihn zum Bischof ha= ben, die mächtigsten Herrscher, selbst die Römischen Bapfte, benutten feinen Rath in ben verwickeltsten Angelegenheiten, ba besonders ihm bas Talent eigen war, vieljährige und tief eingewurzelte Feindschaften beizulegen. Seine Reisen sind ungablig, fast alle katholischen Länder Europas besuchte er auf Befehl des Oberhauptes ber Kirche, um ben Kreugzug zu predigen, und überall staunte man ihn an wegen ber überwäl= tigenden Kraft seiner Rebe, ber nichts widersteben tonnte, wegen seiner Beiligkeit und feiner Bunder. -Neben an, am Gewölbe ber Emporfirche, erblicken wir Rebecca, wie sie bemüht ist, ihrem Lieblingssohne Jacob ben letten Segen feines fterbenben Baters Ifaat zuzuwenden, bamit er in bie Rechte bes Erftgeborenen trate, und Patriarch feines Stammes wurde.

Darunter stehen die Worte: Fili mi acquiesce consiliis meis, et vestibus Esau valde bonis indust eum. 1. Mos. 27, 8. n. 15. (Mein Sohn folge meinen Rathschlägen, — und zog ihn Cfaus köftliche Aleider an.)

Omch diese symbolische Schilberei wird angebeutet, wie Maria, die liebreiche Mutter, ihrem Lieblingssohne Bernardus in der Einsamkeit des Klosterlebens den vollen Segen des himmlischen Baters zugewendet hat, und wie er dadurch, daß er jederzeit ihren Einsgebungen kindlich gehorsam war, und sie als seine Mutter auf die zärtlichste und innigste Weise verehrte, das hehre Licht der Kirche, und der Patriarch der Brüder seines Ordens wurde. Das Lemma am Gurt des Gewöldes dieser Zten Schale heißt "Consiliarius," und wein auch, wie dei der I sten Schale, dies Wort nicht in allen Unterschriften zu lesen ist, so haben doch alse den Sinn, daß Gott in allen Unternehmungen der beste Rathgeber ist.

Dritte Schale.

Hauptfignr in biesem Gemälde ist die Darstellung bes Kindes Jesu im Tempel zu Jerusalem. Bon dem göttlichen Kinde geht alses Licht und aller Ganz ans. Simon, der fromme Greis, hält das Kind in seinen Armen und spricht die evangelischen Worte: Viderunt oculi mei salutare tuum. Luc. 2, 30. (Meine Augen haben dem Heil gesehen.) In tiese Bewonsberung des göttlichen Rathschlusses versunken hört

Maria auf biefe Worte, und auf die Berkundigungen ber Prophetin Anna; Joseph, ihr Bräutigam, hält bas Opfer ber Armen in seinen Händen, wie es bas mojaische Gesetz vorschreibt; fromme Israeliten sind andächtige Zeugen bieses Actes, und Engel bes Simmels umschweben ringsum ihren Herrn und Gott. -Rechts erblicen wir ben heil. Bernarbus fnieenb vor bem Gefrenzigten; in seinen Betrachtungen über bie unergründlichen Geheimnisse ber Menschwerbung bes Sohnes Gottes hatte er besonders lange verweilt bei seiner Darftellung im Tempel, und Simons hobes Gliick, ben Herrn bes Himmels und ber Erbe in feinen Armen zu halten, mit feinen Armen zu empfangen. batte in feiner Scele eine verzehrenbe Sehnfucht nach gleichem Glücke wach gerufen; da befriedigt der Herr bas glübende Berlangen feiner Seele, er breitet feine Arme aus vom Kreuze, und umfängt den mit Liebe, ber sein und feiner Mutter Liebling ift. Go erzählt es die Legende des Klosters, und so hat es der Maler bier mit feinem Binfel verewigt. Bernarbus in seiner tiefen Demuth würde nie von biesem Wimber ber Liebe gesprochen haben, wenn nicht ber gerade hinzukommende Ordensbruder es mit seinen Augen gesehen und bekannt gemacht hätte. Darunter fteben die Borte: Fasciculus myrrhae dilectus mens, et ego illi. Sohel. 1, 12. (Mein Geliebter ift mir ein Morrhen-Buschlein, und ich ihm). Nota bene. Die Myrrhe, fonst ein Sinnbild ber Tugend, ober ber Lieblichfeit überhaupt, ihres vorzüglichen Wohlgeruches wegen, ist bier in Begiehung auf Jefus, ben Gefreuzigten, bas

Sinnbild bes Todes und des Leidens; die Schriftstelle auf diese Schilderei angewendet, kann also nur den Sinn haben: Wie Jesus aus Liebe zu mir in das bittere Leiden und in den Tod am Kreuze ging, so unterziehe ich mich aus Liebe zu ihm und aus Dankbarfeit jeder Art von Abtödtung und Selbstverläugnung.

Darneben am Gewölbe ber Emporfirche ist unter bem Bilbe ber Frau des Manue aus dem Stamme Dan, der Mutter Samsons, symbolisch Aletha, die fromme Mutter bes heiligen Bernardus, dargestellt; die diesen ihren Sohn schon vom Tage der Geburt an dem Herrn geweiht und übergeben hat. Auch hat sie mit der Mutter Samsons deshalb eine gewisse Aehnlichkeit, weil ihr von einem frommen Manne, welcher die Gabe der Beissaung besaß, gesagt worden war, dieser ihr drittgeborener Sohn werde der Kirche Gottes große Dienste leisten. — Dabei stehen die Worte; Erit puer Nazaraeus Dei ab utero matris. Richt. 13, 5. (Der Knabe wird ein Razaräer Gottes sein von Mutterleibe an.)

Die bilbliche Darstellung zur Linken ber Hauptsfigur ist rein symbolischer, ober tief mystischer Natur; ber heil. Bernarbus im weißen Orbenshabit in knieender Stellung, dem ein Engel die Attribute seiner Burde, die Mitra und den Hirtenstad, hält, wird von Maria, welche das Jesustind auf dem linken Arme trägt, mit der Milch ihrer Brüste getränkt; von oben schütten Engel aus Füllhörnern Blumen auf diese Gruppe herad, und darunter stehen die Worte: Nardus mea dedit odorum suum, inter ubera mea commo-

mbitur. Hohel. 1, 11 u. 12. (Meine Rarbe giebt ihren Geruch, zwischen meinen Brüften weiset er.)

Die Deutung biefer symbolisch mystischen Handlung kann nur diefe fein: Bernardus hat die Nahrung feiner Beiligfeit allein aus ber innigen Berehrung pu Maria gezogen, welcher er mit höchster Sohnes= liebe zugethan war, wie bas Kind feine Lebensnahrung aus ben Bruften feiner Mutter gieht; feine Stunnen und Gebete jur Mutter bes Herrn, feine Reben und Unterwelfungen an feine Ordensbrüber und in größeren Berfammlungen find beutliche Zeugniffe, bag er bas Leben eines echten Sohnes Maria gelebt hat, und von heil. Eifer brannte, auch andere zu folchem zu erziehen; fein Musspruch: "Ad Mariam, sicut ad negotium saeculorum, respiciunt et qui nos praecesserunt et nos qui sumus et nati natorum et qui nescentur ab illis." (Auf Maria bliden, wie auf bas Wefen der Jahrhunderte, sowohl die, welche vor ans waren, als wir, die noch sind, und Kindeskinder und die von ihnen geboren werden — d. h. Maria: ift Gegenstand ber Berehrung aller Zeiten und aller Menschen) macht bas zur zweifellofen Gewißheit. Roch jest find feine Somnen und Gebete annibertroffen, viele Millionen Chriften haben fich baran erbaut und getröftet, und bie Ratholische Kirche bat sie für alle tommenden Gefchlechter in ihre Tagzeiten und beil. Officien aufgenommen. Diefe finguläre Berehrung Mariens war aber and fir Bernardus die Hauptnahrung in der Wiffenschaft ber Heiligen; denn Maria verebren galt von jeher gleichbebeutent mit Gott

verehren, und durch alle Zeiten ber Kirche hat man bie Ueberzeugung festgehalten, daß man Jefus nicht aufrichtig lieben und verehren könne, wenn man feine Mutter geringachtet; biefe leberzeugung bat Bernar= bus mit ben Worten verewigt: "Non est dubium quidquid in laudibus Matris proferimus, ad Filium pertinere." (Es ist fein Zweifel, daß Alles, was immer wie jum Lobe ber Mutter fagen, auch auf ben Sobn fich bezieht). - So gehäuft auch feine Beschäfte waren als Bater-Abt fammtlicher Cifterzienser-Rlöfter, so vielfältig seine Zeit durch die Großen ber Erbe und durch die Armen und Rleinen in Anspruch genommen wurde, die bei ihm Rath, Trost und Hilfe fuchten, fo eifrig er mit ber Leitung ber Seelen fich beschäftigte und ber Betrachtung und dem Gebete oblag, bei allen feinen apostolischen Reisen und Arbeiten, fand er bemungeachtet noch Zeit, ganze Bücher zu ichreiben und Schriften zu verfassen, aus welchen bie Beisheit spricht, die von Oben ift, und nur von Oben kommen kann; beshalb zählt, ihn auch die Kirche zu ihren Lehrern, gleich ben Batern ber altesten Reiten. Bas Männer, wie Bernardus, gearbeitet haben zur Ehre Gottes, zur eigenen Bervollfommnung und zur Belehrung und Beiligung anderer, bas begreift freilich eine Zeit wie bie gegenwärtige nicht, bie, jum geraben Gegentheile umgeschlagen, es nur verfteht, bem zeitlichen Gewinne bequemere Wege zu bahnen, und die Erwerbs= mittel zu vervielfältigen, unbefümmert um bas Gine, was allein Noth thut. Sieht man in Bibliothefen bie Reihe ber Folianten, welche ein einziger jener Beistes-

männer verfast hat, über welche jeder Schulbube in unsern Tagen seinen unreisen Wit ausläßt, so glaubt man gar nicht, daß ein Menschenleben ausreichend gewesen, sie auch nur abzuschreiben! Damals hielt man aber auch noch den Spruch in hohen Ehren: "Bete und arbeite!" —

Die Empfinbsamkeit des heutigen keuschen Geschlechtes nimmt mitunter Aergerniß an der äußern Form
dieses mhstischen Shmbols, doch wohl nur aus dem
Grunde, weil sie sich zur Katholischen Anschauung nicht
erheben kann, und es ist dies um so auffallender, als
sie es sehr schön sindet, und für eine wohlgelungene
Redesigur hält, wenn von Korhphäen der Profan-Gelehrsamkeit gesagt wird, daß sie an den Brüsten der
Weisheit, der heidnischen Göttin nämlich, gelegen.
Ueber das sollte man billigermaßen nicht absprechen,
was man nun einmal nicht versteht, und nicht verstehen will!

Nebenan, am Gewölbe ber Emportirche, ift Anna, bas Weib Elcana's, bargestellt, wie sie ihren Sohn Samuel, ben sie vom Herrn ersleht hatte, nach Silo in bas Heiligthum brachte, bannit er bem Herrn für immer angehöre; und sie opferte baselbst brei Kälber, brei Maß Mehl und einen Krug Wein; barunter die Worte: Postquam oblactaverat, obtulerunt puerum Heli et adoraverunt Dominum. 1. Könige 1, 24 bis zu Ende. (Rachdem sie ihn entwöhnt hatte, brachten sie (bie Eltern) ben Knaben dem Heli und beieten ben Herrn an.) Durch Anna wird hier auf Aletha hingewiesen, die ihren Sohn Bernardus dem Herrn

übergeben hat, sobald sie ihn nur von der Brust ente wöhnt. Nur das werden Kinder der Freude und das Trostes sür Eltern, die zeitig zu Gott gesührt und in der Wissenschaft des Heils unterwiesen werden; das sehlt aber gerade unserer heutigen Erziehung, und das erklärt auch die Zuchtlosigkeit der Jugend, und den Jammer vieler Eltern.

Das Lemma am Gurt bes Gewölbes ift "Deus."

Bierte Schale.

Sauptfigur in biesem Gemälde ist die Flucht Jo? feph's nach Aegypten mit bem Linde Jesus und mit Maria, seiner Mutter: Engel bereiten den Weg vor ihm, Engel umschweben von allen Seiten ihren Gerru. und weil diese Flucht der Anfang seiner Leiden ist, tragen Engel bie Werfzeuge biefer Leiben, bie Beißel, bie Dornenfrone, hammer, Zange, Nägel, ben Speer, nur das Kreuz nicht, das muß ber herr felbst auf Golgatha tragen. . Ein Götzenbild Baal's ftilrzt berab von seinem Bostamente in dem Augenblicke, als Jesus vorüberzieht; dies und die Worte: Dextera tua Domine magnificata est in fortudine, 2. Moj. 15, 6, (Deine Rechte, o Herr, ward verherrlicht in ber Rraft,) verbunden mit dem Lemma "Fortis" am Gurt bes Gewölbes zeigen uns in bem schwachen Kinde, vor Berodes flicht, den ftarfen Gott, dem nichts widersteben fann.

Links von der Hauptfigur hat der Maler eine Be-

gebenheit aus dem Leben des heiligen Vernardus im Bilde bargestellt, wie der Mann Gottes den Grafen von Aquitanien, Wilhelm, der am hartnäckigsten dem rechtmäßigen Papste widerstrebte, und die Spaltung (Schisma) in der Kirche begünstigte, durch Vorzeigung des Leibes des Herrn, von welchem Strahlen ausgehen und auf den stolzen Grafen fallen, durch die Kraft seiner Worte überwindet, und dermaßen ergreift, daß er sprachlos zu Voden fkürzt. Doch diese Begebenheit verdient es, aussührlicher mitgetheilt zu werden.

In ber Zeit von 1073-1138, von Papft Gregor 7. bis wenige Jahre vor dem Ableben Innocentius 2., murbe bie Rirche Gottes fchwer betribt und geärgert burch bas Schisma, b. h. burch Afterpapste, welche von feindlichen Factionen erwählt ben rechtmäßigen Bapften entgegengestellt wurden. Beranlaffung bazu gab bie, befonders in Deutschland burch bie Raifer Beinrich 4. und 5., eingeriffene Simonie; bie Käuslichkeit der Bischöflichen — und anderer Kirchenamter, nach Simon bem Zauberer fo genannt, ber von den Aposteln die Macht, Wunder zu wirken, erkaufen wollte; so wie bas von ben Kaisern beanfpruchte Inveftiturrecht, b. i. die Belehnung ber Rirdenobern von Seiten ber weltlichen Machthaber mit Ring und Stab, wodurch nur zu häufig unwürdige Subjecte und Gunftlinge in die bochften Rirchenamter sich eindrängten, ja dieselben ohne Scham und Schen öffentlich als Meistbietenbe erkauften. — Da von biesem leibigen Investiturftreite auch jetzt noch häufig gerebet und geschrieben wird, aber ftets mit ben ge-

häffigsten Seitenhieben gegen bie Kirche, so bürsten einige Worte hierüber am Orte sein, um jedem eine richtige Einsicht und ein richtiges Urtheil zu vermitteln; ber Kirchenconstift in Baben, zwischen dem Erzbischof von Freiburg und der Staatsregierung, ist ja auch aus dem Mißbrauche des Staats-Oberhoheitsrechtes über die Kirche hervorgegangen, und wer kann missen, welche andere Constiste noch in naher Aussicht stehen, das Material dazu ist überall reichlich vorhanden.

Die Ceremonie ber Inveftitur ist fehr alt, sie da= tirt von ber Zeit ber, wo bie weltlichen Regenten ber Rirche und ber Geiftlichkeit Guter. Berrschaften und gewisse Hoheitsrechte, Die theils an ber Berson, theils an ber Sache hafteten, in feierlicher Weise übergaben, wie sie es eben auch bei ben weltlichen Herrn machten. bie zur Beerfolge im Kriege verpflichtet waren. ben bamals üblichen Gesetzen konnte weber Beistlicher noch Laie Besitz von diesen Gütern und Rechten er= greifen, bevor er nicht in vorgeschriebener Art bamit belehnt war, und bem Landesherrn gehuldigt hatte. Das nannte man nach ben Capitularien (Berordnungen mit Gesetskraft) Carl's bes Großen Investitur ober Beftitur. Anfänglich geschah sie burch Ueberreichung einer Handvoll Gras, eines Bufchels Aehren, eines Ameiges ober Stabes von Seiten bes Fürsten an ben Belehnten; erft fpater tam ber Gebrauch auf, bie Investitur burch Ring und Stab zu vollziehen. Sie galt also von allem Anfange an mur ber Ginführung in bie weltlichen Güter und Hoheitsrechte, welche ein Herr bes Landes aus freiem Antriebe ber Kirche und

ben firchlichen Bersonen verlieben hatte; spätere Lanbesherrn interpretirten aus diesen Schenkungen ihrer Borfahren für sich ein Recht auf die Wahlen und Befetungen ber Kirchenämter; ber erste Tenor ber Inveftitur ging auf biefe Beife verloren, und die Fürsten nannten von nun an diese Wahlen und Besetzungen "ein ber Krone zuftebendes Recht," "Investitur," von welcher Anficht felbst ber Kirche wohlwollende Fürften, bie perfönlich fromm waren, nicht laffen wollten. Daburch nun wurden ber Simonie und ber Gönnerschaft alle Thore geöffnet, in die Kirche Gottes einzubringen, und unheilbare Berwüftungen anzurichten, besonders in Deutschland unter ben Raisern Beinrich 4. und 5. wo kaum ein Abt ober Bischof gefunden werden konnte, ber nicht wie ein Dieb und Mörder in die Kirche eingebrungen wäre. — Diefem Graul ber Berwüftung an heiliger Stätte mußte bas Oberhaupt ber Kirche mit allen Mitteln und mit aller Rraft entgegen treten, follte bie Kirche nicht in Frage gestellt werben; bas lag in feinem Amte, bas war für ihn heilige Gewisfenspflicht; nicht im entferntesten war hierbei priefters liche Herrschsucht, ober willsührlicher Eingriff in anertannte Rechte ber weltlichen Herrn im Spiele. Jeber Rriegsherr wählt sich ja auch seine Felbherrn und Befehlshaber frei und selbsistanbig, er nimmt bagu nur folde, benen er bie größte Tüchtigkeit und Anhänglichfeit an feine Perfon und an fein Intereffe zutraut, follen bem nur bem oberften Felbherrn ber ftreitenben Kirche die Hände gebunden sein, daß er nicht thun tann, was ber Rirche frommt? Soll nur er seine

Unterbesehlshaber and ben Handen berer annehmen miffen, welche feine und ber Kirche erkarte Feinbe sind? Das reime mit der gesunden Bermust zusammen, wer es kann!

Der römische Bapft Gregor 7., unterstützt von feinem Cordinal = Collegium und ben Decreten vieler Rirchenversammlungen, griff bies Umwesen mit aller Rraft und Energie an; und ba bie Fürsten nicht mehr zum richtigen Verftändniß ber ursprünglichen Investitur zurückuführen waren, drang er auf Abschaffung der Investitur überhaupt, und griff fo das Uebel bei ber Wwezel an. Die Fürsten bagegen behaupteten hartnacks das als ein Mecht, was durch sie zum Unrechte geworben war, kampften mit welklichen Waffen gegen ben Statthalter Jefu Chrifti, und ihre beliebtefte Waffe war bas Schisma, - fie stellten bem rechtmäffigen Bapfte einen Afterpapft entgegen, ber bas Recht ber Investitur nach ihrer Auslegung ihnen qufpeach; und ber fo mit Erbitterung geführte Rampf bieß - ber Investiturstreit. Wir find noch nicht am Ende biefes Kampfes, barum wird bies Wenige nicht zum Uebenfliesse gesagt sein; tann sich boch jeber nun ein Urtheil über die Art dieses Kampfes bilben, fobald ein solcher in irgend einem Theile ber katholischen Welt ausbricht.

Alfo auch in ben Tagen bes heil. Vernardus bestand ein folches Schisma, bem rechtmäßigen Kirchen-Dberhaupte Innocentius 2. stand als Afterpapst Betrus von Leon miter bem Namen Anacletus gegenüber; für Innocentius hatten sich auf ver-

schiebenen Concilien ganz Deutschland, Frankreich, Span nien, England, Schottfont, Die Rirche von Jerufalem und alle gelehrte und fromme Männer der katholischen Welt erklärt, nur Roger, Herzog von Calabrien und Graf v. Sicilien, hielt fich zu Angeleins, gewonnen burch bas Bersprechen bes Königstitels und ber Oberteinesberrichaft über bie Stäbte Neavel und Capua. Inter duos litigantes tertius gaudet, - währent zwei ftreifen, erfieht fich ber britte feinen Bortheit - bas trifft im Großen wie im Rhinen ein, bas war auch so bamals während der Kirchenspaktung; unter ben kleineren, aber immer noch mäckeigen, Landberen bielten es viele mit bem Gegenpapfte, einzig aus ber Urfache, ble Kirchen und firchlichen Personen zu beeinträchtigen. Bon biefer Art war Wilhelm, Herzog von Aquitanien, beut bie Broving Guienne, ber an Gottlofigkeit und Bosheit feines Gleichen fuchte; von keinerlet Gewaltthätigkeit schreckte er zurück, und Kirden und kirchliche Personen behandekte er mit empörens ber Graufanteit, fofern fie Innocentins als rechtmakiges Rirchen - Oberhandt auerfamten. bus hatte ihm febon einmal geschrieben im Auftrage bes Serzogs von Burgnub, seines Anverwandten, batte thm Alles gefagt, was fich nur wider bas Schisma fagen ließ, hatte ihn auf bie Strenge bes abiteichen Gerichtes hingewissen gegen Fürsten, Die ihre Böller ins Berberben fturgen, ftatt fie, wie es bes Herrn Wille ist, auf bem Wege bes Heils zu erhalten, aber vergeblich; er war schon perfönlich bei Wilhelm gewesen, feiner Beredsankeit hatte er nicht

widerstehen können, aber nach feiner Abreise war er wieder der alte. Da kam Bernarbus zum zweiten= male in Begleitung einiger Pralaten, machte in ber mit Noth herbeigeführten Zusammentunft wieder großen Einbruck auf ihn, und verlangte, bag er bie von ihm vertriebenen rechtmäßigen Hirten wieder einführe in ihre Sprengel; das aber verweigerte ber Herzog ent= schieben, und die Unterhandlung schien sich in bie Länge ziehen zu wollen, ober ganz erfolglos zu sein. Unter biefen miglichen Umftanden nahm Bernarbus zu bem seine Auflucht, bem auch bas verhärteste Menschenherz nicht widerstehen fann; er verließ die Bersammlung um das beil. Megopfer zu verrichten, alle begleiteten ihn, nur ber Herzog mit feinen Anhängern blieben an ber Kirchenthür zurück; nach ber Wanblung nimmt Bernarbus voll beil. Gifers bie Patene mit bem Leibe bes Herrn, tritt an die Thur der Kirche. und spricht zum Herzog gewendet: "Wir haben zu bir gerebet, aber bu haft die Diener Gottes verachtet; fiebe! nun tommt ber Sohn Gottes, bas unfichtbare Haupt ber Kirche, die du zerrüttest, selbst zu dir; siehe beinen Richter, jenen furchtbaren Richter, vor bem jebe Erbenmacht nur Schwäche und Ohnmacht ift!" Umstehenden zerfloffen bei biefen schrecklichen Worten in Thränen, und waren in Erwartung ber Dinge, bie geschehen würden; der Herzog sant wie vom Blige getroffen, ber vom Leibe bes Herrn ausging, zu Boben; seine Leute hoben ihn auf, aber sogleich brach er wieber zusammen, sah und borte nichts, schwere Seufzer rangen sich aus seiner Bruft und Schaum stand vor

 ${\sf Digitized\ by\ } Google$

feinem Munde; — ba tritt zu ihm ber Mann Gots tes, befiehlt ihm aufzustehen und Gottes Willen zu vernehmen. Der Herzog stand auf, und der Heilige fpricht: "Hier ist ber Bischof, ben bu von seiner Kirche vertrieben haft; fohne dich aus mit beinem Birten, leifte Gott und ben Menschen Genugthuung, und erweife bem Papfte Innocentius Gehorfam. ben ihm die ganze Kirche erweist!" Da eilt der Her= jog auf feinen Bischof zu, giebt ihm ben Friedenstuff und verspricht, ihn selbst in seine Rirche gurudzuführen. Run war Bernardus wieder ganz väterliche Zärts lichkeit und ermahnte bringend, ja bat den Herzog, ben Born Gottes nicht aufs neue wider fich zu reizen; und Wilhelm, der trotige, hartnäckige, machte balb bas gegebene Aergernik burch Werke ber Anferbanung vergeffen.

Darunter sind die Worte zu lesen; Plenus gratia et fortitudine. Apsilg. 6, 8. (Boll Gnade und Kraft.)

Die Schilberei aus bem A. T., nebenan am Gewölbe ber Emporfirche, wie Jahel, die Ehefrant bes kinitischen Emirs Haber, den Feldherrn des Rösnigs Jahin, den Sisara tödtet, der auf der Flucht bei ihr Sicherheit sucht, indem sie dem Schlasenden einen Ragel durch den Kopf schlägt, Richt. 4, 17—21., darunter die Worte: Accinxit fortitudine lumbos suos, et rodoravit drachium suum. Sprüchw. 31, 17. (sie gürtet mit Kraft ihre Lenden, und stärft ihren Urm, sel. das tugendhafte Weib); stellt symbolisch die Kraft des Allerhöchsten dar, der auch durch schwache

Berkzeuge — Bernarbus — Jahel — bie Starken bezwingt, die wider thn zu ftreiten sich erkihnen.

Rechts von der Hamptsigne erblickt man ehrspitiche Streiter im Kampfe mit den Saracenen; unter Ansührung ihrer Könige und Kirsten waren sie aus dem Abendlande aufgebrochen, ihren Glaubensbritidern Belstand zu keisten, und durch ihre Tapferkeit das sinkende ehrifiliche Königreich Jerusalenr wieder auszunschlen. Der Maler hat diesen Gegenstand aus dem Grunde gewählt, weil dieser zweite Kreuzzug vornehmtich dusch die Predigten des heit. Bernardus zu Stande gestommen war. Die Geschichte erzählt darüber soszendendes.

Abgeordnese der armenischen Bischöse und ihres Patriarchen waren ums Jahr 1146 zu Papst Eugenius 3. (der erste Papst aus dem Sisterzienser-Orden) nach Viterdio gesommen, um beim heil. Studie anzufragen, wie sie sich in einigen streitigen Punkten gegen die Griechen zu benehmen hätten. Diesen Wegeordnesten hatte sich der Vischos von Gabala in Shrien ausgeschlossen, um das Abendland durch den Papst zu vermögen, den hartbedrängten Christen daselbst Hispaps zu bringen.

Seine Schilberung von den unerhörten Grausamsteiten der Ungkäubigen, besonders nach der Sinnahme von Sdessa, deren Sinnoshner sännntlich mit ihrem Erzbischose niedergennehelt wurden, unachte einen kotiesen schwerzlichen Sindvuck auf den allgemeinen Bater der Christenheit, daß er, durchglicht von heiligem Siser, dieselbe Begeisterung für Palästina anzusachen bemildt war, wie Urbanus 2. vor 50 Jahren auf dem Cons

Milium ju Clermont. Er entfendete Schreiben und Gefandte an Die Fürsten und Boller mit ben rührendften Aufforderungen zum beitigen Kampfe, ertheilte für Diefen zweiten Kreuzzug biefelben Ablaffe, bie Urbanus für ben erften ertheilt hatte, ben beil. Bernarbus aber beauftragte er ausbrücklich, ben Kreuzang zu predigen. — Wie ein anderer Beter ber Einfiedler pilgerte diefer von Frankreich, wo er mit dem gludlichsten Erfolge seine Kreuzpredigt begonnen, und ben König Ludwig 7., viele Prinzen, Grafen und Herrn daffir gewonnen hatte, nach Deutschland; prebigte in vielen Städten ber Schweiz, ber Nieberlande, am Rheine und zulett in Speher vor Raifer Conrab 3. und feinem gauzen Sofe; und iberall beftättigte ber Herr die Worte seines Dieners burch Wunder. Philippus der Erzdiacon von Lüttich hat diese ganze Reife bes beil. Bernarbus und alle Bunder als Augenzeuge umftändlich und mit gewiffenhafter Treme. aufgefchrieben, und unverwerfliche Zeugen erften Ranges namentlich aufgeführt.

Conrad, der wenig Geneigtheit zu diesem Kreuzinge zeigte und lange der Beredsamkeit Bernard's widerstand, wurde eudlich besiegt durch eine Rede über das letzte Gericht, die Bernardus, vom Geiste Gottes getrieben, während des heil. Messopfers hielt, dem der Kaiser beiwohnte; alle glaubten da, nicht einen Menschen, sondern den höchsten Richter selbst zu hören. Unter Thränen dat der Kaiser um das Krouz, und zugleich mit ihm ließen sich mit dem Kreuze bezeichnen seine Brüder, Herzog Heinrich von Schwaben, Otto

Bischof von Freisingen, sein Neffe Friedrich, ber später Raiser wurde, und viele Grafen und herrn. Bur felbigen Zeit nahm Bernarbus auch bie" Inden in Schutz, die man am Rheine und in andern Gegenben Deutschlands graufam verfolgte und morbete, Austiften bes schwärmerischen Mönches Rubolphus; er wollte nicht einmal, bag man fie vertreiben folle, weil sie, wie er unter anberm fagte, immerwährenbe Beugen für unfere beiligen Gebeim= niffe find; nur beshalb hat fie Gott zur Strafe in alle Welt zerstreut, damit fie überall für die Babrheit unfere Glaubens ein unverwerfliches Zeugniß ablegen. Am Feste ber Himmelfahrt bes Herrn 1147 brach bas beutsche Areuzheer auf unter Anführung feines Raisers Conrad, und 14 Tage später bas frangöfische unter bem Könige Ludwig, fast eine halbe Million Menschen, so bag es schien, als mandere Eurova nach Asien aus.

Aber bieser großartige vielversprechende Kreuzug nahm durch die zum Sprüchworte gewordene griechische Trenlosigkeit, die graeca Ades der Alten, ein trauriges klägliches Ende; nur wenige von den vielen Hundertstausenden, die ausgezogen waren, retteten ihr Leben und kehrten zu den Ihrigen zurück, Schmerz und Jamsmer in allen Gegenden Europas durch ihre Hiobsnachsrichten verbreitend. — Manuel, der griechische Kaisser, hatte das Kreuzheer an die Feinde des Glaubeus verrathen, und durch absichtlichen Verrath der Führer in ihre Hände geliefert; das Schwert des Feindes, das ungewohnte Klima, Hunger, schlechte ungesunde Nah-

rung, Krankheit und Best raffte die Blüthe der enropäischen Ritterschaft und den Kern des Bolkes him, und unermeßliche Beute blied in den Händen des Feindes; doch Manuel bereitete durch seine Trenlosigkeit nur das Gottesgericht, das 300 Jahre später Griechensland, das fruchtbarste und gesegnetste Land unsers Erdstheiles, in die Hände derselben Feinde überantwortete.

Nachbem ber erfte gewaltige Schmerz über ben gänzlich verunglückten Kreuzzug ausgetobt war, richte= ten sich alle Schmähungen und Lästerungen in ber empörenbsten Beise gegen Bernardus, als tritge-ber allein die Schuld, weil er mit großer Zuversicht einen glücklichen Ausgang verheißen hatte; bie Bezeichnung "falscher Prophet" war noch die glimpflichste unter ben Lafterungen. Bernarbus, biefer bemuthige und abgetotete Mann Gottes, würde geschwiegen haben, wenn ber gange Sturm fich nur auf feine Berfon beschränkt hatte, aber um ber Schwachen willen, bie leicht Aergerniß baran nehmen fonnten, rechtfertigte er sich öffentlich burch Wort und Schrift; er zeigte, wie auch die Ifraeliten auf ausbricklichen Befehl Gottes öfter bie Waffen ergriffen, und bennoch geschlagen worden waren, weil fie burch ihre Gunden und Miffethaten fich bes göttlichen Beiftanbes umwürdig ge= macht hatten; so fällt auch bie ganze Schuld bes Unglude auf die Streiter bes Rreuzes, weil fie burch ihre Schandthaten den Born und die Blichtigung Gottes herausgeforbert haben; — min zählt er alle biefe Schandthaten auf, und Niemand konnte ihm widersprechen, weil sie in aller Munte waren, — und

fchließt bamit, daß er ihr Unglück eine wohlverdiemte Züchtigung Gottes nennt. — Gott selber nahm die Rechtsertigung seines treuen Dieners in die Hand, und zeugte durch ein auffalsendes Wunder sür ihn. Ein Bater nämlich brachte seinen blinden Sohn zu Ber-nardus, und bat inständig, ihm das Gesicht wieder zu geben; da sprach der Heilige, während er dem Knaden die Hände auslegte: "Herr, wenn du mich gesendet haft, wenn ich in deinem Namen und auf dein Geheiß zum Kreuzzuge ausgesordert habe, so mache ihn sehend!" Und sogleich sah das Kind, und die gesgenwärtigen Zeugen erhoben ein Freudengeschrei.

Darunter stehen die Worte: Requievit super eos spiritus consilii et fortitudinis. Isaias 11, 2. (Es ruhte auf ihnen der Geist des Rathes und der Stärke.)

Am Gewölbe ber Emporfirche neben an ift Justith abgebildet, wie sie bem Ober-Feldherrn des Kösnigs Nabuchodonosor, Holosernes, im Lager vor Bethulien, mit seinem eigenen Schwerdte das Haupt abschlägt, als er zur Nachtzeit im Zelte schlief. Darmeter stehen die Worte: Fortitudo et decor indumentum eiges. Sprüchw. 31, 35. (Kraft und Ansmuth ist ihr Kleid.)

Die symbolische Bebeutung ist bieselbe, wie bei ber Jahel; benn cs ist bieselbe Handlung, nur von einer andern Person, unter andern Umständen; aber durch dieselbe Kraft des Allerhöchsten ausgeführt. Das bestättigt auch das Lemma dieser Schale "Fortisch welches in allen Unterschriften wiederkehrt.

Fünfte Schale.

Die fünfte Schale, die größte unter allen, im Querschiffe über bem geistlichen Chore, reich an Schönbeit und Runft, ftellt unter einem offenen Gaulen-Tempel bas himmlische Jerusalem, bie Rube ber Auserwählten, die Freude ber Engel bar. Das Shmbolum, welches bier ber Maler burch feine Ennft gur Anschanung bringt, ist mit wenig Worten bieses: Maria, ber gebenebeiten Mutter bes Berrn, und burch ihren machtigen Schutz haben bie Bater bes beil. Cifterzienfer Drbens sich ben Weg zum himmlischen Berufalem, ju biefem ewigen Rubeorte ber Auserwählten gebahnt; es ist gleichsam die Apotheosis -Verherrlichung im Jenseits — bes gefammten Orbens. bon welchem ein Zweig hier zu Gruffan bem Allerböchsten und der jungfräulichen Mutter seines Sohnes einen so prachtvollen, und der göttlichen Majeftät würbigen Tempel erbaut hat, bamit alle, bie hier jum Bebete sich einfinden, in berfelben findlich frommen Verehrung Mariens und burch ihre allesvermögenbe Fürbitte zur gleichen Berberrlichung gelangen.

Hauptfigur in biesem Gemälde ist Jesus; in göttlicher Majestät und Herrsichkeit steht er da in der Mitte des himmlischen Saales; aus seinem Munde geben die Worte: Surge propera amica mea. Hohel. 2, 10. (steh' auf, eile meine Freundin,) sie sind an Maria gerichtet, die weiter unten zur rechten Hand, der heitigen Schaar der Apostel vorau und rings von

jubelnden Engeln eingeschloffen, zum himmel empor schwebt, um den ewigen Lohn, die Frucht ihres beiligen Lebens, aus ber hand ihres göttlichen Sohnes zu empfangen, um in jenes Reich einzugeben, bas bem ans gehört, ben ihre Scele liebt. Die Worte aus bem Sobenliede 2, 5 .: Fulcite me in floribus, stipate me malis, quia amore langueo (erquidet mich mit Blumen, ftartet mich mit Aepfeln, benn ich bin frant por Liebe: (vor jener heiligen Liebessehnsucht, bie nach ganglicher Bereinigung verlangt), werben ihr als Antwort auf ben Liebesruf bes Sohnes in ben Mund gelegt; und wie fehr Maria es verdient, als bie Mutter ber schönen Liebe von allen verehrt zu werben, die an ibren Sohn glauben, bas beweisen bie Worte, bie fie in dem Angenblicke spricht, wo sie ihrer ewigen Berberrlichung entgegen schwebt: Si inveni gratiam in conspectu tuo respice populum hunc! Efth. 7,-3. (habe ich Gnade gefunden in beinen Augen, fo blicke auf dieses Volk herab;) in ihnen spricht sich die gärt= lichste Mutterliebe für uns, ihre Kinder, die Jesus sterbend am Kreuze ihr übergeben, aus; nur eine rechte Mutter vergift ihrer Kinder nicht, weber im Schmerze noch in ber Freude, selbst die höchste Seligkeit bei Gott tann fie nicht erfreuen, wenn fie ihre Rinder nicht im Benuffe berfelben unfterblichen Freude erblickt; beshalb barf man es nicht gar zu parador nennen, wenn gefagt wird: Maria fühlt ben größten Mutterschmerz felbst an bem Orte noch, wo kein Schmerz mehr sein wird, wenn sie die Kinder ihrer Liebe ver= loren geben sieht; barum erspare jeder und jede einer

 ${\sf Digitized\ by\ } Google$

folden Mutter biefen Schnerz, und fich bie vergebliche ewige Reue.

Die Aeltesten, welche um den Thron Gottes auf Stühlen sixen, angethan mit weißen Kleidern, und auf ihren Häuptern goldene Kronen, Offend. 4, 4., haben sich erhoben in dem Augenblicke, als Jesus seine Mutter zu sich ruft, liegen auf ihrem Angesichte und beten an. Die Zahl dieser Aeltesten giedt der heil. Apostel Johannes auf 24 an, erst aber haben 12 Besit von ihren Stühlen genommen, die 12 Patriarchen des A. B., die andern 12, die 12 Apostel des R. B., sind noch im Ausschweben dahin begriffen; sie stellen die ganze Schaar der Auserwählten vor im A. und im R. B., sie sitzen auf Stühlen zum Zeichen ihrer Herrschaft, und tragen weiße Kleider als Sinnsbild ihrer Reinheit und Heiligkeit.

Links von der Hauptsigur, unter den andetenden Aeltesten, erblickt man zunächst einen Briester in Bischösslichem Ornate, halbliegend, vor ihm einen Engel mit einem Todtenkopse in den Händen; der Priester im bischösslichen Ornate ist der heil. Benedictus, der als Bater=Abt infusirt und berechtigt war Stad und Mitra zu tragen; der Engel enthüllt ihm auf Gottes Beschl seine Todesstunde, was den Heiligen nicht erschreckt und traurig macht, sondern mit hoher Freude erfüllt, weil der Gerechte nur durch den Tod des Leibes zur himmlischen Berherrlichung gelangen kann. Er eröffnet deshalb die Reihe der Berklärten aus dem Cisterzienser=Orden, weil Nobertus, der erste Abt von Cisterz, die strengste Observanz der Regel

bes heil. Benedictus in seiner Genossenschaft eins führte, von der auch die Sisterzienser bis zu ihrer Säcklarisation nicht abgewichen sind.

Etwas nach Oben ist der heil. Bernardus bargestellt, fennbar burch Maria mit bem Jesusfinde in fcmachen Umriffen, wie fie ihm bei feiner Berufung im Baterhaufe erschienen war; er ift gegen ben Bapit gewendet, der auf seinem Stuhle fitt umgeben vom Collegium ber Cardinale; barunter in ber Ece ber Schale zwischen Morgon und Mitternacht stehen Die Borte: Irreprehensibiles usque ad adventum Domini nostri Jesu Christi, 1. Tim. 6, 10.: (untabelhaft bis pur Ankunft unfers Herrn Jefu Chrifti.) Diefe, Worte auf Benedictus und Bernardus angewendet, bezeugen, daß fie und alle, die nach ihrem Beifviele beilig leben bis zum Hinscheiben, b. h. bis zur Anfunft unfere herrn Jeju Chrifti, ber Berklärung im himmel gewiß fein tounen, qualis vita, finis-ita - wie gelebt, so gestorben. - Der Cardinal gunächft bem beil. Bernardus ift Balduinns, ber erfte aus ben Cifterzienfermonchen, welcher zu einer so boben firchlichen Würde, und zum Erzbischof von Pisa, feiner Baterftadt, erhoben murbe; mit welcher Liebe und hingebung er an Bernardus bing, beweist der Umstand, daß er selbst als Cardinal noch ibm als Gebeimschreiber biente. — Der Bapft auf bem Throne ift Engenius 3., ber erfte aus ben Schülern bes beil. Bernarbus, ber 1145 einftimmig zum Oberhaupte ber ganzen Kirche erwählt wurde: fein Rloftername mar Bernarbus, und Pisa feine

Baterstadt. Die sprechende Stellung bes beil. Bernarbus beutet auf bas Schreiben, welches er an Engenius bald nach beffen Erhöhung gerichtet; und mit welchem Freimuthe er zu ihm redete, beweist folgendes Bruchstück aus biesem Schreiben: "Mein Sohn Bernard ist burch eine in der Natur noch nie da gewesene Umwandlung unter bem Ramen Engenius mein Bater geworben. Diefe Umwandlung mußt bu auf die Kirche, beine Braut, übertragen, fie muß burch bich eine neue Geftalt annehmen, und bu mußt, wenn es nothig ift, bein Leben für sie laffen. 3ch bekenne es, ich bin vor Freude aufgehüpft bei biefer Nachricht; und warum sollte ich nicht an ber allgemeinen Freude Theil nehmen? 3ch habe mich gefreut, aber es ge= schah nicht ohne Furcht, und felbst bas Entzücken meis. ner Freude war mit Schrecken begleitet! Du bist nun hoch erhoben, aber bu bift in Gefahr, um fo tiefer zu fallen. Die Kirche hat bennoch Urfache zu frohlocken, weil sie bas Recht hat, von dir mehr als von irgend einem beiner Vorgänger zu erwarten. Du haft schon gelernt, nicht mehr bir felbst anzugehören; sie kann sich also versprechen, daß du ihr ganz angehören werbeft, weil fie von bir glauben fann, bu feift ge= fommen zu bienen, nicht, um bedient zu werben. ju biefem Ende, wie viele Bapfte in febr wenig Jahren vor dir hingegangen find; die furze Dauer ihrer Regierung fundigt dir die Bergänglichkeit ber beinigen an. Denke, bag bas, was beine Würbe Reizendes hat, augenblicklich verschwindet, und daß beine Macht, so wie die ihrige, balb ober wenigstens

gewiß am Grabe scheitern muß." — Auch schrieb Bernarbus für diesen Papst, besonders von ihmt dazu aufgefordert, fünf Bücher de Consideratione — von der Betrachtung, — die noch heut von der Kirche in hohem Werthe gehalten werden.

Bor Eugenius 3. erscheint hier zu Rom ber Patriarch von Armenien, ber, weil er fiber fehr viele Bifchöfe gesetht war, ben Titel "Catholicus" - ber allgemeine - fich angemaßt hatte, mit ber bemuthigen Bitte, wieber in ben Schoof ber fatholischen Kirche aufgenommen zu werben mit allen seinen untergeordten Bischöfen; nach bem Vorgange ber Griechen hatte er fich nämlich in einigen Glaubensartifeln, mehr aber noch im Rituellen, von ber romischen Rirche getrenut. Weil er sich in ber Kirche bes Orients baffelbe Ansehen widerrechtlich angemaßt hatte, welches ber rö= mifche Bapft nach Anordnung Jesu Chrifti im Abenblande besitzt, und in ber ganzen Welt allein befiten foll; beshalb erbliden wir ihn auch mit ber Tiara und in bem üblichen papftlichen Schmude. nachgefuchte Wiebervereinigung mit ber allgemeinen Rirche fam auch glücklich und bauernd zu Stanbe. Darunter fint bie Schriftworte gu lefen: Cum apparuerit princeps pastorum percipietis immarcescibilem gloriae coronam. 1. Betri 5, 4. (Wenn ber Fürft ber Hirten erscheinen wird, werbet ihr bie unverwelkliche Krone ber Herrlichkeit empfangen) b. i., weil sie über bas Erbe Gottes, die Gläubigen, nicht' thrannisch, nach Willführ und Eigenfinn, geberrscht haben, sondern im Beiste ber Liebe bas Borbild ber

ganzen Heerbe geworden sind; der schöuste Lobspruch für die Hirten der Gläubigen.

Unmittelbar an biefe Gruppe, gegen Abend zu, schließt fich eine große Schaar von Orbenspriestern, Söhnen von Cisterz, kenntlich an dem weißen Orbens-Heibe, die berufen von Gott und durch die Gnabe des beitigen Geiftes bas beil. Briefteramt im Orden auf sich nahmen, und burch die Heiligkeit ihres Lebens Erben Gottes und Miterben Je fu Chrifti geworben sind. Die katholische Kirche hat sie in die Bahl ber Beiligen aufgenommen, und ben Gläubigen gur Berehrung empfohlen; - in ber Ede zwischen Mitter= nacht und Abend lieft man die Worte: Accepistis spiritum adoptionis filierum, si autem filii et haeredes, haeredes quidem Dei cohaeredes autem Christi. Röm. 8, 17. (Ihr habt ben Beift ber Rindschaft empfangen, seib ihr aber Kinder, fo feid ihr auch Erben, nämlich Erben Gottes und Miterben Chrifti.) bem Wege ber Leiben, ber Selbstverläugnung, ber Abtödtung, der Kreuztragung sind sie hier Christo ahnkich geworben, und nehmen nun bort an seiner Berberrkichung Theil. — Bon dieser Abtöhtung Areuzigung bes Fleisches, welche burch bie Orbensregel geboten war, giebt ber Maler ein anschauliches Bilb in bem Orbensbruder gegen Abend, ber mit scharfer Disciplin bis aufs Blut fich geißelt. Gleich barneben feben wir die armen Seelen in den Qualen bes Fegefeners, die zu den Beiligen im himmel flebend ihre Urme emporheben, um durch ihre Fürbitte früher Er= lösung zu erlangen. Der sich geißelnbe Orbensmann

tst mit gutem Bebacht an den Rand des Fegeseurs hingestellt, um allen die katholische Wahrheit anschauslich zu machen, daß das Himmelreich Gewalt leide, Gewalt, die selbst des eigenen Fleisches nicht schont, sondern ihm wehe thut, um dem Wehe, der Qual des Fegeseuers zu entgehen; die zärtliche Pflege des widerspenstigen Fleisches hat noch Keinen in den Himmel gebracht!

Auf ber entgegengesetzten Seite bes Fegefeuers find bie Repräsentantinnen ber Heiligen aus bem gottseligen Frauengeschlechte bargeftellt, die aus ber Welt in bie Einsamkeit bes Rlosters sich geflüchtet, und burch genaue Befolgung ber Benedictinischen Regel, besonders aber burch Bewahrung einer beftandigen Reufchheit. bie unverwelkliche Krone ber Herrkickleit bei Gott errungen haben; fie nehmen fast ben ganzen Raum bes Gemälbes gegen Mittag ein, und ben Schlug macht eine Orbensschwester, Die vor bem Kreuze ihres Brautigams sich geißelt, um ben nicht zu verlieren, ber für alle Menschen jeden Geschlechtes gesagt hat: Wenn mir Jemand nachfolgen will, ber verläugne fich felbst, und nehme fein Kreuz auf sich. In der Ede zwischen Abend und Mittag steben bie Worte: O quam pulchra est casta generatio cum claritate, immortalis est enim memoria illius. Weish. 4. 1. (O wie schön ift ein feusches Geschlecht im (Tugend-) Glanze; benn unfterblich ift fein Andenken.)

Unter ber Auppel gegen Abend, oberhalb bes Fegefeuers, erblickt man eine Männergruppe, aus Propheten und Gerechten bes A. B. bestehend; sie finn-

bildet ben Limbus ber alten Bäter, ben Schoof Abrahams, oder, wie es bas apostolische Glaubensbekenntniß giebt, die (Bor-) Hölle, in welche Jesus nach seinem Arenzestode hinabstieg, um die Seelen aller bis dahin verstorbenen Gerechten in die Herrlichkeit des Himmels einzusihren; auch sie jubeln der Ankunst der Mutter dessenigen entgegen, der sie aus dem Orte, wo weder der Schmerz ist noch die Freude, herausführte in den himmlischen Freudensaal; sie singen ihr Freudenlieder zum Harsenton.

Nach ber beständigen Lehre ber katholischen Kirche nämlich von der Erbfünde, mit der jeder Mensch geboren wird und welche bie Mutter jeber aubern Gunbe ist, wurde ber himmel ben Menschen verschloffen, und nicht eher konnte er wieder geöffnet werden, bis bas genugthuende Erlösungswerk burch ben Tod bes menschgewordenen Gottessohnes am Kreuze vollbracht war. Run wandelten aber in ben 4000 Jahren von Abam bis zum Tode Jesu auf Golgatha viele unter Juden und Beiden gerecht vor dem Herrn, hielten treu entweder das übernatürlich gegebene ober das von Natur aus in jedes Menschenberg gelegte Gefet, und starben auch den Tod der Gerechten; — in den himmel konnten sie nicht aufgenommen werben, ben batte bie erfte Sunde verschloffen, jur Bölle konnten fie nicht verurtheilt werben, sie hatten nicht ewige Strafe, fondern ewigen Lohn verdient, auch bas Fegefeuer war fein Ort für fie, ba ihre Seelen feiner Läuterung burch das reinigende Feuer bedurften; sie wurden alfo in dem Limbus anfbehalten, wo sie ohne Schmerz und ohne

Freude dem Tage sehnsüchtig entgegen harrten, an welchem die große Friedenskunde in alle Welt vom Kreuze ausgehen würde: "Es ist vollbracht!"

Die Ruppel, burch welche das Licht der ewigen Rlarheit in die Räume dieses himmlischen Domes hinseinleuchtet, hat genau die Form eines großen Erdglobus, und deutet symbolisch an, daß alle Menschen der ganzen. Erde sür den Himmel bestimmt und berusen sind, und predigt immer und immer wieder die Liebe des dreipersönlichen Gottes, der nicht will, daß ein einziger verloren gehe, sondern daß alle das ewige Leben haben.

Der Maler hat diese kunstreiche fünfte Schale gerade über dem geistlichen Shore angebracht, in welchem bis zur Säcularisation Tag und Nacht das fromme Stundengebet der Ordensbrüder verrichtet wurde. Auch das hat seine tiese symbolische Bedeutung. Unten die betenden Ordensmitglieder, — oben die Heiligen im himmlischen Verusalem, und — in den Tiesen der Erde die armen Seelen in den Beinen des Fegeseuers; — die ganze Kirche Jusu Christi, die Gemeinschaft der Heiligen, die streitende, die triumphirende, die leisdende Kirche! —

Unten — bas immerwährende Te Deum laudamus, welches im Himmelsbome oben seinen Wiederhall und seine Fortsetzung ohne Ende findet; unten — die Himmen und Lobsprüche zum Preise der Heiligen, und das vertrauensvolle Gebet um ihre Fürditte, das von denen oben mit Freuden zu den Stusen des göttlichen Thrones getragen und geläutert wird von Allem, was

ber unenblichen Majestät Gottes noch mißfällig sein könnte; unten — bas heilige Megopfer, bie Suffragien, die Almosen und andere gottselige Uebungen für bie armen Seelen im Fegefeuer, oben — bie noch fraftigeren Fürbitten für biefelben, barum fraftiger, weil sie in vollendeter Heiligfeit und unterstütt burch bie eigenen Berdienste bargebracht werben; und - aus ben Tiefen ber Erbe bas Webeklagen, bas Rufen nach Silfe zu ben Beiligen im Himmel oben, und zu ben Lebenben auf Erben unten! Die eine beilige Liebe. bie aus Gott ift, umschlingt alle, die im himmel und bie auf Erben und bie unter ber Erbe, und eint fie zur Gemeinschaft ber Heiligen; in ber That, eine tiefe symbolische Zusammenftellung in einem Raume, ben bas Auge mit einem Blicke überfeben fann! Dit welcher Andachtsglut mögen hier die Söhne des beil. Bernarbus gebetet, pfallirt und bie humnen ber Rirche gefungen haben, ba ein Blid nach Oben bie unaussprechliche Seligkeit ahnen ließ, die allen benen gewiß ift, welche treu find bis zum Enbe!

Das Lemma biefer fünften Schale, die an den 4 Seiten ausnahmsweise mit herrlichen Engelgruppen, die Blumengewinde tragen, in erhabener Arbeit, verziert ift, beifit: "Pater futuri Saeculi."

Sechste Schale.

Sauptfigur im Gemälbe ber sechsten Schale ist Maria auf bem Throne sitzend, ber wie ein Thurm

gestaltet ift; Jesus, ihr Sohn noch im Anabenalter, lehnt an ihrem Schoofe. Der thurmähnliche Thron beutet auf den Lobspruch "Thurm Davids" hin, mit welchem Maria in ber Lauretanischen Litaneb begrüßt wird. — Wie ber Thurm Davids bie ftartste Schutwehr für Jerusalem war, und alle Einwohner bieser Stadt auf ihn vertrauten, wenn Feinde fie umlagerten; so ist Maria die skärkste Schutzwehr für die Stadt Gottes auf Erden, für die streitende Kirche, und kindlich vertrauen ihr alle Glieber berfelben, fo ftark auch der Andrang der Feinde von allen Seiten ift. Besonders wird sie als die Königin der Marthrer gepriefen, nicht nur beshalb, weil fie mehr und fchmerglicher als alle unter bem Kreuze ihres Sohnes gelitten, fonbern, weil alle Blutzeugen ber katholischen Kirche burch ihre Fürbitte jene Kraft und jenen Muth erhielten, ben felbst die graufamsten Beiniger nicht zu befiegen vermochten. — Ueber bem Thurme leuchtet die Sonne in voller Rlarheit, und fenbet nach allen Seiten bin ihre Strahlen; es ift nicht dieselbe Sonne, die uns leuchtet, das geschaffene Licht; es ist das ewige unerschaffene Licht, Gott felber, der auf den Rampf feiner Rinder herabsieht, bie um bes Namens und Bekennts nisses Jesu willen Blut und Leben bingeben, ber mit ben Strahlen feiner Gnabe fie unüberwindlich macht; Engel, seine Boten an die Menschen, mit machtigen Schilden gerüftet, schweben zu beiben Seiten bes Thrones der Himmelskönigin, durch ihre allesvermögende Fürbitte find fie entfendet, ben Rampfern auf Erben-Hilfe und Kraft vom Himmel zu bringen; hochoben

schweben andere Engel mit der Krone und Palme bes Sieges filr bie, welche ben guten Rampf ausgefämpft, und die Trene bis zum Tobe bewahrt haben. Fuffe bes Thrones steben bie Worte: Mille clypei pendent ex ea, omnis armatura fortium. Hoh. 4, 4. (Tausend Schilde hängen an ihr, die ganze Waffenrüftung ber Starken.) — Und biefe Starken seben wir in ber Stellung von Bittenben zu ben Fugen bes Thrones, sie mißtrauen ihrer Stärke, Die mir Schwäche ift, und vertrauen allein ber Fürbitte ber Muter bes Herrn, ber felbst ber bose Feind unterliegen mußte; gestärkt durch so frommes Gebet geben sie nun mit freudigem Muthe ber Marter jeder Art und bem schmerzlichsten Tode entgegen, so bag felbst ihre Folterfnechte und Mörber barüber erstaunen und befennen muffen, daß ein anderer, ber Allmächtige, in ihnen fampft und fiegt. Ja, wer fein Leben hingiebt für Chriftus, ber wird es erhalten, und in Ewigfeit nicht wieder verlieren! Das fagen auch die Worte, welche an ber untern Bogenspannung bes Gewölbes fteben: Etsi coram hominibus tormenta passi sunt, spes illorum immortalitate plena est. Beish. 3, 4. (Und wenn sie auch vor ben Menschen Qualen erbulben, fo ist boch ihre Hoffnung ber Unsterblichkeit voll.)

Im Allgemeinen bringt also bas Gemälbe bieser Schale die Lehre der katholischen Kirche zur Anschausung, nach welcher Maria als die Kraft, die Stärke, mit einem Worte als die Königin der Marthrer verehrt und angerusen wird; im Besondern aber conterseit es die heiligen Blutzeugen aus dem Cisterzienser=Orden,

und ninmt namentlich Bezug auf den Martertod der 71 Ordensmitglieder aus dem Grüffauer Stifte, der 30 Priester, 18 Diaconen, 7 Subdiaconen, 6 Prossessen, 7 Conversen und 3 Novizen, welche im Jahre 1426 unter der Regierung des Abtes Nicolans 5., der dem Blutbade entging, da er wichtiger Geschäfte wegen in Schweidnig abwesend war, von den Horebiten, einer Fraction der Hussisten, auf die grausamste Art gemordet wurden, weil sie ihnen die heil. Communion unter beiden Gestalten zu reichen verweigersten; wodei Kirche und Kloster ausgerandt, entheiligt und verwüsstet wurden. Sin Theil der Wiese, zumächst der Klostermaner gegen Morgen, wird die zum heutisgen Tage noch "die Marterwiese" genannt, weil auch da das Blut vieler aus dem Orden vergossen wurde.

Als Veranlassung zu biesen seinblichen Einfällen in Schlesien führten die Hussiten den am 5. März 1420 in Vressau wider sie gepredigten Areuzzug an, in Folge bessen ein Heer von 20,000 Schlesiern mit 14 Herzösgen an der Spitze durch die Grasschaft Glatz in Böhmen einrückte, und bei Politz und Nachod viele Graussamseiten an unbewehrten Männern, selbst an Frauen und Kindern verübt haben soll; doch die Schlesier geshorchten nur dem Ausgedote ihres Herrn und Kaisers Sigismund, der seine rebellischen Unterthanen in Böhmen durch Hisse der Reichstruppen bändigen und unterwersen wollte, und die von den Hussiten gerügten Grausankeiten des schlessischen Heeres mögen wohl lügenhastes Vorgeben, oder doch nicht von solcher Beseutung gewesen sein, daß sie ein so fürchterliches Blutse

 $_{\text{Digitized by}}Google$

bab auch nur im Geringsten entschuldigen konnten. Der wahre Grund liegt vielnichr in dem alle menschliche Borftellung überfteigenden wüthendem Saffe gegen alles Ratholische, besonders gegen Beistliche, Rir's den und Rlöfter; im eigenen Baterlande konnten fie biefen haß nicht mehr befriedigen, da war schon Alles ihrer Raub-, - Morb-, - Plünberungs- - und Berftörungswuth zum Opfer gefallen; aber biefe Buth war baburch nur noch mehr entflammt worden, und fuchte Nahrung in ben angrenzenden gandern, in Mahren, Schlesien, Sachsen, Defterreich, Baiern, felbst bis nach Bommern hin und an die Ufer des Rheins unternahmen die Suffiten ihre Ranbzüge, und verheerten Alles mit Fener und Schwert. Die Thiere ber Wildniß in all ihrer angeborenen Unbandigkeit können nicht fo wuthen, als die Suffiten gewüthet haben. Der schnelle Mord genügte ihnen bald nicht mehr, langfam und unter ben schrecklichsten Martern töbteten fie Briefter und andere Perfonen; am Feuer wurden fie langfam gebraten, auf bas Gis gesetzt und mit Waffer übergoffen, bis fie in eifiger Erftarrung ben Beift aufgaben, fie wurden gepfählt, ans Krenz geschlagen, in Kirchen ober in andere Gebäude zusammengetrieben, und biese bann in Brand gesteckt, u. f. w. u. f. w.

Und woher kam biefer Haß, der zu mehr als thierischer Wildheit sich gesteigert hatte? Die auf dem Concilium zu Constanz von 1414—1418 versam=melten Bater der katholischen Kirche hatten die Irr=lehren des Johannes Huss, ihres Verführers, nach= dem durch ein ganzes Jahr alle Mittel der väterli=

den Ermahnung, ber gründlichften Belehrung, fethit ber rührenbften Bitten, fein Geelenheil zu bebenfen. vergeblich erschöpft waren, verdammt, ben hartnäckigen Irrlebrer am 16. Juli 1415 feines priefterlichen Charaftere entfleibet, aus ber Bemeinschaft ber Gläubigen ausgestoffen, und bem Raifer, feinem weltlichen Richter übergeben. Sigismund hatte ihn sobann bem Stabt= rathe von Conftanz übergeben, ber mit ihm nach bem in ber bamaligen weltlichen Gefetgebung gebräuchli= dem Rechte verfuhr, und ihn jum Scheiterhaufen verurtheilte. Selbst als er schon an ben Pfahl gebunben, und dieser mit Holz umlegt war, rebeten ihm ber Bergog von Baiern und Graf Pappenheim noch liebreich zu, in fich zu geben, mit fich felbft Erbarmen gu haben und feine Seele zu retten, aber vergeblich: alle Liebe, alle Milbe prallte ab an feinem Dunkel und an feinem Starrfinn. Gin Jahr barauf, ben 30. Mai 1416, nufte hieronymus von Brag biefelbe Strafe wie Johannes Suff, fein Meifter, und aus benfelben Urfachen erleiben.

Das warf neues Feuer in das schon versenkte Gehirn der Anhänger und Freunde dieses Irrsehrers, gleich reißenden Thieren zersteischten sie die der Kirche treu gebliedenen Priester, schleuderten den Feuerbrand in Städte, Kirchen und Klöster, und Niemand war da, der ihrem Wüthen Einhalt gethan hätte. Sbinko, der Erzbischof von Prag, der so kräftig den Irrsehren und ihrem Urheber Widerstand geleistet hatte, war ges storben, und sein Amt in die Hände eines Unwürdigen gekommen, der mit den Hufsiten gemeinschaftliche Sache

machte; und Wenzel, ber König von Böhmen, war nicht blos ein schwacher und unthätiger, sondern auch ein in die gemeinsten Lafter verfunkener und mit ber Kirche zerfallener Regent; bem Mörder des heil. 30= hannes von Nepomuck war es eine sehr willsommene Sache, die Rirche fo gemighandelt zu feben, bie ihn um feiner Berbrechen und Lafter willen ausgestoßen hatte. Alle verkommenen Subjecte, benen jebe Gewaltthat recht war, schlugen sich zu ben Wüthenben, und fteigerten durch ihren vermessenen, nichtsach= tenden Trop den Graul der Berwüftung bis zum Ent= fetlichsten; und diese Wuthausbrüche dauerten von 1415-1434 fort, und ber Friede in Kirche und Staat blieb gestört bis zum Tobe bes hufsitischen Ronigs Podiebrad 1471, und bes rantefüchtigen gang und gar charafterlofen Rodyczana (Rochifana,) ber sich in das Erzbisthum Prag eingebrungen hatte; er starb 14 Tage nach bem Könige.

Und nach allen diesen fürchterlichen Gränelthaten, von denen wohl kaum ein Mensch eine ganz genaue und erschöpfende Schilberung wird entwersen können, sinden die Husseller, sindet besonders Johann Huff, ihr Urheber und Meister, eisrige warme Freunde, Vertheidiger, selbst Lobredner! Erst unlängst wurde ein Bild "Iohannes Huff vor dem Concilium von Costuit," von der protestantischen Welt dis zum Himmel erhoben, und Lessing, der Maler, sür den größten lebenden Künstler angepriesen, und doch ist das Bild nicht mehr und nicht weuiger als eine Vergötterung Hussellens und all des Gränel, dessen Urheber er war!

Gebilligt wird also seine Auflehnung wider jede kirch= liche und weltliche Autorität, gebilligt feine Bermeffen= heit und Hartnädigkeit gegenüber ber gründlichsten Belehrung und väterlichen Zurechtweisung, gebilligt merben die burch 20 Jahre verübten Menschenschlächtereien, die Berwüftungen, Ausraubungen und Ginafcherungen fo vieler Stabte, Fleden, Rirchen und Alöfter, und nicht blos gebilligt, sondern mit dem Beiligenschein umgeben! Bahrhaftig, wenn die Menschen jener unglückfeligen Zeit = Periode wieder auferstehen und bies Bild feben und die marktichreierische Lobhubelei boren könnten, fie wurden eilig wieder in ihre Graber fluchten, benn fie mußten ja glauben, bie alte buffitifche Wuth und Raserei sei wieder lebendig geworden, und gehn bamit um, eine neue und vermehrte Ausgabe je= ner entfeklichen Graufamkeiten in optima forma gu beforgen. Zum Ueberfluß wird in Taschenbüchern, Romanen, Jugend= - und Schulschriften, in religiöfen Zeitungen, felbft in protestantischen Geschichtswerten bie Person Suffens und sein ganzer Sandel, also auch alle von Suffiten verübten Unmenschlichkeiten nicht blos einfach entschulbigt, sonbern zu einer Größe ge= macht, bie Gott in feiner Gnabe immer nur nach Jahr= bunderten erft erscheinen läßt; und aller Beschichte jum Hohn werben die Bater bes Concils zu Conftanz wie eine Räuber= und Mörberbande, und ber Kaifer bes glorreichen beutschen Reiches wie ein wortbrüchiger ehrlofer Wicht behandelt! — Und boch haben bie Bater bes Concils nichts anders gethan, als was ihnen nach vollem unbeftrittenem Rechte zufam; fie haben einen

threr Briefter, ber die schon verurtheilten und verwor= fenen Lehrfate Wickleffs zu ben feinigen machte, mit den Irrlehren der Waldenser und seinen eigenen Aufätzen vermehrte, vor ihr Gericht gefordert, mit aller Schonung und Milbe ihn burch ein ganzes Jahr über ben Irrthum und die Berwerflichkeit seiner Lehrmeimmgen gründlich belehrt, haben ihn endlich, ba fein Exot und fein Starrfinn ihn für jede Ueberzeugung und für jeden Widerruf unzugänglich machte, in Rraft ihres Amtes und ihrer Pflicht aus der Gemeinschaft ber Kirche gestoßen, ihm ben priesterlichen Charafter entzogen und feinem rechtmäßigen weltlichen Richter. bem Raiser, übergeben; sie haben bei biefer Uebergabe keinerlei Strafbestimmung beigefügt, bas wäre auch überfluffig gewefen, beun bie Strafe für berartige Berbrecher war in ber bamaligen Gesetzebung ber Staaten schon vorgesehen und bestimmt. Wenn fein vernünftiger Menfch etwas Rechtes einzuwenden vermag gegen bie Tobesstrafe an Mörbern, an Staatsverrathern und an gemeingefährlichen Subjecten, mit welchem Rechte will man bann einen trotigen starrsinnigen Barefiarchen in Schutz nehmen, ber alle göttlichen und weltlichen Gefetze unter bie Fuße tritt, und alle Berbrechen in Masse provocirt, von benen ein einziges schon bes Tobes würdig ift, mit welcher Stirn will man ihm bie Glorie eines Marthrers vindiciren? - Dann wären alle fcon gerichteten Miffethater, auch bie entfetlichften, gleiche Marthrer, und ber Berehrung aller Zeit zu empfehlen! Und nach welchem Gel.=Parph., nach welchem Berftande, nach welcher gefunden Bernunft tann ben

Bätern von Constanz ber Borwurf gemacht werden, bak fie ein ungerechtes Urtheil gesprochen, und ihre Befugnisse überschritten hatten? Das mußte boch por allem festgestellt und flar erwiesen sein, bevor man fie die Henkerstnechte des gottbegeifterten frommen 30= bannes Suff nennen durfte! - Aber ber Raifer Sigismund hat ihm fein Wort nicht gehalten, bas er ihm in bem Geleitsbriefe gur Reife nach Conftang verpfändet, er hat ihn in Conftanz ins Gefängnif werfen, und auf bem Scheiterhaufen fterben laffen! In gefängliche Saft wurde Johannes Suff zu Conftang genommen, weil er bas ihm abgenommene Berfprechen, fich aller Ausbreitung feiner Irrlehren zu enthalten, übertreten hat; ber Raifer verlangte burch Befandte ausbrücklich seine Freilassung, genehmigte jeboch nach Anhörung ber Gründe biefe Freiheitsent-Was nun ben Geleits= und Schutbrief betrifft, fo follte er, nach ber eigenen Berficherung bes Raifers, in ber zweiten Sitzung bes Concils, burchaus feine Straflofigfeit zusichern, ba bies nicht blos ben Rirchengesethen, sondern felbft dem Naturrechte wider= streiten warde: - wer kann richtiger und genaner über Die Anffassung eines Schriftstudes urtheilen, als ber Berfaffer felbst? Welche Stirn gebort mithin bagn, biefen Beleitsbrief, ber nur Sicherheit für Die Reife nach Conftanz verheißt, anders zu interpretiren, als ihn mit ausbrudlichen und flaren Worten Sigismund felbft interpretirt bat? Und Sigismund tonnte auch keine andere Absicht bei Berleihung dieses schwer in= criminirten Beleitebriefes haben, ale bie felbft ange-

gebene, um dem Huss Gelegenheit zu verschaffen, sich wegen seiner Lehre zu rechtsertigen; hatte doch Huss vor seiner Abreise selbst gesagt: "Man habe seine Lehre nur verläumdet, er sei bereit, sich allen gegen die Keher verhängten Strafen zu unterwersen, wenn man ihn nur des geringsten Irrthums wider den Glauben in dem Concisium übersühre!" Dieselben Worte ließ er in drei verschiedenen Sprachen gedruckt an den Kirchthürmen zu Prag anschlagen, und vertheilte diese Zettel überall auf seiner Reise. —

Benn die Entscheidung, ob die Uebersührung eines Berbrechens vollständig erfolgt sei, dem Berbrecher sethst zustände, dann wären alle Zucht- und Strasanstalten überslüssig, dann hätte man entweder nie eine sogenannte gerichtliche Execution gesehen, oder alle disher durch Urtel und Recht verhängten Todesstrassen wären nur Instizmorde gewesen! — Aber warum nimmt denn unsere Zeit den Johannes Huss und seine Anhänger in Wort, Schrift und Bild so eistig in Schut? Denken kann man sich das wohl, aber sagen darf man es nicht.

Siebente Schale.

Sauptfigur im Gemälbe dieser Schale ist Gott Bater; er steht auf der Weltkugel, der Scepter in seisner rechten Hand ist auf die unter ihm zur Linken stehenden Priester des Ordens von Cifterz, und auf die im Hintergrunde sich anschließenden Gelehrten weltsis

chen Standes geneigt, wie um fie aufmerkfam zu machen auf die Gruppe unter ihm, auf welche er mit feis ner linken Sand beutet; diese Gruppe stellt beu beil. Bernardus fniend vor Maria bar, welche ibn mit ber Milch ihrer Brufte labt. Unter Maria halt ein Engel eine ovalrunde Tafel, und zeigt mit bem Finger auf die darauf befindliche Inschrift: Audi, fili mi, disciplinam patris tui, et ne derelinquas legem matris tuae, ut addatur gratia capiti tuo. Spruchw. 1, 8-9. (Höre, mein Sohn, auf die Lehre beines Baters, und verlag nicht bas Befet beiner Mutter, bamit Gnabe über bein haupt tomme.) Etwas hinter Maria schließen sich ihr im Halbfreife an die schon verklärten Bosteher des heil. Cisterzienser-Ordens, Robertus, Albericus und Stephanus mit Benebictus an ber Spite, weil er burch feine Orbenstegel gleichsam ber erfte Bater ber Cifterzienfer geworben ift; an fie reihen fich sodann Engel, welche nie fehlen, wo ihre Rönigin erscheint. Ueber Gott-Vater schwebt einer von ben Engeln, die für beständig um seinen Thron berumfteben. — Bur Rechten unterrichtet Alanus feine Orbensbrüber in ber Wiffenschaft bes Beils; ber Ratheber, auf welchem er sitt, foll in Erinnerung bringen, baß er zuvor ein ausgezeichnetes Mitglied ber Sorbonne, dieser in ber ganzen bamaligen Welt mit Recht berühmten Gelehrten-Gesellschaft zu Paris, nach ihrem Begründer so genannt, war; barneben ist berfelbe Alanus abgebilbet, wie er eine Beerbe Schaafe weibet; bas ift nicht blos ein Sinnbild seiner Thätigkeit auf der Lehrkanzel, sondern zeigt seine frühere wirk-

-uche Beschäftigung an. Darunter an ber Bogenspannung des Gewölbes stehen die Worte: Qui ad justitiam erudiunt multos, sulgebunt quasi stellae in perpetuas aeternitates. Dani. 12, 3. (Die Viele in der Gerechtigkeit unterwiesen haben, werden wie Sterne leuchten immer und ewig.)

Das Gemälbe biefer Schale hat eine tief symbolifche Bedeutung. Zuerst bringt es im Allgemeinen bie katholische Glaubenslehre zur Auschanung, daß alle Biffenschaft, fie mag sich womit immer beschäftigen, die heilige und die profane, von Gott allein ihren Urfprung hat; benn einmal find die bildungsfähigen Kräfte ber Seele Gnabengeschenke Gottes, und bann ist es wieder Gott, welcher ben Fleiß bes Menschen und seine Bemühung fegnet: Bon Oben, vom Bater bes Lichtes, kommt jede gute Gabe. — Auch jene Gelehrten, welche von ihren Renntnissen absichtlich schlechten Gebrauch machen zum Nachtheil und Berberben ihrer Mitmenschen, haben ihre Fähigkeiten und ben Erfolg ihres aufgewendeten Fleißes nur Gott zu banken; Gott will aber und kann bas Unheil nicht wol= len, bas fie in ber Menschenfamilie anrichten, er läßt es nur zu, wie er ja auch unter ben Thieren, Bflanzen und Mineralien schäbliche und giftige zuläßt, und wie Gott jedem Gifte im Naturreiche ein Gegengift an die Seite gefet hat, bas feine Schablichkeit aufhebt, so tritt er auch bem Gifte ber migbrauchten Wisfenschaft mit Mitteln entgegen, bie es unschädlich maden: er vernichtet bie Anschläge ber Bofen; aber biefe Bofen felbst werben, wenn sie von ihrer gelehrten

Siftmischerei nicht ablassen, ihrer Strase nicht entgehen, sie mögen nun an eine Gerechtigkeit Gottes glauben ober nicht.

Sodann war es im Besonberen Absicht des Kinstlers, durch dieses Gemälde zu zeigen, daß alle Schätze der Weisheit und der Wissenschaft, die wir am heil. Bersward und bewundern, allein Gottes Werk sind. Gott war, nicht etwa nur im allgemeinen, sondern im buchstäblichen Sinne des Wortes, der alleinige Lehrer dieses Heiligen; und das Mittel, durch welches Gottalle Erlenchtung des heil. Seistes über seinen Diener ausgoß, war Maria, zu welcher Bernardus die kindlichste Verehrung im Herzen trug, mit welcher er so zutraulich, so innig und zärtlich verkehrte, wie das Kind, das an der Mutter Brust noch seine ganze Welt besitzt.

Bernardus hatte zwar einen fähigen Geist, der zur Aneignung aller Wissenschaften geeignet war, aber was er wußte, das war nicht auf gewöhnliche Weise angelernt, sondern übernatürlich eingegossen, wie die Fähigkeit zu glauden, zu hoffen und zu lieden, jedem Christen in der heil. Tanke durch ein Wunder der Gnade eingegossen wird. Dieser Satz soll nicht als Paradoron (widersinnig scheinende Behauptung) wie ein categorischer Imperativ hingestellt, sondern durch Beweise aus dem Leden, dem Wirken und den Schriften dieses Heiligen erhärtet werden, so daß es nicht blos wahrscheinlich, sondern gewiß wird, daß Gott der alleinige Lehrer des heil. Bernardus gewesen.

Bernarbus hat fcon vor feinem Gintritte in ben Cifterzienser=Orben mit großem Fleiße jene Kenntnisse sich angeeignet, die zu feiner Zeit in ben öffentlichen Schulen gelehrt wurden, und feine außergewöhnli= chen Talente laffen auf ben außerorbentlichsten Erfolg schließen: biefer Einwurf foll nicht im entferntesten angestritten werben, er foll bie ihm gebührenbe volle Beltung haben; aber von welcher Art, und von welchem Umfange feine Renntniffe gewefen fein mogen, bas lößt fich nur burch ein tieferes Eingehen auf feine Zeit mit einiger Sicherheit erkennen. Seine Zeit nun lag bem sogenannten eifernen Zeitalter, das für gewöhnlich bas Zeitalter ber Unwissenheit, ober minbestens ber Unwiffenschaftlichkeit genannt wird, sehr nabe, bilbete gleichsam bie Uebergangsperiode zu einer die Wissenschaften mehr fördernden Zeit, wozu die Anregung von Bernardus und den von ihm gegründeten klösterlichen Instituten ausging; dieser eine Umstand, der geschichtlich fest steht, darf nicht übersehen werden, wenn man ein richtiges Urtheil über den damaligen Zuftand ber Schulen und beren Unterrichtsgegenstände fich bilben will. - Ueberdies wurde Bernardus nicht für ben Geiftlichen = ober Rlofterstand erzogen, vielmehr follte er nach bem Willen ber Eltern bem Staatsbieuste fich widmen, weil diefer ihm bei feiner hochablichen Geburt, bei seinen Reuntnissen und bei-seiner empfehlenben Perfonlichkeit bie bochften Burben ficher in Aussicht stellte. — Wober bat er nun seine wunderbaren Renntnisse in allen Disciplinen ber heiligen Wissenschaft, woher insbesondere das klare Verständnik der

gefammten heiligen Schrift, ba er sie nicht gelernt hat? Wir fennen ben Gamaliel als Lehrer bes beil. Paulus, wir wiffen, daß Augustinus zu Carthago, Hieronimus zu Rom, Bafilius, Chrhfosthomus und die Gregore zu Athen die Wissenschaften erlernt haben; ben Lehrer und die Hochschule bes heil. Bernarbus aber fennen wir nicht! Doch ja, er felber versichert uns: "bie Gichen und die Banme bes Waldes wären seine Lehrer gewesen," b. h., in der Einsamkeit bes Walbes habe Gott zu ihm gerebet, habe Gott ihn unterrichtet. Gott also war sein Lehrer, und bie Einobe seine Sochschule; hier ift ihm, so fagt er ausbrücklich, mahrend bem Gebete bas Berftanbnig, bie Auslegung ber ganzen beil. Schrift gekommen. Aus diesem Grunde nennt ihn auch der gelehrte Carbinal Baronius einen wahrhaft apoftolischen Mann, ber von Gott gesenbet war; wie die Apostel von Gott' unmittelbar burch bie Ausgiegung bes heil. Beiftes belehrt, und in die Höhen und Tiefen seiner Weisheit eingeführt wurden, fo hat auch Bernardus in ber= felben Schule und aus berfelben Quelle seine Wiffen= schaft ber Beiligen, und besonders sein flares Berftand= niß ber beil. Schriften geschöpft. Fügen wir bem noch ben Umftand hinzu, bag er, mit Ausnahme ber Bibel und einiger Werfe ber Bater, feine anbern Bucher ge= lefen hat, so bleibt nichts übrig, als die Annahme, baf Gott felber fein Lehrer war.

Diese Annahme gewinnt an Kraft, wenn man ferner den Umfang und die Mannigfaltigkeit seines Bissens, und die außerordentlichen Erfolge desselben in

Betracht zieht, weswegen er auch "bas Wunber feiner Zeit" genannt wurde. Durch feine natürliche Beredsamteit feierte Bernardus schon große Triumphe. als er noch in ber Welt lebte; seine Gewalt über bie Bergen und ben Willen ber Menschen war so unwidersteblich, daß Mütter ihre Söhne, Frauen ihre Männer. Freunde ihre Freunde verbargen, als seine Absicht, ins Rlofter von Cifterz zu geben, bekannt wurde, damit sie burch ben sanften Ton seiner Stimme nicht von ihrer Seite geriffen würden. Doch noch größere und unzählbare Triumphe feierte seine geistliche Beredsamkeit in allen Theilen der katholischen Welt, eine so gedie= gene allseitige Wissenschaft stand ihr zur Seite, seine Aussprüche, feine Reben, feine Werke, feine vielen Briefe erregten fo febr bie Bewunderung ber gangen Welt, daß man staunend fragte: Woher hat er bas Alles, da er es doch nicht gelernt hat? Bon Gott hat er es, Gott war sein Lehrer. — Auf dem weiten Felbe bes Biffens war keine einzige Disciplin, kein Beheimniß ber Religion, feine Borfcbrift bes Sittengefetes ihm fremd, die bunkelften fchwierigften Stellen ber beil. Schrift erklärte er mit einer Deutlichkeit und Schärfe, daß felbst ganz Ungebildete ihn verstanden: teine, auch die subtilste, Frage brachte ihn in Berlegenheit, er löste sie eben so klar als gründlich; oft mußte er unvorbereitet vor zahlreichen Berfammlungen, vor Concilien, vor geistlichen und weltlichen Fürsten reben, und boch war jebes feiner Worte eine Senteng, ein Drakel; benn aus ihm fprach ber beilige Beift. biesem batte er nicht blos bas wunderbare Wissen.

er hatte von ihm auch die eben so wunderbare Art und Weise, von biefem Wiffen immer ben rechten Gebrauch zu machen, was nicht gerade die starke Seite ber Gelehrten ber Welt ift; wie er hatte es noch feiner verstanden, Milbe und Kraft, Reichhaltigkeit und Gründlichkeit, Angenehmes und Ernftes in folder Bollenbung in ein Ganzes zu verschmelzen; durch feine Milbe zog er alle Herzen an, dwech seine Kraft riß er ben Berstand der Gelehrten und der Ungelehrten hin, in seiner Reichhaltigkeit rauschte er wie ein reißender Bergstrom baber, und durch seine Gründlichkeit überführte, entzückte und bewältigte er Alles: tounte feiner Weisheit widerstehen und bem Beifte, ber aus ihm redete! - In ber Scharfe bes Ausbruds hat man ihn mit bem beil. Augustinus, in. ber Lieblichkeit mit bem beil. Ambrofius, in ber Gründlichkeit mit bem beil. Gregorins, und in ber Tiefe mit bem beil. hieronhmus verglichen; wenige find unter den Lehrern der Kirche, die ihm gleich kom= men, übetroffen hat ihn noch keiner; er ist zwar bis jest ber lette unter ben Kirchenvätern, aber mur ber Bahl und der Zeit nach, nicht in Rücksicht feiner Berdienste; es dirfte wohl jedem schwer fallen, nach ben Aposteln einen namhaft zu machen, ber mit solcher Rraft und mit folder Siegesgewißheit die Wahrheiten ber katholischen Religion wider Die Irrlehre und Gott= losigfeit jeder Art vertheibigt hatte, als Bernardus, felbst ben gewaltigen Rämpfer Augustinus nicht ausgenommen. Davon könnte sich jeder leicht überzeugen, wenn er die Werke des heil. Bernardus zur Hand

batte; aber burch jene ungliftfelige Sacularisation ber Stifter und Rlöfter sind fie mit all ben reichen Schätzen ber Bibliotheken entweder in die Central = Bibliothek ber königlichen Universitäten gewandert, wo nur wenige Blückliche fie einsehen können, ober fie find in Sande gekommen, welche ben übelften Gebrauch bavon machten. Bernarbus sprach und schrieb mit einer Kraft und Stärke, bie jeben zermalmte, ber es wagte wiber Gottes heil. Gefet und wider das Ansehn der Kirche fich aufzulehnen; und ben übermüthigen Stolz ber menschlichen Philosophie - Liebe zur Beisheit - folug er für immer zu Boben. Das hat er auf bem Concilium gu Sens in Gegenwart vieler Bischöfe, in Gegenwart bes Königs felbst und ber königlichen Prinzen gegen Petrus Abailard recht augenscheinlich gezeigt. Dieser Abailard war ber gelehrtefte Mann seiner Zeit in Franfreich, mit allen weltlichen Kenntnissen, welche durch hervorragendes Talent und unermüdlichen Fleiß erworben werden fonen, vollkommen vertraut, aber fo stold und vermeffen, daß er von sich selber rübmte: es gabe feine Schwierigkeiten, benen er nicht gewachsen ware, - was ber menschliche Berftand nur immer begreifen konne, bas habe er begriffen, - noch niemals habe er das schmachvolle Wort aussprechen bürfen: ich weiß- es nicht. Biffensbunfel und Gelehrtenftolz führt jederzeit auf Abwege, felbst schon bei kleinen Geistern; — Abailard fturzte burch sie in ein Leben voller Ansschweifungen, und um fein zügelloses Leben zu beschonigen, verfiel er auf die gottlosesten Lehrsätze wider ben Glanben und die Sitten. Seine verberb-

lichen Grundfätze waren früher schon von ber Kirche verdammt worden, da sie bei seinem weit verbreiteten Rufe, bei ber großen Menge seiner Schüler, und bei seiner verführerischen Dialectif höchst gefährlich wurden. Er war auf bem Concilium zu Gens erfcbienen, fich ju vertheibigen; seine Gitelfeit fand sich geschmeichelt, einem Bernardus gegenüber zu fteben, und feines Trumphes gewiß, hatte er alle seine Anhänger eben babin eingelaben; und biefen rebefertigen, gewandten, aufgeblasenen und fecten Menschen besiegte Bernarbus fo gewaltig, daß er verstummte nub bekennen mußte: er vermöge nichts wider ben Beift des beil. Bernardne, ober vielmehr wider ben Beift Gottes, ber feine Seiligen erleuchtet, die Weifen ber Welt aber verwirrt und verfinstert. — So war sein mundliches Wort und seine Feber allen Barefien feiner Zeit verberblich, über alle fiegte er, ber Lieblingssohn Ma= ria, vor ber feine Irrlehre bestehen kann. — Gott allein ihn unterrichtet hatte, so sprach auch Gott burch feinen Mund, und bestättigte seine Worte burch viele und auffallende Wunderwerke. Durch bie Gabe ber Wunder zeichneten sich zwar viele Heilige ber katholische Kirche aus, aber sie war bei ben mehrsten nur eine vorlibergebende Gnabe, für eine gewisse Zeit und unter gewiffen Umftänden, bem beil. Bernarbus war sie für seine ganze Lebensbauer verliehen. Er wirkte Wunder an allen Orten auf seinen apostolischen Reis sen, besonders als er auf Befehl des Oberhauptes der Kirche ben Kreuzzug predigte, und die Reperei der Albingenfer bekämpfte. Er beilte Krankbeiten, ohne ben

Glauben als Bedingung zu fordern; feine Gewalt war burch feine Grenzen beschränkt. Den glänzendsten Beweis davon gab er in Sarlat bei Toulouse, wo bie Reperci der Albingenser vorzüglich ihren Sit aufgeschlagen hatte; hier brachte man ihm Brote mit ber Bitte, fie ju fegnen; er fegnete fie mit bem Beichen bes heil. Kreuzes und sprach: baburch werbet ihr erkennen, daß ich die Wahrheit predige, der Frethunt aber eine Lüge ift, wenn alle Kranke, die von biefem Brote effen, gefund werben. Sein Begleiter, ber Bifchof von Schartre Geofribus glaubte, bas fei gu allgemein gesprochen und setzte hinzu: wenn sie mit einem lebhaften Glauben bavon effen! Worauf Ber= narbus erwiderte: alle ohne Ausnahme und ohne jede Bedingung werben gefund werben, bamit fie wiffen, baf ich die Wahrheit verkündige! Und alle ohne Ausnahme wurden gefund, die von ben Broten gegeffen hatten.

Wie Bernardus ein Bunder der Heiligkeit und der Wissenschaft war, so war er auch ein Bunder der Demuth. Er, der Gelehrteste seiner Zeit, war auch der Demüthigste; er, der Heilige, der Bunderthäter, sührte ein so strenges Leben der Buse und der Abstödung, als hätte er die größten Berbrechen zu sühnen. Er, auf den sich die Borte aus dem 18. Bs.: "Neder die ganze Erde geht aus sein Schall," auwenden lassen; den die Könige aussuchen in seiner Einsamkeit, in dessen Kloster das Oberhaupt der ganzen Kirche tritt mit den vornehmsten Männern aus seiner Umgebung, um ihn zu sehen, um ein Zeuge seiner Heiligkeit und der seiner Mönche zu sein; er, der Gegenstand des

Robes, — bat und flehte um nichts anderes, als bas man feiner Seele sich erbarme! 3ch bin nicht bas. wofür man mich halt, versicherte er selbst, und jebem, ber ihn lobte, antwortete er: Was thuft bu ba? Du lobst einen Elendon! Je mehr Gott für bie Sbre feines Heiligen forgte, befto mehr fuchte er felbst sie zu verbeden; immer schwebte ihm ber Ausspruch bes beil. Geistes (Eccl. 3, 20.) vor Augen: Je größer du bist, besto mehr bemüthige dich in Allem, so wirst bu bei Gott Gnabe finden. — Eine große Tugend ift, nach ben eigenen Worten bes beil. Bernarbus, bie Demuth in die Mitte ber Chren! Wer feine Schriften lieft, und sein Leben fennt, wird bekennen müssen: Niemand war jemals glänzender und herrlicher, aber auch Niemand bemüthiger! Ift Demuth eine Zierbe für jeben Stand, fo ist fie gewiß die nothwendigfte Tugend für einen Priefter ber katholischen Kirche, er mag nun von der Katheber herab, ober von ber Ranzel ber ärmften Dorffirche bie Wiffenschaft bes Seils verfündigen!

So groß und erhaben, aber auch so bemithig, und bei all ben wunderbaren Erfolgen seiner apostolischen Arbeiten nur Gott die Ehre gebend, steht Vernardus da, ein Vorbild und Muster für alle Zeiten. Gott selber war sein Lehrer, und Maria das Mittel, durch welches die Erleuchtung des heil. Geistes und die Wissessen wie es der Maler im Vilde dieser Schale zur Unsschanung gebracht hat, der auf diese Weise den schönsten Panegyricus — Lobrede — auf den heil. Vers

narbus ber Nachwelt hinterlaffen hat. — Geine tiefe aus Gott felbst geschöpfte Gelehrsamkeit, feine Beiligfeit und fein verborgenes Leben in Gott und für Gott ift auch das Erbtheil aller der Männer ge= worben, die seiner Führung und Leitung gefolgt sind, und die wir unter dem Ramen "Cifterzienser" nur noch aus ber Geschichte und ben berrlichen Bauwerlen fennen, bie in vielen Gegenden unfere Schlesien angetrof fen werben. Und wie die Gohne bes beil. Bernardus vies Erbe ihres Baters, seinen Geift ber Gelehrsamkeit und der Heiligkeit gepflegt und treu bewahrt bas ben, beffen ift die Geschichte Zeuge; fie nennt uns aus ihnen hervorgegangen 4 Papfte, 12 Cardinale, 14 Patriarchen, 80 Erzbischöfe und über 1400 Bischöfe; 3 Könige traten in ihren Orden, 10 Söhne von Königen und fehr viele Fürsten, angezogen von dem gefeierten Namen ihres Stifters; ber so sicher hier auf Erben ben Beg zur Beiligung gezeigt und geebnet hatte.

Nebenan ist-die Laureto-Rapelle, das Haus Ma=riä, welches, wie die Tradition erzählt, durch Engelshände von Nazareth nach Laureto, in Italien, überstragen worden ist. Ein hochberühmter Wallfahrtsort, der reich an kostbaren Weihegaben ist, die geistliche und weltliche Fürsten hier als Andenken ihrer Frömmigseit zurückließen.

Abt Bernardus Rosa erbaute diese Kapelle genau nach dem Muster zu Laureto, weil er erkaunte, daß eine solche "dem Gnadenhause Mariä" zu seiner Bollendung und Bollständigkeit noch sehle.

Oben am Gewölbe ist biese Translocation burch Engel im Bilbe bargeftellt.

Achte Schale.

Hauptfigur im Gemälde bieser Schale ist die Krönung Maria, der jungfräulichen Gottesmutter, als Himmelskönigin, wobei alle drei göttliche Personen thätig sind, wie sie thätig waren in Aussührung des Nathschlusses der ewigen Liebe zur Erlösung des Menschengeschlechtes.

Diese Krönung Maria im himmel steht in unmittelbarem Zusammenhange mit bem Bilbe bes Samptaltares, bie himmelfahrt Maria barftellenb; fie ift ber Schluf, die Bollendung bes in Beiligfeit vollbrachten irbischen Lebens Maria, wie fie ber Schluf und bie schöne Bolleudung ber erhabenen Ibee ift, welche bem Meister bei ben Fresco-Gemalben am Dedengewölbe vorschwebte. Maria, die nach bem Gundenfalle ber erften Eltern als die Mutter bes verheißenen Meffias, ber fie wieder erlöfen follte, vorgeftellt wird, wird am Ende ihrer Laufbahn, nachdem die Erlöfung ber Menschen burch Jefum, Gottes und ihren Gingeborenen, vollbracht ift, von der allerheiligsten Dreieinigkeit gekrönt als die Königin des Himmels, ber Engel und ber Beiligen. Die Engel aller Ordnungen und die Heiligen umringen jubelnd und lobpreisend ibre Königin, und tragen die Zeichen der Herschaft, Scepter und Krone, ihr vor. Sie empfängt in biefem Augen-

blide ben unaussprechlich herrlichen Lohn für alle Bers bienste, für alle Rampfe und Mühen bieser Erbe.

Ein Friede ist ausgegossen über dieses Gemälde, wie ihn die Welt nicht hat, nicht kennt, nicht geben kann; unwillführlich erfaßt jeden, der mit christlichem Gemüthe, ohne die beliedte Flüchtigkeit, bei Betrachetung dieses Gemäldes verweilt, das Gefühl des Heimswehes, er fühlt es, daß ihm nur dann recht wohl und jedes Sehnen des stets unruhigen Herzens vollkommen gestillt sein wird, wenn sein Lebensnachen glücklich geslandet im Hafen des ewigen Friedens, er fühlt es, daß sein Herz allein sir Gott-erschaffen, weil es so lange unruhig ist, die es ausruht, in Gott. S. Augustinus Bekenntnisse 1. B. 1. Hoptst. Darunter liest man das Lemma "Princeps pacis" — Friedenssfürst. —

In Beziehung zu ber Krönung Maria stehen bie Schriftworte an ber innern Bogenspannung bes Gewölbes: Posult diadema regnia in capite ejus, secit-que eam regnare, et dedit requiem universis provincis. Esth. 2, 17—18. (Er sette bie königs. Krone auf ihr Haupt, machte sie zur Königin, und gab Anhe [Abgabenersaß] allen Provinzen.)

Diese achte Schale ist überdieß noch in Betreff ber Perspective ein Kunstwerk des Malers; der Mitztelpunkt nämlich des nur 10 Ellen betragenden Gewölbes erscheint dem Auge, von jeder beliebigen Seite betrachtet, in einer Entsernung von 14 Ellen.

Bur Rechten ber Krönung Maria exblickt man in hervortretender ganzer Figur den Fundator und

Haupt - Wohlthater des Stiftes Gruffau Bolco I., Herzog von Schweidnit, Striegau und Janer, ber um Lohne für feine Frommigkeit und für fein wohlthatiges Wirfen im Reiche Gottes auf Erben in bas Reich bes ewigen Friedens aufgenommen ist. Neben ibm m beiben Seiten sind jene Könige bargeftellt. welche ben Burpur und die Krone der irdischen Herrichaft an ben Stufen bes Altares niebergelegt, nub im Orden von Sifter, die Krone bes Himmels dafür eingetaufcht haben. In ber Ede gegen Morgen fteben die Worte: Et consilium pacis erat inter illos et roronae. Zach. 6, 13. u. 14. (Und ber Rath bes Friedens war bei ihnen und die Kronen.) Darneben am Gewölbe ber Emportirche ift Maria bargeftelt als die Rönigin des Himmels, als das geheinnifreiche Beib, bas Johannes in feiner Bergudung fah, und im 12. Hauptstücke seiner Offenbarung beschrieb. Die Erklärung biefer Abbitbung ift schon vollstundig in ber erften Schale gegeben, auf welche hiermit zurückge= wiesen wird.

Innerhalb bes kleinen runden Fensters stehen bie Worte: la capite eins coronam stellurum duodecim. Offenb. 12, 1. (Auf ihrem Haupte eine Krone mit 12 Sternen.)

Zur Linken der Krönung Maria erblickt man in hervoortretender ganzer Figur die heil. Hedwig, die Stammmutter des frommen Geschlechtes der Bolcone, die Schusheilige, unserer Heimath-Provinz Schlesien; sie lebt nun im Reiche des wahren Friedens, fürwelches sie durch ein heiliges Leben auf Erden uner-

müblich gewirkt hatte. Neben ihr zu beiben Seiten sind Fürsten, Herzöge, Grafen und andere von hoher Geburt aus allen Theisen der Welt dargestellt, die, um die unverwelkliche Krone im Himmel sicher zu ge-winnen, in den Cisterzienser-Orden eingetreten waren, und deren Namen jetzt im Neiche des Friedens groß sind und unvergestlich.

In der Ecke gegen Morgen stehen die Worte: Corpora ipsorum in pace sepulta sunt, et nomen eorum vivit in generationem et generationem. Jesus Sirach 44, 14. (Ihre Leichname wurden im Frieden begraben, und ihr Name lebt von Geschlecht zu Geschlecht.)

Darneben am Gewölbe ber Emporfirche wird die Krönung Maria im Himmel symbolisch bargestellt in der Auszeichnung der Mutter des Königs Salosmon, welcher ein Thron neben dem Throne ihres Sohnes gestellt wurde. Innerhalb des kleinen runden Fensters stehen die Worte: Positus erat thronus matri regis, quae sedit ad dexteram ejus. 3. König. 2, 19. (Ein Thron war der Mutter des Königs hinsgestellt, und sie saß zu seiner Rechten.)

Nahtrag.

Unter ben vielen Aunstbenkmälern bieses prachtvollen Gotteshauses sollen nachträglich noch bie merkwürdigften genannt und besprochen werden, damit auch
ber Leser, welcher nicht persöulich nach Grüffan kommen kann, sich eine Vorstellung von der Kunft und
Schönheit des ganzen Tempelbaues machen könne.

Zuerst also

das geistliche Chor.

Das geistliche Chor, welches fast jenen ganzen Raum einnimmt, wo das Mittel- und Querschiff sich durchschneiben, hat schon im ersten Jahre nach ber Sacularisation burch ben Pfarrer Eutychins Leis= trig, ben letten Brior bes Stiftes Bruffan, eine bebeutenbe, für die innere Ornamentik aber wenig banfenswerthe, Beränderung erlitten. Durch fie ist bem erhabenen Gotteshause bas Charafteristische einer Stifts= firche jum großen Theile genommen, das felbst nach ber Umwandlung in eine Bfarrfirche für ben Säcular= -Clerus ganz gut hätte beibehalten werden können: be= sonders aber und hamptsächlich ist zu bedauern, daß baburch der kunstreich angelegte, und meisterhaft ausgeführte Plan, welcher ber Construktion bes geiftlichen Chores zum Grunde liegt, gestört, und aus bem Zu= sammenhange mit den Fresken am darüber befindlichen Deckengewölbe geriffen worden ift.

Das Herrliche bieses Planes tritt beutlich hervor, und erleichtert die Deutung, sobald man nur ein Bild des geistlichen Chores, wie es vor der Säcularisation war, vor Augen haben kann; deshalb will ich es versschen, in wenigen Zeilen ein solches Bild zu entwerfen und zu fixiren, indem ich die von einander gestrennten Theile, die früher ein Ganzes bildeten, wieder zusammenstelle.

Damals also war bas geistliche Chor, wie es jest frei und offen bafteht, burch ein eifernes, hochst kunftvoll gearbeitetes und reich verziertes Gitter vom Langhause abgesperrt, und konnte von Innen, mabrend bes priefterlichen Chorgebetes, burch Borbange völlig ver-Bu beiben Seiten bes Hauptgitters büllt werben. waren thurähnliche Gitter von gleicher Arbeit, burch welche die Berbindung zwischen dem Langhause und bem Querschiffe unterhalten wurde; boch waren sie regelmäßig gesperrt, fo oft die Priefter bes Orbens jum Gebete im Chore verfammelt waren, nur an ben Sonn- und Festtagen, zur Zeit bes Hauptgottesbienftes, wurden sie geöffnet. — Bor diesem Gitter bes Briefter-Chores, noch im Langhaufe, waren jene beiden Alture angebracht, welche jett im Querschiffe, an ben beiden Seiten ber Communionbant, ihren Platz gefunden haben; ber zur rechten Hand, Gott "bem Bater" geweiht, nahm auch früher bie rechte Seite vor bem geiftlichen Chore ein; ber zur linken Seite, Bott "bem Sohne" geweiht, die linke Seite. Die Bildhauerarbeit fo wie Die Staffirung biefer beiben Altare ftimmen genan mit bem geiftlichen Chore überein, und weichen von

ber Construktion der übrigen Altüre gänzlich ab. Durch die Entsernung dieser Altäre, der Hauptsache des zum Grunde siegenden Planes, ist die Ornamentik des gekktlichen Chores gestümmelt, und ans dem symbolischen Counex gerissen; und der Baumeister dieses Gottes-hauses würde sicher Protest einlegen, wenn er diese Altäre' an Orten sähe, die für Altäre gar nicht bestimmt waren.

Doch, obgleich arg verstümmelt, verbient die Ornamentik des geistlichen Chores, wie es gegenwärtig noch vorhanden ist, in jeder Beziehung die vollste Beachtung; sie ist in Ersindung, Aussührung, und hundolischer Beseutung von höchstem Kunstwerthe, und hat ihres Gleichen nicht in unferer Heimath-Provinz; eine überssichtliche Erklärung dürfte deshalb nicht ohne Insteresse sein.

Am äußersten Ende der rechten Chorseite also kniet ein Seraph, das Antlitz dem Mittelschiffe zugewendet; mit der Posaune begleitet er den immerwährenden Eugelgesang "Heilig, Heilig, Heilig," was die Worte "Sanctus, Sanctus, Sunctus" andeuten, welche auf dem, an der Posaune herabhängendem, Fähnchen gesschrieben stehen. Hinter ihm ist die lehrende Kirche, die Väter und Lehrer derselben, repräsentirt durch zwölf der Borzüglichsten aus ihnen, dargestellt, leicht kenntslich durch die beigegebenen Attribute; sie sind geschaart um das Doppelkrenz, das auf der Tiara des Papstes ruht; darunter steht, im Innern des Chores, der Bers aus dem Ambrosianischen Lobgesange: Te sancta constitutur Ecclesia — dich bekennt die heil. Kirche; —

von auken: Judex crederis esse venturus - als Richter wirft bu, wie wir gfanben, wieberfommen. -Unter ben Lebrern ber Kirche, au ber innern Ride= wand, ift in schildförmiger vergoldeter Schuitarbeit bargestellt, wie Maria ben zweiten Abt bes Cifter= zienfer-Ordens, ben beil. Albericus, mit bem weißen Habit bekleibet, ben Engel ihr barreichen; an ber außeren Rudfeite ift in einem Oclgemalbe auf bas Solz Chriftus bargeftellt, wie er auf ben Bolten bes Simmels mit bem Krenze erscheint, zu richten alle Webenbigen und alle Tobten; zunmterst bes Gemäldes erblick man die Verzweiflung der Menschen in jenom furchtbaren Augenblicke. — Ueber der bogenfärmigen Thür, in Mitte ber rechten Chorseite, steht ber beil. Bernarbus in mehr als Lebensgröße mit bem Rrenze, feiner Liebe, in ber Rechten, zu feinen beiben Seiten halten Abler mit ausgebreiteten Schwingen, ber eine ben Bischofostab, ber andere bie Mitra in ben Fängen, und mit ben Schnabeln bie Quaften bes Riffens, auf welchem Bernarbus fteht; barunter im Innern: Per singulos dies benediciones Te - an jedem Tage lobbreisen wir bich, - von außen: Landamus Nomen tuum in speculum - beinen Ramen leben wir in Ewigkeit. — Dahinter find die Marthrer ber Kirche um ben Balmbaum bes ewigen Friedens, ber auf ber Krone bes Sieges ruht, geschaart; aus ben Millionen biefer driftlichen Selben find zwölfe gewählt, ertennbar burch bie Wertzeuge ihres Martertobes; Stephanus, ber erfte Blutzenge, halt mit ber Linken ben Palmbaum umfaßt, während feine Rechte auf Steinen

ruht; barunter stehen im Innern die Worte: Te Martyrum candidatus laudat Exercitus — dich lobt das glänzende Heer der Marthrer; — von außen: Tu Rex gloriae Christe — du bist der König der Herrlichkeit, o Christus. —

Unter ben Marthrern, an ber innern Rückwand, ist in schilbsörmiger vergoldeter Schnigarbeit das sortsgesette Marthrium in der Kirche bildlich dargestellt; aus der Ordensgeschichte der Eisterzienser ist unter den vielen nur eine Scene hervorgehoben, wie die Ordensbrüder an den Stusen des Altares, vor dem Allerheisligsten Gute, wo sie in jeder Noth und Gesahr ihre Dilse suchten, hingeschlachtet werden; an der äußeren Bandseite veranschaulicht ein Oelgemälde auf das Holz die Berklärung Christi auf Thabor. — Am Ende dieser rechten Chorseite, dem Hochaltare zugeswendet, steht aufrecht ein Seraph, mit der Posaune am Munde, an welcher ein Fähnchen hängt mit der Inschrift: Te Deum landamus — dich Gott loben wir. —

Am äußersten Ende der linken Chorkeite, dem Mitstelschiffe zugewendet, kniet ein Seraph, in allem ganz gleich dem zur rechten Seite; hinter ihm sind die zwölf Apostel des Herrn, um das Areuz ihres Meisters, das auf einer Arone ruht, geschaart, alle kenntlich durch die beigegebenen Attribute, mit welchen sie gewöhnlich abgebildet werden; darunter stehen im Innern des Chores die Worte: Te glariosus Apostolorum Chorus — dich lobt die glorreiche Schaar der Apostel; — außerhalb: Tu ad dextram Dei sedes — du

sitzest zur rechten Hand Gottes. — Unter ven Aposteln, an ver innern Rückwand, ist in schildsörmiger vergolzbeter Schnitzarbeit eine Scene aus dem Leben des heil. Ordensstifters dargestellt, wie er als Prediger des Kreuzes von einem Baume herab, den er zur Kanzel erwählt, zu der unübersehbaren Bollsmenge redete, und aller Herzen zur Wiedergewinnung des heil. Grabes begeisterte; an der äußeren Rückwand ist in einem Delzgemälde auf das Holz das Gesicht dargestellt, welches Inhames im den Hauptstücke seiner Offenbarung vom 6—8 Berse mit folgenden Worten beschreibt:

"Und ich sah, und siehe, in Mitte vor dem Throne und den vier sebenden Wesen und in Mitte vor den Aeltesten stand ein Lamm, wie getödtet, und hatte sieben Hörner und sieben Augen, welche die sieben Geister Gottes sind, ausgesandt in alle Welt. Und es kam, und nahm das Buch aus der Rechten bessen, der auf dem Throne saß. Und als es das Buch öffnete, sielen die vier lebenden Wesen und die vier und zwanzig Aeltesten nieder vor dem Lamme."

- Die Zahl ber Aeltesten wird auf vier und zwanzig angegeben, wegen ber zwölf Patriarchen bes A. B. und ber zwölf Apostel bes N. B., um so bie Heiligen ber beiben Testamente zusammenzusassen. — Ueber ber bogenförmigen Thür, in Mitte ber linken Chorseite, steht Maria in ganz gleicher Höhe wie S. Bernardus, in ber linken Hand hält sie eine Bittschrift, andeutend, daß sie ohne Unterlaß die Gebete und Bitten bes glänbigen Boltes vor Gott bringt; zu beiben Seiten halten Abler mit ausgebreiteten

Schwingen die Quaften des Riffens in ihren Schnäbeln, auf welchem bie beil. Inngfran fieht; barunter int Innern die Worte: Salvum fac populum tuum Domine — Rette bein Bolt o Herr; — außerhafb: Et benedic hereditati Tuae - und fegue bein Erbe. — Dahinter sind die zwölf Patriarchen des A. B. bargestellt, um bas Rreng mit ber ehernen Schlange geschaart, bas Dofes in ber Buste aufgerichtet hatte; es ruht auf einer Krone ber altesten Form; barunter steben im Innern die Worte: Te prophetarum landabilis numerus — bich lobt ber Propheten fobwürdige Rahl: — angerhalb: To aperoisti credentibus regnum coelorum — bu haft ben Glänbigen bas Simmelreich geöffnet. — Unter ben Batriarchen bes A. B., an der innern Wand bes Chores, ift in schilb= förmiger vergolbeter Schnitzarbeit eine Scene aus bem zweiten Kreuzzuge angebracht; wir erblicken bie Streiter bes Krenzes in langem Inge auf bem Mariche in das Land, wo ber Herr im Fleische wandette: auf ber äußern Wantseite ist auf bas Holz mit Delfarben gemalt "die Himmelfahrt bes Herrn." Der Seraph am Ende, gegen ben Hochaltar, ift bem auf ber rechten Chorfeite völlig gleich.

So war das geistliche Chor vor der Säcularisation in seinen einzelnen Theilen zusammengesetzt, so steht es noch da herrlich und schön, obgleich verstämmelt. Seine Symbolik vollendet sich erst mit den Fresken an der darüber befindlichen 5ten Schale des Deckengewöldes, und sührt umfassend und meisterhaft die Glaubenslehre der katholischen Kirche "von der Ge-

meinschaft ber Heiligen" aus; burch Zeichen und Bilber rebet sie eine Sprache, die selbst bem weniger Unterrichteten verständlich ift, wenn er nur ben Glauben fich bewahrt hat. — Die Altare sagen ihm, daß Gott, bem Ginen, Dreiperfonlichen, bem Bater, bem Sohne, und bem beil. Beifte, allein Anbetung gebührt; tom allein kommt ber Opferaltar zu, ihm muffen alle Theile ber bekannten Erbe, Guropa, Afien, Afrika und Amerika, (Auftralien war bamal noch nicht aufgefunben) bie an ben Seiten ber Altare burch Eingeborene in ber Rleibung und in ben Waffen bes betreffenben Erdtheiles reprasentirt werben, die heil. Messe, bas Opfer bes N. B., barbringen; und wie bie Engel im Simmel bem Allerhöchsten ohne Unterbrechung bas "Beilig, Beilig, Beilig" fingen, fo muß im Munde ber Menschen, Die zur ftreitenben Rirche auf Erben gehören, ber Breis und bas Lob Gottes für beständig gefunben werben.

Als allgemeiner Ausbruck für biese Lobpreisung Gottes ist der erhabene Lobgesang "Te Deum laudamus" gewählt, welcher- den heil. Kirchenlehrern Amsbrosius und Augustinus zugeschrieben wird; schon im 4 ten Jahrhunderte, bald nach seiner Bekanntwersdung, hat die Kirche ihn unter die Honnen des heil. Officium's aufgenommen, das katholische Volk kennt diesen Honnus, und hält ihn lieb und werth im "Großer Gott, wir loben dich!"

Diese Cobpreisung und Anbetung bes breiperfönlischen Gottes erlitt keinerlei Unterbrechung, weder am Tage, noch in ber Racht, so lange bie Söhne bes heil.

Bernardus hier im Chore fich versammelten; und fie beteten nicht blos für fich, beiligten nicht blos fich, fie beteten auch für alle Glieber ber ftreitenben Rirche auf Erben, für alle Glieber ber leibenben Rirche im Reinigungsorte, eiferten auch, alle jene burch Lebre und Beispiel zu beiligen, die ihrer Sirtenforgfalt an-Was die Patriarchen, die Apostel, die vertraut waren. Kirchenväter geglaubt und gelehrt, wofür die heiligen Marthrer geblutet haben, das glaubt und lehrt auch jett noch die eine, beilige, allgemeine Kirche, die Gemeinschaft ber Beiligen; bafür arbeitet und streitet und leidet sie auch jett noch fort und fort, und ist in jedem Augenblicke bereit, für biesen Glauben Blut und Leben unter Martern hinzugeben. Unter bem Schute endlich und burch bie Hilfe ber heil. Jungfrau Maria, welche unsere Gebete vor Gott bringt, und unfere lieb=reiche machtige Fürsprecherin bei Jesus Christus, ihrem Sohne, ift, wird unfer Leben bier ichon verklärt und felig in Christo fein, wir werden ihn im Simmel wiedersehen, wohin er aufgefahren ift, feinen Getreuen die Wohnungen bes ewigen Friedens zu bereiten, werden zwar bangen, wenn er in den Wolfen bes Himmels mit dem Kreuze sichtbar erscheint, aber nicht verzweifeln, sondern niederfallen und anbeten mit ben vier und zwanzig Aeltesten wenn er, bas Lamm Gottes, bas Buch mit ben sieben Siegeln öffnen wird, bas außer ihm fein anderer öffnen fann; benn alle werben gerettet werden an jenem furchtbaren Tage ber Bergeltung, welche als treue Glieber in ber Gemeinschaft ber Heiligen fich bewährt haben im Leben und im Tobe.

 ${\tt Digitized\ by\ Google}$

In welcher innigen Berbindung bieses geistliche Chor aber mit den Fresko-Malereien am darüber bestindlichen Deckengewölbe steht, wird jeder ohne Mühe heraussinden, sobald er das dort Gesagte noch einmal ausmerksam wiedergelesen hat.

MItäre.

Das Gnabenhaus Maria zu Grüffau zählt, mit ber "Loretto-Rapelle," 20 Altäre; alle sind, ihrer Construktion und Ausstattung nach, würdig dieses Maria-nischen Gotteshauses; nur ist ihr Schmuck mehr ober weniger unter Schichten von Moder begraben, einige sogar sind so schabhaft, daß mit einer bloßen Reno-virung wenig geholsen sein wird.

Im Presbyterium, das wegen seiner Räumlichkeit imponirt, und eine Cathebralfirche zieren würde, bestindet sich der Hochaltar von großartiger kolossaler Constitution und reicher Ornamentik; das Altarblatt von Brandel, die Himmelsahrt Mariä, schließt sich meisterhaft an die Fresko-Malerei der 8 ten Schale, die Krönung Mariä, an, und bildet mit dieser ein kunstsertiges einheitliches Ganzes. In der Kapelle auf der Epistelseite ist ein Altar zu Ehren des heil. Bers nardus; in der Kapelle auf der Evangelienseite ein anderer zu Ehren des heil. Benedictus.

Im Querschiffe ber Epistelseite, gegen Mittag, sind vier Altäre: 1, zu Gott "Bater," 2, zum heil. Kreuz, auch "zur schmerzhaften Mutter" genannt, 3., zu ben vierzehn Nothhelsern, und 4, zum heil. Joseph.

Auf berselben Spistelseite, im Langhause, sind in vier Rapellen die Altäre: 1, zu den heil. Aposteln Betrus und Baulus, 2, zum heil. Ricolaus von Myra, 3, zur heil. Barbara, und 4, zum heil. Joshannes von Nepomuck.

Im Querschiffe ber Evangeljenseite, gegen Wittersnacht, sind die vier Altäre: 1, zu Gott "Sohn," 2, zur undersleckten Empfängniß, 3, zur Abstammung Jesu Christi, und 4, zur heil. Mutter Anna: dahinter die "Loretto-Rapelle."

Auf derfelben Evangelienseite, im Langhause, sind in vier Rapellen die Altäre: 1, zum heil. Apostel Johannes und Johannes dem Täuser, 2, zum heil. Apostel Mathias, 3, zur heil. Ursula und ihren Gesfährtinnen, und 4, zum heil. Franciscus Xaverius.

Mit Ausnahme bes Altarblattes "zur Abstammung Jesu Christi," bas von Willmann gemalt ist, sind alle übrigen von Scheffler und Brandel gefertigt. Willmann gehören noch an die beiden Gesmälbe an den Seiten des vorgenannten Altares, ein Gemälde auf dem Nachtchore, in der Sacristei: vier Kreuzweg-Stationen, ein Christus am Delberge, Christus entblößt an den Marter-Pfahl gebunden wird von röm. Kriegsknechten gegeißelt, Christus am Kreuze.

Gilf Altare befinden sich also, die "Loretto-Kapelle" mit eingerechnet, in Rapellen; in jeder Rapelle ist, an der dem Altare gegeniber befindlichen Wand, al Frenco eine Scene ans dem Leben oder dem Tode des betreffenden Heiligen gemalt, muthmaßlich Arbeiten von

Malerschillern: am Gewölbe ber Rapelle aber bie Apotheofe, die Aufnahme des Heiligen in den Himmel. Ueber bem Altare jum heil. Krenze, an ber Bolbung des Nachtchores, ist das Kreuz mit der ehernen Schlange abgebildet, bas Mofes in ber Bufte aufgerichtet hat, damit dicjenigen, welche von den feurigen Schlangen gebiffen worden waren, durch ben Anblick ber ehernen vom Tobe gerettet würden. Rr. 21, 8-9. - Ueber bem Altare jum beil. Joseph, an ber Wolbung beffelben Nachtchores, ift, aus ber Beschichte bes ägpptischen Joseph, bilblich bie Scene bargestellt, wie Joseph, in reichen orientalischen Bewanben, feinen Briibern sich ju erfennen giebt. — Ueber bem Altare jur unbeflecten Empfängniß, an ber Bolbnug ber Emporfirche, ift al Fresco gemalt die Apotheose des beil. Josephs, des Nahrvaters des Beren. - Die Fresten, an ber Bölbung ber Emporfirche über bem Altare jur beil. Mutter Anna, find vom Mauerfrebse totol zerftort, ebenfo diejenigen in der Johannes = Ravelle.

Die Rangel.

Die Kanzel, unwertenubar ein Werk des Meisters Prokoff von Prag, auf der Evangelienseite im Mittelschiffe, an dem Pfeiler zwischen den Alkarkapellen des heil. Johannes und des heil. Mathias angebracht, gehört mit zu den erhabensten Zierden dieses Gotteshauses, sowohl in Rücksicht auf dogmatische Composition, als auf kunstreiche Ausführung derselben.

Der untere Theil ber Kanzel, also ber Theil, von welchem aus ber Prediger zu bem gläubigen Volke rebet, zeigt in vier schilbförmigen Bilbern, die in das Ganze hinein gearbeitet und stark vergoldet sind, die vier berühmtesten lateinischen Kirchenlehrer, den heil. Augustinus, Ambrosius, Gregor d. G. und Hieronhmus, wie sie mit emsigem Fleise ihre Hoemilien niederschreiben; dazwischen sind jene vier Tugensben, welche sowohl dem christlichen Prediger, als jedem der Zuhöhrer anzuempsehlen sind, personisteit dargesstellt, als: die Selbstbetrachtung, die Gerechtigkeit, der Siser (zelus), und das tapsere Festhalten der aus der Berkündigung des göttlichen Wortes gewonnenen Früchte.

Der obere Theil ber Kanzel zeigt Chriftum, in aufrechter Stellung, wie auf bem Berge ber Seligsteiten, das Kreuz in seiner Linken; zu seinen Füßen sitzen im Halbsreise die vier Evangelisten, jeder hat das Buch seines Evangeliums auf dem Schooß; neben Mathäus ist der Löwe, neben Marcus der Engel, neben Lucas der Ochs, und neben Johannes der Abler angebracht, uralte, von der Kirche gebilligte Atstribute derselben, zu welchen der Aufang ihrer Evanzelien Beranlassung gegeben hat. Im Innern der Kanzel, in Mitte der Decke des Obertheiles, ist der heil. Geist, in Gestalt einer schwebenden Taube, sichtbar.

Diese Construktion ber Kanzel, mit ihrer kunstvollendeten Ornamentik, ist echt dogmatisch, benn sie bringt bas Dogma (Glaubenssatz) ber katholischen Kirche zur

ou (fe

18 '

ie .

Anschauung, bag Jesus Christus ber Anfänger und Bollender bes Glaubens fei; fie fagt bem Prediger, baß er nur Jefum, ben Gefreuzigten, verfündige, wie bie beil. Evangelisten von ihm geschrieben haben, und mit bem gleichen Glaubenseifer, mit welchem bie Bater ber Kirche ihn gepredigt; bas wird ihm aber nur bann gelingen, wenn er, wie die alten Lehrer ber Kirche, mit emsigem Fleiße seine Vorträge ausarbeitet; bann wird ber h. Beift ihn einführen in bie Böhen und Tiefen ber göttlichen Weisheit, und mit unwiderstehlicher Kraft burch feinen Mund reben; ben Zuhörer aber ermahnt fie: mit Aufmerkfamkeit und Gifer bie Predigt anzuhören, auf sich selbst zu bezieheu, nicht auf andere, gerecht und billig in seinem Urtheile zu fein, und fraftig mit bem Schilbe ber Wachsamkeit sich zu waffnen, um die Früchte bes Heiles sich zu wahren, die er aus ber Verkündigung des göttlichen Wortes gefammelt bat.

Die Zahl 4, die in den Kirchenvätern, in den personificirten Tugenden, in den heil. Evangelisten, und in ihren Attributen wiederkehrt, ist nach der alten Zeichenlehre das Sinnbild der Vollkommenheit; hier an der Kanzel angebracht, kann sie nur den Sinn haben, Prediger und Zuhörer zu erinnern, der Vollkommenheit in ihren verschiedenen Obliegenheiten sich zu besleißigen.

Die Drgel.

Nachstehende Notizen über das Orgelwerk in ber Pfarrfirche zu Grüfsau verdanke ich der Freundlichkeit des Schuls und Chorrektors Herrn Altmann, der auf meine Bitte, das Wesentlichste davon mit wenigen Worten anzussihren, bereitwillig eingegangen ist.

Die Orgel wurde im Jahre 1732 durch den Orgelsbauer Michael Engler aus Breslau erbaut, und, zählt fünfzig klaugbare Stimmen. Sie hat 3 Mamuale; das Oberwerk enthält 12 Stimmen, das Hauptwerk 14, das Rückpositiv 10, das Pedal aber hat entsprechend dem Hauptwerke ebenfalls 14 Stimmen. Die Orgelsteht im höheren Kirchenton, weshald der Erbauer bei derselben die Vorrichtung getrossen hat, daß durch Verschiedung des Unterklaviers, mittelst einer Koppel, das Rückpositiv, und im Pedal 1, der Sud-Baß, 2, der Salicet Baß, 3, der Quintatön Baß, und 4, der Octav Baß in den sogenannten Kammerton gesetzt werden kann.

Die einzelnen Stimmen sind 1. im Oberwerke:

1, der Prinzipal von Zinn, 8 Fuß, 2, die vox humana von Zinn, 8 F., 3, die Rohrstöte von Zinn, 8 F.,

4, Salicet v. Z., 8 F., 5, Trompete v. Z., 8 F.,

6, Flauto minor v. Z., 4 F., 7, Octave v. Z., 4 F.,

8, Mixtur v. Z., viersach, 9, Quinta v. Z., 3 F., 10,

Super Octave v. Z., 2 F., 11, Quinta v. Z. 1\frac{1}{2} F.;

12, Sedecima v. Z., 1 F. 2. im Hauptwerke:

1, Prinzipal von Zinn, 8 Fuß, 2, Quitatön v. Z., 16 F.,

3, Bordun Flöte von Holz, 16 F., 4, Viola di Gamba v. 3., 16 F., 5, Unda maris v. 3., 8 F., 6, Traveur von Holz, 8 F., 7, Gemshorn v. 3., 8 F., 8, Flauto major von Holz, 8 F., 9, Nachthorn v. 3., 4 F., 10, Octava v. 3., 4 F., 11, Mixtur v. 3., sechsfach, 12, Ehmbel v. 3., 2 F., 13, Gemshorn V. ta v. 3., 3 F., 14, Super Octave v. 3., 2 F.

3. im Rückpositiv: 1, Prinzipal von Zinn, 8 Fuß, 2, Flauto alemande von Holz, 8 K., 3, Flauto amabile von Holz, 8 K., 4, Quintatön v. Z., 8 K., 5, Hautbois v. Z., 8 K., 6, Octave v. Z., 4 K., 7, Super Octave v. Z., 3 K., 8, Quinta v. Z., 3 K., 9, Mixtura v. Z., breisach, 10, Sedecima v. Z., 1 K.

4. im Pedal: 1, Prinzipal v. Z., 16 K., 2, Major Baß von Holz, 32 K., 3, Posaun Baß v. H., 32 K., 4, Posaun Baß v. H., 16 K., 5, Biolin Baß v. H., 16 K., 6, Sub Baß v. H., 16 K., 7, Salicet Baß v. H., 16 K., 8, Quintatön Baß v. H., 16 K., 9, Flauto Baß v. H., 8 K., 10, Octav Baß v. Z., 8 K., 11. Tronweten Baß v. H., 8 K., 12, Mixtur v. Z., sechschörig, 13, Gemshorn Baß V.ta v. Z., 6 K., 14, Super Octav Baß v. Z., 4 K.

Außerbem hat die Orgel noch folgende Nebenregister: 1, Zwei Sperrventile zum Oberwerk, 2, zwei zum Hauptwerk, 3, zwei zum Rückpositiv, 4, zwei zum Bedal, 5, zwei zu den Rohrwerken, 6, zwei Spiegelregister, 7, eine Calkantenglock, 8, einen Windablaß, 9, Coppel zu Haupt- und Oberwerk, 10, Coppel zur Berbindung aller 3 Klaviere, 11, Coppel zur Bersetzung in den Kammerton.

 $\mathsf{Digitized}\,\mathsf{by}\,Google$

Noch muß nachgeholt werben, daß die Mamuale von C. D. Dis bis \overline{c} , das Bedal aber von C. D. Dis bis \overline{c} , gehen. Das Werk hat 7 große Bälge.

Dieses Orgelwerk zu Grüfsau, ben größten und klangvollsten Werken in Schlesien würdig sich anreihend, zeigt sich auch in seinem Aeußern durch Bauart, Staffirung und Ornamentik, als ein beachtungswerthes, der Großartigkeit des ganzen Kirchenbaues entsprechendes Kunstprodukt: wie beim geistlichen Chore Engel den Lobgesang "Te Deum laudamus" begleiten, so stimmen hier Engel mit den mannigfaltigsten musikalischen Instrumenten in den Preis und die Verherrlichung Gottes ein; Himmel und Erde, Engel und Menschen lobsingen einmüthig dem Allerhöchsten.

Michael Engler hat seine Meisterschaft nicht blos. baburch bewiesen, daß er ein so großes Orgelwerk in einem verhältnismäßig engen Raume erbaute, und benungeachtet bequemen Jugang zu jeder einzelnen Stimme offen ließ; sondern mehr noch dadurch, daß dieses Werk nach 124 Jahren noch brauchbar ist, obseleich in dieser langen Zeit keinerlei Reparatur daran vorgenommen worden ist: aber eine umfassende, gründeliche Reparatur ist nun auch schreiendes Bedürfniß, jeder weitere Ausschub würde dies herrliche Werk seinem gewissen Ruine entgegensühren, und kann dem Königlichen Patronats-Bau-Fiskus nichts dringender ans Herz gelegt werden, als: die gegebenen Zusicherungen zur Wiedercherstellung dieses alten Kunstwerkes recht bald und recht umfassend realisiren zu wollen.

Die Fürstenkapelle.

Sinter dem Hochaltare, im Jahre 1738 unmittel= bar an die Stiftstirche angebaut, ist die Fürstenkapelle ober Fürstengruft, bas Moufoleum ber Stifter, ein herrliches, prachtvolles Denkmal, welches die Dankbarkeit errichtet hat, gleich ehrenvoll für das Fürstengeschlecht ber Boltone, als für die Göhne des heit. Bernardus; obgleich fast zur Knine geworden im Innern follte boch keiner es verfammen einzutreten, benn auch in ihrer gegenwärtigen beklagenswerthen Bernachläffigung läßt biefe Stätte teinen ohne gewaltige-erschütternde Eindrücke, wenn er ber Männer gebenkt, welche bier ber Anferstehung entgegenschlummern, und ber Zeit, in welcher fie gelebt haben. war ohne Wiberrebe eine große, groß durch die Thatfraft ihrer hervorragenden Geschlechter, groß burch ihre Monumente und Kunftbenkmäler, die heute noch bewundert und angestaunt, aber nicht erreicht sind. Die gegenwärtige Zeit gefällt sich barin, jene große unverstandene Zeit verächtlich bas "finstere Mittelalter" zu nennen, so mag sie es sich auch gefallen laffen, wenn. man fie nach ihren monumentalen und fünftlerischen Leiftungen fragt, welche ihr ein Recht geben, geringschätzig auf jenes arg verschrieene Mittelalter berabzublicken; nicht die großen absprechenben Worte machen ein Zeitalter und die Menschen in ihm groß, sondern feine Großthaten und Leiftungen, nach ihren Mouumenten muß jede Zeit beurtheilt werden! Und noch

sind die herrlichen Dome, die Kunstbenkmäler jeder Art, und die großartigen Institute der werkthätigen christlichen Liebe, welche dem Mittelalter ihre Entstehung verdanken, nicht übertroffen worden! Darum wäre es nur ein Act der einsachsten Villigkeit, wenn die Gegenwart, welche sich die Erhaltung der alten Kunstdenkmäler zur Aufgabe gestellt hat in Ermangelung selbsteigener neuer Kunstschöpfungen, jenes entehrende unverdiente Epitheton "sinster" einer Zeit nicht mehr beilegen wollte, die groß und unübertroffen dasteht in geistigen wahrhaft erleuchteten Schöpfungen: das Kleine macht sich nur lächerlich, wenn es dem Großen die Anerkennung versagt!

Was den Ruin der Fürstengruft herbeigeführt hat, ist schon früher angedeutet worden; es war ansänglich die schadhaft gewordene, und später die für ein kircheliches Gebäude ganz ungeeignete (Dornsche) Besachung; die verderblichen Folgen davon traten rasch ein, ungehindert drang die Rässe ein, durchweichte die Senkungen des Gewölbes und erzeugte den Mauerkrebs, der von da aus verheerend sich weiter verdreistete, und auch jest noch in seinent Zerstörungswerke sortsährt, obgleich seit zwei Jahren ein gutes Zinkdach auf der Fürstengruft liegt.

Die Fürstengruft ist in Form einer Rotunde mit hervorspringenden Säulengruppen erbaut; durch eine Bogenspannung des Gewölbes von Abend nach Morgen, und durch eine andere von Mitternacht nach Mittag, bilden sich, im vorderen Raume, zwei Kuppeln, die in zwei offenen mit Fenstern versehenen Thürmchen

auslaufen, welche 14 Fuß über das Dach hervorragen, und mit Kupfer eingedeckt sind, wie es ursprünglich auch die Fürstengruft war; im hinteren Raume, über den Altären, zwei andere halbrunde kleinere Wölbungen.

3mei Eingänge führen hinter bem Hochaltare zur Fürstengruft, ber eine von ber Epistel=, ber andere von ber Erangelienseite. 3m Innern, zwischen ben beiben Eingängen, springt eine Säulengruppe vor, welche bie coloffalen Aschenurnen Bolto 1. mub Bolto 2., sowie ben Sarcophag Boleslaus bes Rinbes einschliefit. welcher auf bem Schlosse zu Bolkenhain, burch einen unglucklichen Wurf bes Hofnarren Thau, getöbtet wurde. Ueber bem Sarcophage, in Mitte ber Saulengruppe, erhebt sich bas phramidale Epitaphium von schwarzem Marmor mit folgender Inschrift: Aetate florente defloruit et vulnere, percussus lethali victima letho concidit Boleslai Ducis Schwid: pientissimi Boleslaus Princeps Filius inclytae Prosapiae spes inclyta, cujus ossa cum Fundatorum Domus hujus reconditis cineribus novo in hoc sarcophago grata posteritas Grissovena deposuit Ao MDCCXXXVIII. Nosce Viator, quia nos omnes, serius aut citius, aeternitatis metam properamus ad nnam: concedant Superi propitii Tibi qui legis vel audis felicem ac beatam.

(Im blühenden Alter verblihte und fiel, getroffen von tödtlicher Wunde, als Opfer des Todes Boles laus, des frommen Herzogs von Schweidnitz Boles laus fürstlicher Sohn, des ruhmreichen Geschlechtes ruhmreiche Hoffnung; seine Gebeine hat die dankbare

Rachsonnnenschaft von Grüffau mit der wohlverwahrten Asche der Gründer dieses Hanses in diesem neuen Sarcophage eingesenkt im Jahre 1738. Erkenne, o Wanderer, daß wir alle, später oder früher, zu ein und derselben Grenze der Ewigkeit hineilen: Möge dir, der du dies liest oder hörst, der Allerhöchste in Gnaden eine glückliche und selige Ewigkeit gewähren.)

Am Fuße bes Epithaphiums find die Embleme bes Tobes und ber Ewigkeit angebracht, so wie ber Ramenszug Bolto's mit ber Fürstenkrone barüber, ber auch bie Aschenurnen bezeichnet. An ben Seiten biefer Säulengruppe find die Sarcophage der beiden hier ruhenden Fürsten angebracht; am Eingange von der Spistelfeite, zur linken Hand, ber Bolko's 1., bes Stifters von Gruffan, Gloriosus auch Bellicosus (ber Herrliche — Kriegerische) genannt, † 1304; am Eingange von ber Evangelienseite, zur rechten Sanb, ber Bolto's 2., Parvus - ber Rleine - auch Boles: laus genannt, † 1368, ber Lette biefes berühmten Fürstengeschlechtes in Schlefien; auf beiben Sarcophagen ruben bie Fürsten, in Sandstein gehauen, in voller Ruftung, ben Fürstenstab in ber Rechten, und ben Löwen zu Füßen.

Gegenüber dieser Säulengruppe, unter berselben Bogenspannung, ist ein Altar zu Ehren aller Heiligen, in Mitte einer Säulengruppe die von Morgen her vorspringt; zur rechten Hand dieses Altares, hinter der ersten Säule, steht eine Statne, den Reisegefährten des jüngeren Tobias, Raphael, vorstellend, einen der sieben Engel, welche jederzeit vor dem Throne Gottes

 ${\sf Digitized\ by\ } Google \ \cdot$

fteben seines Winkes gewärtig, mit Pilgerhut und Flasche, ben Wanderstab in der Linken; zu feinen Füßen der Fisch, bessen Galle bem älteren Tobias bas Gesicht wieder gab, Tob. 6; am Ende dieferZSeite ber Saulengruppe ift eine Thur, burch welche man zu einer Treppe gelangt, bie links zur öben Gruft, rechts in die Magdalena = Kapelle hinabführt: zur linken Hand beffelben Altares, hinter er erften Saule, fteht bie Statue ber driftlichen Gerechtigkeit, in ber rechten hand halt sie bie Wage, in ber linken bas Flammenschwert, auf der Bruft das Ange Gottes im Drejeck mit Strahlen umgeben: am Enbe biefer Seite ber Säulengruppe ist ebenfalls eine Thur, die aber nicht jum Gebrauch, fondern nur ber Symmetrie wegen ba ist. Beide Statuen an den Seiten des Altares sollen die biblische Lehre sinnbilden, daß wir nur auf dem Wege ber driftlichen Gerechtigkeit, und burch fleifige Uebung ber leiblichen und geistigen Werke ber Barm= herzigkeit in die Bahl ber Beiligen Gottes aufgenommen werden konnen, nach bem Beispiele berjenigen, beren Asche hier ausbewahrt wird.

Gegen Mittag, rechts vom Eingange der Epistelseite her, sind zwei hervorspringende Säulengruppen; in Mitte der ersten, gegenüber dem Sarcophage Bolsto's 1., steht die Statue der Beatrix, einer Tochter Otto's des Langen, Markgrafen von Brandenburg, Gemahlin Bolko's 1.; durch sie also ist unser glorzeiches Königshaus mit dem Fürstengeschlechte der Bolkone blutsverwandt geworden; darneben, am Fenster, ist das Graddenkmal des Baron Ladislaus

v. Zeblit, Besitzers von Nimersat und Erbherrn bes Schlosses Bolkenhain zc., † 1618; bas freiherrliche Geschlecht berer von Zeblitz hat sich von Alters her schon wohlthätig gezeigt gegen bas Aloster von Grüssau, benn in einer Bestättigungs = Urkunde aus dem Jahre 1316 geschieht der Schenkung von 4 Mark an das Aloster durch einen Titto v. Zedlitz Erwähnung. In Mitte der zweiten Säulengruppe steht eine Statue, Amor Dei — Liebe Gottes — benannt, in der Rech= ten hält sie den Kelch mit der Hostie, in der Linken das von einem Pseile durchstochene flammende Herz, auf der Brust das bekannte Zeichen, in dem gewisser, Sieg verheißen ist. Am Ende, gegen Morgeu, ist ein Altar zu Ehren der heil. Hebwig.

Gegen Mitternacht, sinks vom Eingange von der Evangelienseite her, sind wieder zwei hervorspringende Säulengruppen; in Mitte der ersten, gegenüber dem Sarcophage Bolko's 2., steht die Statue der Agnes, einer Tochter Leopold's 8., Erzherzogs von Desterreich, Gemahlin Bolko's 2. und Mutter des auf Schloß Bolkenhain verunglückten Boleslaus; darsneben ist eine Thür, welche auf den Kirchhof sührt: in Mitte der zweiten Säulengruppe steht eine Statue, Visio Dei — Anschauung Gottes — benannt, in der Rechten hält sie ein Füllhorn, die Dessnung nach unten gesehrt, in der Linken das Auge Gottes im Orcieck, auf dem unverrückt das Auge ruht; am Ende, gegen Morgen, ein Altar des heil. Wenzeslaus, Königs von Böhnen, den sein Bruder Boleslaus, auf Ausstisten ihrer Mutter Orahomira, ermordet hat.

Dei Statue, Amor Dei gegen Mittag, und Visio Dei gegen Mitternacht, drücken im Bilde den chriftslichen Lehrsatz aus, daß nur die rechte Gottesliebe, welche das Herz des Erdenpilgers durchglüht, dasselbe wie ein scharfer Pfeil durchbohrt, voll des Namens Iesu und in der Gemeinschaft seines Fleisches und Blutes ist, zur Anschauung Gottes sührt, welche alle Freuden, womit die Gnade Gottes die Erde überschüttet, unendlich übertrifft; damit also ist gezeigt des Christen Aufgabe im Leben, und sein Lohn im Himmel.

Die Fürstengruft erhält hinreichendes Licht, von Oben durch die Fenster der beiden Auppelthürmchen, und außerdem noch durch fünf Fenster an den Seiten.

— Der Fußboden ist mit polirtem dunklen Marmor, in runden gekanteten Platten, gepflastert; doch auch sein Glanz ist dahin, und an schadhaften Stellen Ueberfluß. Die Säulen, Pfeiler, Statuen, Sarcophage und Altartische sind von sogenanntem "Stuck", dem echten Marmor täuschend nachgebildet. Zählt man die Säulen in den angegebenen Gruppen und dei den 3 Altären, so bringt man 48 heraus, zählt man aber die stark versgoldeten und markirten Kapitäle, so sind es 62, was in der Gruppirung der Säulen seine Erklärung findet.

Die Freskomalereien an den beiden Kuppelu, im vorderen Raume der Kapelle, sind ein Werk des böhmischen Künstlers Peter Brandel, doch haben sie durch den Mauerkrebs so stark gelitten, daß eine wahrheitsgetreue Deutung sast unmöglich geworden ist für die Gegenwart, ättere Urkunden aber erwähnen nichts davon. Auch die gut erhaltenen, aber arg verstaubten,

den Wölbungen über den Altären, sind von demselben Weister.

Frembe von Diftinction, welche bie Kaifergruft in Wien, und andere Grüfte fürstlicher Personen und Kösnige gesehen haben, geben dieser, von Mönchen erbausten, Fürstengruft entschieden den Borzug, selbst jetzt in ihrem beklagenswerthen Zustande.

Bor der Säcularisation hat der jedesmalige Stifts-Brälat alljährlich ein Anniversarium pro Fundatoribus mit den entsprechenden Feierlichkeiten hier, in der Fürstengruft, abgehalten, was auch Euthchius Leistritz, als Pfarrer von Grüffau, so lange er lebte, aus Pietät gethan hat; jetzt aber geschieht nichts mehr dergleichen, das Warum bleibt besser ungesagt.

Die ode Gruft.

Die schon erwähnte öbe Gruft, unter der Fürstenstapelle, war aller Wahrscheinlichkeit nach zu einer Todetenkapelle bestimmt, die ganze Anlage, und der gemauserte Altartisch gegen Morgen am Ende des Gewöldesgurtes spricht für eine derartige Bestimmung, und keine Stätte würde sich auch besser dazu eignen, als gerade diese.

Welch ergreifenben, ja erschütternben, Ginbrud müßte eine solche Tobtenfeier, etwa am Tage aller Seelen, an einer Stätte hervorbringen, die so nahe dem Grabe des Erlöfers ist, unter den Gräbern der Stifter dieses Mo-

sters, neben ber Grnft ber Cowents-Mitglieder und bem allgemeinen Begräbnisplatze ber Kirchgemeinde; benn bas Grab überzeugt noch immer besser, als ber berebteste Mund, es bleibt für alle Menschen aller Zeisten jene demonstratio ad oculos, jenes argumentum ad hominem, bas jeden Widerspruch und die feinste Sophistit siegreich niederschlägt.

Die Magdalenen-Kapelle mit dem Grabe bes Erlösers.

Auf 15 Stufen steigt man aus der Fürstengruft hinunter in die Kapelle der heil. Magdalena, in welcher das Grab des Erlösers sich befindet, das gestren dem heil. Grabe in Jerusalem nachgebildet ist. Matth. 20, 60. Gegen Morgen ist ein Altar, der heil. Maria Magdalena geweiht, das Astarblatt, von Peter Brandel, stellt die Heilige in ihrer Buße dar.

Dem Altare gegenüber ist der Eingang in die Borhalle der Grabeshöle, worin über der sehr niedrigen Deffnung, durch welche man gebückt in das eigentliche Grab eintritt, die eiserne Spize einer Lanze und 4 Nägel ausbewahrt werden, genaue Nachbildungen in Form und Größe jener Lanzenspize, womit die Seite des Herrn durchstochen, und der Nägel, mit welchen er ans Arenz geschlagen wurde.

Die Grabeshöle wird von außen burch 10 mars morirte Sandsteinpfeiler, die in Spithogen auslaufen,

getragen, die Sockel sind von Mauersteinen und theilweise stark beschädigt. Die 9 von den Pfeilern gebildeten bogenförmigen Felder sind al Fresco gemalt, 5 mit Engeln, welche die Leidens- und Marterwerkzeuge tragen, — den Burpurmantel, die Rägel, das Kreuz, die Dornenkrone, die Lanze; 2 andere mit Engeln als Bächter, in römischer Küstung mit dem Flammenschwerdte, die letzten 2 mit den schlasenden Wächtern, welche der Hoherath der Juden beim Grabe des Gekreuzigten ausgestellt hatte.

Dies heil. Grab ift die Schlußstation des größeren Kreuzweges, und deshalb auch mit einer Thur versehen, durch welche man vom Kirchhofe aus, auf dem noch mehrere Stationen angebracht sind, eintreten kann.

Zum Schlusse kann noch die frohe Nachricht mitsgetheilt werden, daß alle Anstalten zur Ernenerung der Bedachung dieses herrlichen Gotteshauses getroffen sind; das Oberdach wird mit Schiefer, das Unterdach mit Flachwerk eingedeckt. Hoffen wir, daß auch recht bald zur Renovirung im Innern geschritten werde! Die Nothwendigkeit läßt sich nicht verkennen, und jede Berzögerung macht "Uebel nur ärger."





YB 79992





